

KAWAI

ES920

Instrukcja obsługi

Ważne informacje

Przygotowania

Obsługa podstawowa

Regulacje i ustawienia

Dodatki

Ważne instrukcje bezpieczeństwa

PRZESTRZEGAJ PONIŻSZYCH INSTRUKCJI

INSTRUKCJE NA WYPADEK RYZYKA POŻARU, PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM LUB DOZNANIA URAZÓW



OSTRZEŻENIE

ABY ZREDUKOWAĆ RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM NIE NARAŻAJ INSTRUMENTU NA DZIAŁANIE WILGOCI

AVIS : RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE - NE PAS OUVRIR.

ABY ZREDUKOWAĆ RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM, NIE DEMONTUJ POKRYWY (LUB ŚCIANY TYLNEJ). WEWNĄTRZ ZNAJDUJĄ SIĘ CZĘŚCI NIE PODLEGAJĄCE SERWISOWANIU PRZEZ UŻYTKOWNIKA. SERWISOWANIE TYLKO PRZEZ WYKWALIFIKOWANY PERSONEL



Symbol błyskawicy z grotem w obrębie trójkąta równobocznego ma na celu ostrzegać użytkownika o istnieniu nie izolowanego „niebezpiecznego napięcia” na obudowie produktu, który może stanowić ryzyko porażenia elektrycznego dla ludzi.



Znak wykrzyknika w polu trójkąta równobocznego ma na celu ostrzegać użytkownika o istnieniu ważnych instrukcji roboczych i konserwacyjnych (serwisowych) w literaturze towarzyszącej produktowi.

Przykłady symboli graficznych

	wskazuje, że należy zwrócić uwagę. Przykład instruuje użytkownika, aby uważał na możliwość przygniecenia palców.
	wskazuje niedozwoloną operację. Przykład informuje, że demontaż produktu jest zabroniony.
	wskazuje operację, którą należy wykonać. Przykład informuje użytkownika, że należy wyjąć wtyczkę zasilania z gniazda sieciowego

Przed użyciem produktu przeczytaj wszystkie instrukcje.

- 1) Przeczytaj wszystkie instrukcje
- 2) Przestrzegaj tych instrukcji.
- 3) Przestrzegaj wszystkich ostrzeżeń.
- 4) Postępuj zgodnie z instrukcjami
- 5) Nie eksploatuj urządzenia w pobliżu wody.
- 6) Czyść instrument tylko suchą szmatką.
- 7) Nie zatykaj otworów wentylacyjnych. Instaluj zgodnie z zaleceniami producenta.
- 8) Nie umieszczaj instrumentu w pobliżu źródeł ciepła, takich jak kaloryfery, piece, urządzeń ciepłych lub innych, generujących ciepło (również wzmacniaczy mocy).
- 9) Używaj tylko uziemionych gniazd zasilania. Wtyczka z polaryzacją posiada dwie łopatki z jedną szerszą od drugiej. Wtyczka z uziemieniem posiada dwie łopatki oraz trzeci wtyk uziemienia. Łopátka szersza i trzeci wtyk uziemienia służą zapewnieniu tobie bezpieczeństwa. Jeśli wtyczka nie pasuje do twojego gniazdka, wezwij elektryka, aby wymienił wtyczkę na właściwą.
- 10) Chroń kabel zasilania przed uszkodzeniem, szczególnie przy wtyczkach.
- 11) Używaj tylko osprzętu, zalecanego przez producenta instrumentu.
- 12) Nigdy nie używaj innych kartonów, statywów, trójnogów lub konsoli niż te, które są zalecane przez producenta.
Stosując karton, przestrzegaj zasad bezpieczeństwa przy przenoszeniu zapakowanego urządzenia, aby uniknąć obrażeń związanych z przechyleniem się urządzenia.
- 13) Odłączaj instrument od sieci w czasie burz lub wtedy, gdy nie jest on używany przez dłuższy okres czasu.
- 14) Wszelkie naprawy powierzaj wykwalifikowanemu personelowi autoryzowanych punktów serwisowych. Instrument powinien być serwisowany w przypadku jakiegokolwiek uszkodzenia, np. uszkodzenia kabla zasilania, przedostania się do środka cieczy lub obcych przedmiotów, gdy instrument był narażony na działanie deszczu lub wilgoci, gdy nie funkcjonuje prawidłowo albo spadł na twarde podłoże.



OSTRZEŻENIE: Podczas posługiwania się urządzeniami elektrycznymi należy przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa, włączając niżej wymienione:



OSTRZEŻENIE

Wskazanie potencjalnego zagrożenia, które mogłoby spowodować śmierć lub poważny uraz w przypadku niewłaściwej obsługi urządzenia.

Produkt należy podłączać do gniazda sieciowego o podanym napięciu.



- Jeśli masz zamiar używać kabla zasilania, upewnij się, że posiada wtyczkę o odpowiednim kształcie i jest przystosowany do podanego napięcia.
- Zaniedbanie tego może doprowadzić do pożaru.

Nie podłączaj ani nie odłączaj kabla mokrymi rękami.



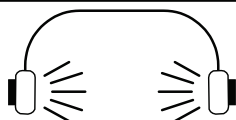
Takie działanie może być przyczyną porażenia.

Uważaj, aby do wnętrza urządzenia nie dostało się żadne obce ciało.



Dostanie się wody, szpilek lub spinek do włosów może być przyczyną awarii lub zwarcia. Urządzenie należy chronić przed ochlapaniem lub opryskaniem. Nie należy na nim stawiać żadnych przedmiotów wypełnionych cieczą, takich jak wazy.

Używając słuchawek nie słuchaj muzyki przez dłuższy czas, stosując wysoki poziom głośności.



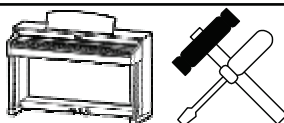
Takie działanie może spowodować utratę słuchu.

Nie opieraj się o klawiaturę



Robiąc tak możesz spowodować upadek instrumentu, co może doprowadzić do urazu.

Nie demontuj, nie naprawiaj ani nie modyfikuj urządzenia.



Takie działanie może spowodować awarię, zwarcie lub wstrząs elektryczny.

Odłączając kabel zasilania trzymaj go zawsze na wtyczkę, a nie za kabel.



- Ciągnąc za kabel możesz go uszkodzić, wywołując pożar, zwarcie lub wstrząs elektryczny.

Nawet po wyłączeniu zasilania urządzenie nie jest całkowicie od niego odłączone. Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, odłącz kabel zasilania od gniazda sieciowego.



- Zaniedbując to możesz spowodować pożar w przypadku burzy.
- Zaniedbując to możesz spowodować przegrzanie urządzenia, a w wyniku tego pożar.

Dobrym zwyczajem jest umieszczanie instrumentu w pobliżu sieciowego gniazda zasilania i tak, aby mieć łatwy dostęp do wtyczki na wypadek konieczności odłączenia zasilania w sytuacja awaryjnych, ponieważ prąd do instrumentu dociera również przy wyłączonym zasilaniu.



PRZESTROGA

Wskazuje potencjalne zagrożenie, które mogłoby spowodować uraz lub uszkodzenie urządzenia.

Nie używaj urządzenia w poniższych miejscach.

- Blisko okien, aby nie wystawiać urządzenia na bezpośrednie działania światła słonecznego.
- O wysokiej temperaturze, np. w pobliżu kaloryfera.
- O bardzo niskiej temperaturze, np. na zewnątrz
- Bardzo wilgotnych
- Miejscach z dużą ilością piasku lub kurzu
- Narażonych na nadmierne wibracje

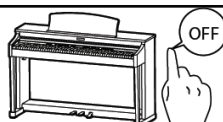
Używanie urządzenia w takich miejscach może być przyczyną awarii. Produkt należy używać w klimatach umiarkowanych (nie w tropikalnych).

Zamykając pokrywę klawiatury, rób to delikatnie



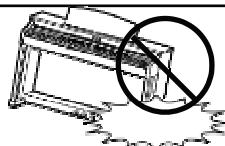
Zamykając pokrywę gwałtownie możesz przyciąć sobie palce, co może być przyczyną urazu

Przed podłączeniem kabli upewnij się, że wyłączone jest zasilanie wszystkich urządzeń.



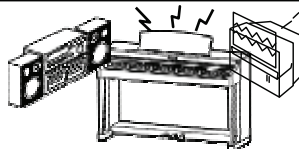
Zaniechanie tego może być przyczyną awarii tego urządzenia lub innych.

Nie ciągnij urządzenia po podłodze. Uważaj, aby go nie upuszczać.



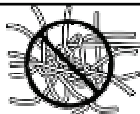
Przemieszczając urządzenie podnoś je. Pamiętaj, że urządzenie jest ciężkie i musi być przeniesione przez co najmniej dwie osoby. Upuszczenie urządzenia może spowodować awarię.

Nie stawiaj urządzenia w pobliżu telewizorów i radioodbiorników.



- Może to powodować, że urządzenie będzie generować zakłócenia.
- Jeśli urządzenie będzie generować zakłócenia, odśun go na odpowiednią odległość lub podłącz do innego gniazdka sieciowego.

Podłączając kabel zasilania i inne kable uważaj, aby ich nie splątać.



Zaniedbanie tego może być przyczyną pożaru, zwarcia lub porażenia prądem elektrycznym.

Nie przecieraj urządzenia benzyną lub rozcieńczalnikiem.



- Robiąc to możesz odbarwić lub zdeformować obudowę.
- Czyszcząc urządzenie używaj miękkiej szmatki, zwilżonej letnią wodą i dobrze wykręconej.

Nie stawaj na urządzeniu ani nie wywieraj silnego nacisku.



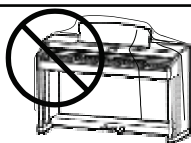
- Robiąc tak możesz uszkodzić urządzenie lub go przewrócić, powodując uraz lub awarię.

Nie umieszczaj na instrumencie otwartego ognia, takiego jak świeca.



Robiąc tak możesz przypadkowo przewrócić źródło ognia i spowodować pożar.

Zapewnij urządzeniu właściwą wentylację i nie zakrywaj otworów wentylacyjnych gazetami, zasłonami, obrusami, itp.



Robiąc tak możesz przegrzać instrument i spowodować pożar.

Ustaw urządzenie w miejscu zapewniającym właściwą wentylację. Zostaw wokół urządzenia co najmniej 5 cm wolnej przestrzeni w celu zapewnienia właściwej wentylacji.

Urządzenie powinno być serwisowane przez wykwalifikowany personel, gdy:

- Kabel zasilający lub wtyczka została uszkodzona.
- Do wnętrza instrumentu dostało się ciało stałe lub ciecz.
- Urządzenie zostało zmoczone przez deszcz.
- Urządzenie nie wydaje się działać normalnie lub wykazuje znaczną zmianę w działaniu
- Urządzenie upadło lub została zniszczona obudowa.

Uwaga odnośnie napraw

Jeśli instrument zacznie zachowywać się w nienormalny sposób, natychmiast wyłącz zasilanie, odłącz wtyczkę od ściennego gniazda zasilania, a następnie skontaktuj się ze sprzedawcą.

OSTRZEŻENIE:

Aby uchronić się przed porażeniem prądem elektrycznym, podłączaj instrument do gniazda sieciowego, wyposażonego w kolek uziemiający.

**Informacja o utylizacji przez użytkownika**

Jeśli produkt jest oznaczony takim symbolem, oznacza to, że pod koniec okresu eksploatacji musisz zutylizować go oddzielnie, dostarczając do odpowiedniego miejsca zbiórki. Nie należy go mieszać ze zwykłymi odpadkami. Właściwa utylizacja produktu pozwoli wyeliminować skutki negatywnego oddziaływania na środowisko naturalne i zdrowie człowieka, które wystąpiłyby w przypadku nieodpowiedniego zniszczenia urządzenia. Odnośnie szczegółów proszę skontaktować się z lokalnymi władzami. (Dotyczy obszaru Unii Europejskiej).

Instrukcja odnośnie kabla zasilania (dotyczy Anglii)

WAŻNE: KOLORY KABLI ZASILANIA SĄ OZNACZONE W NASTĘPUJĄCY SPOSÓB.

- NIEBIESKI: ZERO
- BRĄZOWY: PRĄDOWY

Ponieważ kolory kabli w przewodzie zasilania tego urządzenia mogą nie odpowiadać kolorowym oznaczeniom, identyfikującym końcówki wtyczki, postępuj w następujący sposób:

- Kabel w kolorze NIEBIESKIM musi być podłączony do bolca oznaczonego literą N lub kolorem CZARNYM.
- Kabel w kolorze BRĄZOWYM musi być podłączony do bolca oznaczonego literą L lub kolorem CZERWONYM.

Kanadyjskie przepisy o interferencjach radiowych

Ten instrument spełnia wymagania aparatury cyfrowej klasy B, zgodnie przepisami o interferencjach radiowych, C.R.C., art. 1374.

Informacja FCC (Dotyczy USA)

OSTRZEŻENIE: Zmiany w urządzeniu, które nie zostały jednoznacznie zaakceptowane przez odpowiedzialny organ, mogą unieważnić gwarancję.

UWAGA: To urządzenie zostało przetestowane i spełnia wymagania urządzenia cyfrowego, zgodnie z Częścią 15 przepisów FCC. Wymogi zostały sformułowane w celu stosownego zabezpieczenia przed szkodliwą ingerencją z domową instalacją. To urządzenie generuje, wykorzystuje i może emitować częstotliwości radiowe, a jeśli nie jest zainstalowane i wykorzystywane zgodnie z instrukcją, może powodować zakłócenia w łączności radiowej. Jednakże nie ma gwarancji, że interferencje nie będą występować w danej instalacji. Jeśli urządzenie wywołuje zakłócenia w odbiorze radiowym albo telewizyjnym, wywoływane jego włączaniem i wyłączaniem, zachęcamy użytkownika do poprawienia sytuacji poprzez:

- Zmianę położenia lub orientacji anteny odbiorczej.
- Zwiększenie odległości pomiędzy urządzeniem i odbiornikiem.
- Podłączenie urządzenia do innego gniazda sieciowego.
- Konsultację ze sprzedawcą urządzenia albo doświadczonym radiotechnikiem w celu uzyskania pomocy.

Deklaracja zgodności

Produkty	Pianino elektroniczne
Numer modelu:	ES920
Podmiot odpowiedzialny:	Kawai America Corporation
Adres:	2055 East University Drive, Rancho Dominguez, CA 90220
Telefon:	310-631-1771

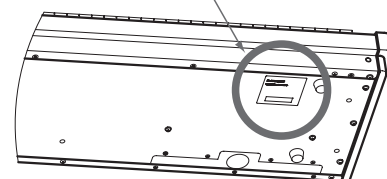
Urządzenia odpowiadają postanowieniom części 15 przepisów FCC.

Praca urządzenia musi spełniać dwa warunki:

- (1) Urządzenie nie może powodować szkodliwych interferencji oraz
- (2) Urządzenie musi być odporne na zakłócenia interferencyjne, obejmując interferencje, które mogą powodować niewłaściwe działanie.

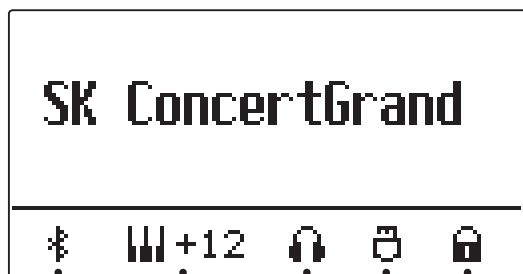
Tabliczka znamionowa znajduje się na spodzie instrumentu, jak pokazano niżej:

Tabliczka znamionowa



Dotyczy to produktów, dystrybuowanych przez Kawai America Corporation.

Wyświetlane ikony



Ikona funkcji PANEL LOCK

Świeci, gdy funkcja jest włączona.

Ikona USB

Świeci, gdy podłączona jest pamięć USB.

Ikona słuchawek

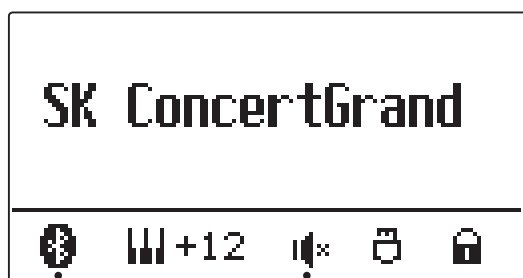
Świeci po podłączeniu słuchawek.

Ikona transpozycji

Świeci, gdy włączona jest funkcja TRANSPOSE.

Ikona Bluetooth

Świeci, gdy włączony jest tryb Bluetooth AUDIO lub Bluetooth MIDI.



***Świeci, gdy przełącznik [SPEAKER] znajduje się w pozycji OFF.**

(Po podłączeniu słuchawek wyświetlana jest ikona słuchawek)

***Świeci się po wykonaniu połączenia Bluetooth.**

Spis treści

Ważne informacje

Ważne instrukcje bezpieczeństwa	3
Wyświetlane ikony	7
Spis treści	8
Witamy w świecie pianina Kawai ES920	10
1. Zawartość opakowania	10
2. Podstawowe własności	11
Nazwy elementów oraz ich funkcje	12

Przygotowania

Konfiguracja pianina	14
Operacje podstawowe	15

Obsługa podstawowa

Wywoływanie brzmień	16
Utwory demonstracyjne	17
Funkcja DUAL	18
Funkcja SPLIT	20
Funkcja FOUR HANDS	22
Wzbogacanie brzmienia	24
1. Efekt pogłosowy	24
2. Efekty	26
3. Symulator wzmacniacza	29
4. Korektor charakterystyki częstotliwościowej	30
Funkcja PANEL LOCK	31
Transpozycja	32
Metronom	34
Funkcja REGISTRATION	36
Podstawowa obsługa sekcji rytmicznej	38
Styl muzyczny sekcji rytmicznej	40
Partie sekcji rytmicznej	41
Rekorder utworów (pamięć wewnętrzna)	42
1. Rejestrowanie utworu	42
2. Odtwarzanie utworu	44
3. Rejestrowanie utworu z sekcją rytmiczną	46
4. Kasowanie partii lub utworu	47

Zapis i odtwarzanie dźwięku (pamięć USB)	48
1. Rejestrowanie pliku dźwiękowego	48
2. Odtwarzanie pliku dźwiękowego	50
3. Dogrywanie pliku dźwiękowego	52
4. Odtwarzanie pliku MIDI	54
5. Konwersja pliku MIDI na plik dźwiękowy	56
6. Rejestrowanie pliku dźwiękowego z sekcją rytmiczną	58
7. Konwersja utworu na plik dźwiękowy	59
8. Usuwanie pliku dźwiękowego lub MIDI	60

Menu USB	61
1. Load Int. Song	62
2. Load Regist	63
3. LoadStartupSet	64
4. Save SMF Song	65
5. Save Int. Song	66
6. Save Regist	67
7. SaveStartupSet	68
8. Rename File	69
9. Delete File	70
10. Format USB	71

Regulacje i ustawienia

Menu ustawień	72
Opcja „Basic Settings”	73
1-1. Tone Control	74
Brilliance	74
User EQ	75
1-2. Wall EQ	76
1-3. Speaker Vol.	76
1-4. LowVolBalance	77
1-5. LineOut Vol	78
1-6. AudioRecGain	78
1-7. Tuning	79
1-8. Damper Hold	79
1-9. GFP-3 Mode	80
1-10. Four Hands	81

1-11. StartupSet	82	Opcja „RhythmSettings”	113
1-12. FactoryReset	83	4-1. Rhythm Vol.	114
1-13. AutoDisplayOff	84	4-2. Auto Fill-In	114
1-14. AutoPowerOff	85	4-3. O. F. Ad-lib	115
Opcja „Virtual Tech.”	86	4-4. ACC Mode	116
2-1. Touch Curve	88	4-5. Bass Inv.	118
2-2. Voicing	90	4-6. Preset Chord	119
UserVoicing	91	Opcja „PhonesSettings”	120
2-3. Damper Res.	92	5-1. SHS Mode.	121
2-4. Damper Noise	92	5-2. Phones Type	122
2-5. String Res.	93	5-3. PhonesVolume	123
2-6. UndampedRes	94	Opcja „MIDI Settings”	124
2-7. Cabinet Res.	95	Opcja „Bluetooth”	124
2-8. KeyOffEffect	96	7-1. Audio	125
2-9. Fallback Ns.	97	7-2. Audio Volume	126
2-10. HammerNoise	97	7-3. MIDI	127
2-11. HammerDelay	98		
2-12. Topboard	99	Dodatki	
2-13. Decay Time	100	Współpraca z innymi urządzeniami	128
2-14. Release Time	100	Złącza tylne	129
2-15. Minim. Touch	101	Złącza górne	129
2-16. Temperament	102	Złącza przednie	129
Stretch Tune	103	Tryb USB MIDI (gniazdo USB)	130
Stretch Curve	104	Informacja o funkcji Bluetooth®	131
User Tuning	104	Nieprawidłowości w działaniu	132
Temper. Key	105	Wykaz utworów demonstracyjnych	133
UserTemp.	105	Wykaz stylów muzycznych sekcji rytmicznej	134
2-17. UserKeyVolume	106	Rodzaje akordów sterujących sekcji rytmicznej ..	135
2-18. HalfPedalAdj.	107	Fabryczne pochody akordowe sekcji rytmicznej ..	139
2-19. SoftPedalDep	107	Deklaracja zgodności Unii Europejskiej	141
Opcja „Key Settings”	108	Dane techniczne pianina Kawai ES920	142
3-1. Lower Octave	109	Konwencje stosowane w instrukcji obsługi	143
3-2. Lower Pedal	110		
3-3. SplitBalance	110		
3-4. Layer Octave	111		
3-5. LayerDynamics	112		
3-6. Dual Balance	112		

Witamy w świecie pianina Kawai ES920

Dziękujemy za zakup tego pianina cyfrowego Kawai ES920.

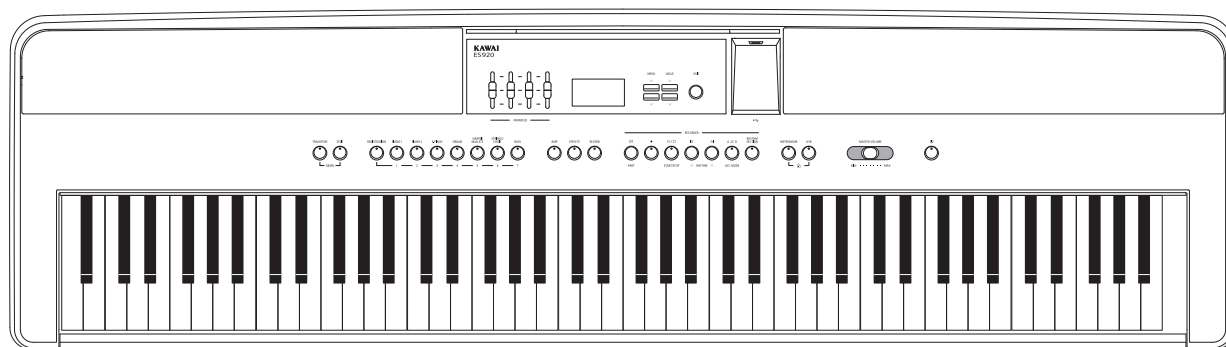
Niniejsza instrukcja zawiera ważne informacje, związane obsługą i użytkowaniem instrumentu.

Proszę uważnie przeczytać wszystkie rozdziały, a w przyszłości mieć ją zawsze pod ręką.

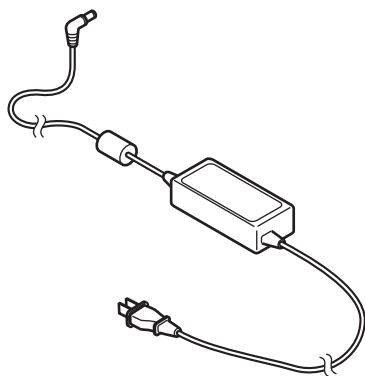
1 Zawartość opakowania

W opakowaniu pianina Kawai ES920 znajdują się następujące rzeczy:

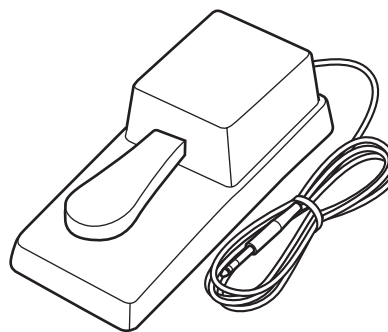
■ Pianino cyfrowe ES920



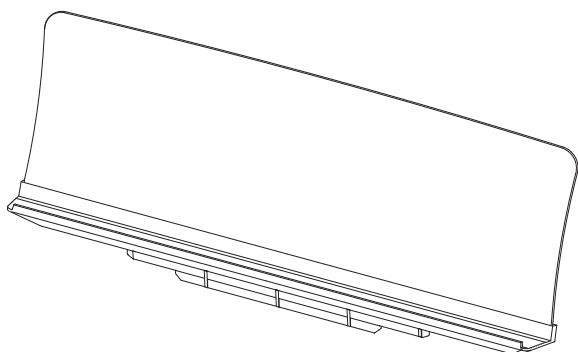
■ Zasilacz prądu stałego (PS-154)



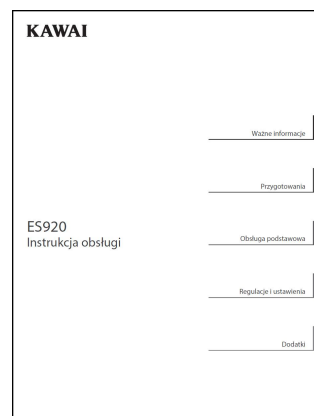
■ Przełącznik nożny (F-10H)



■ Podstawa pod nuty



■ Instrukcja obsługi



2 Podstawowe własności

Doważona klawiatura z mechaniką Responsive Hammer III, pokrycie Ivory Touch i wymyk

Nowa klawiatura Responsive Hammer III (RHIII) odtwarza charakterystyczną specyfikę klawiatury fortepianu akustycznego, wraz z jej charakterystycznym ruchem, a precyzyjna technologia systemu potrójnych czujników zapewnia płynną, naturalną i bardzo czułą reakcję na wszystkie techniki gry. Waga klawiatury została odpowiednio wystopniowana, aby odróżniać cięższe młoteczki basowe od lżejszych młoteczków wiolinowych pianina akustycznego, natomiast strukturalne wzmocnienia zapewniają większą stabilność podczas grania pasaży *fortissimo* oraz *staccato*.

Pianino cyfrowe ES920 posiada również pokrycie Ivory Touch firmy Kawai, delikatnie absorbujące wilgoć palców, asystując pianiście podczas gry, natomiast symulacja wymyku odtwarza subtelne poczucie „karbu” w czasie delikatnego naciskania klawiszy fortepianu, spełniając oczekiwania wymagających pianistów.

Brzmienie instrumentów Shigeru Kawai SK-EX, SK-5 i Kawai EX odtwarzane za pomocą technologii Harmonic Imaging

Pianino ES920 oferuje bogaty, ekspresyjny dźwięk fortepianów Kawai SK-EX, SK-5 i EX, w których dźwięk wszystkich 88 klawiszy tych wyjątkowych instrumentów został starannie zarejestrowany, przeanalizowany i wiernie odtworzony za pomocą technologii Harmonic Imaging™. Ten unikalny proces wiernie odtwarza szeroki zakres dynamiki oryginalnych fortepianów, zapewniając pianiście możliwość uzyskania nadzwyczajnego poziomu ekspresji, od najcichszego *pianissimo* po najsilniejsze i potężne *fortissimo*.

Instrument wyposażono w funkcję *VIRTUAL TECHNICIAN*, umożliwiającą modyfikowanie brzmienia fortepianowego naciśnięciem jednego przycisku z możliwością regulacji rezonansu od strun i pedału *SUSTAIN* oraz dodawanie subtelnych zakłóceń od młoteczków, pedału i zwalnianych klawiszy. Takie spersonalizowane brzmienie fortepianowe można jeszcze bardziej wzbogacić efektem pogłosowym, zapewniającym bogaty, wibrujący dźwięk z zapierającymi dech w piersiach realizmem i autentycznością.

Duży wybór dodatkowych brzmień instrumentalnych

W uzupełnieniu realistycznych brzmień pianin akustycznych, pianino ES920 posiada również duży zbiór dodatkowych brzmień instrumentalnych, od pianin elektrycznych oraz organów kościelnych i analogowych, po sekcje smyczkowe, chóry i wibrafony, zapraszając muzyków do dalszego urozmaicania gry.

Ponadto funkcja *DUAL* umożliwia nakładanie dwóch brzmień, takich jak fortepianu i sekcji smyczków, natomiast funkcje *SPLIT* i *FOUR HANDS* dzielą klawiaturę na dwie niezależne sekcje. W ramach każdej z tych funkcji można szybko i wygodnie równoważyć w czasie rzeczywistym głośność odtwarzanych brzmień za pomocą odpowiednich elementów płyty czułej.

Funkcjonalność USB z możliwością zapisu i odtwarzania plików MP3 i WAV

Pianino cyfrowe ES920 wyposażono w gniazda USB, umożliwiające nie tylko łączenie ich z komputerem do współpracy w ramach systemu MIDI, ale również w celu ładowania i zachowywania danych bezpośrednio w pamięci USB. Gniazdo *USB TO DEVICE* umożliwia przenoszenie do pamięci USB utworów, zarejestrowanych i przechowywanych w pamięci wewnętrznej instrumentu lub plików SMF, ściągniętych z Internetu w celu bezpośredniego i wygodnego odtwarzania bez konieczności stosowania dodatkowego sprzętu.

Pamięci USB może być również używana do odtwarzania plików audio MP3 lub WAV albo plików SMF, umożliwiając grającemu naukę akordów lub linii melodycznej nowego utworu albo po prostu granie z akompaniamentem ulubionych utworów. Jest nawet możliwość zachowywania własnej gry w postaci pliku MP3 lub WAV w celu przesłania danych pocztą elektroniczną, odsłuchu za pomocą smartfon lub do dalszej edycji za pomocą programu komputerowego.

Szeroki wachlarz możliwości połączeń

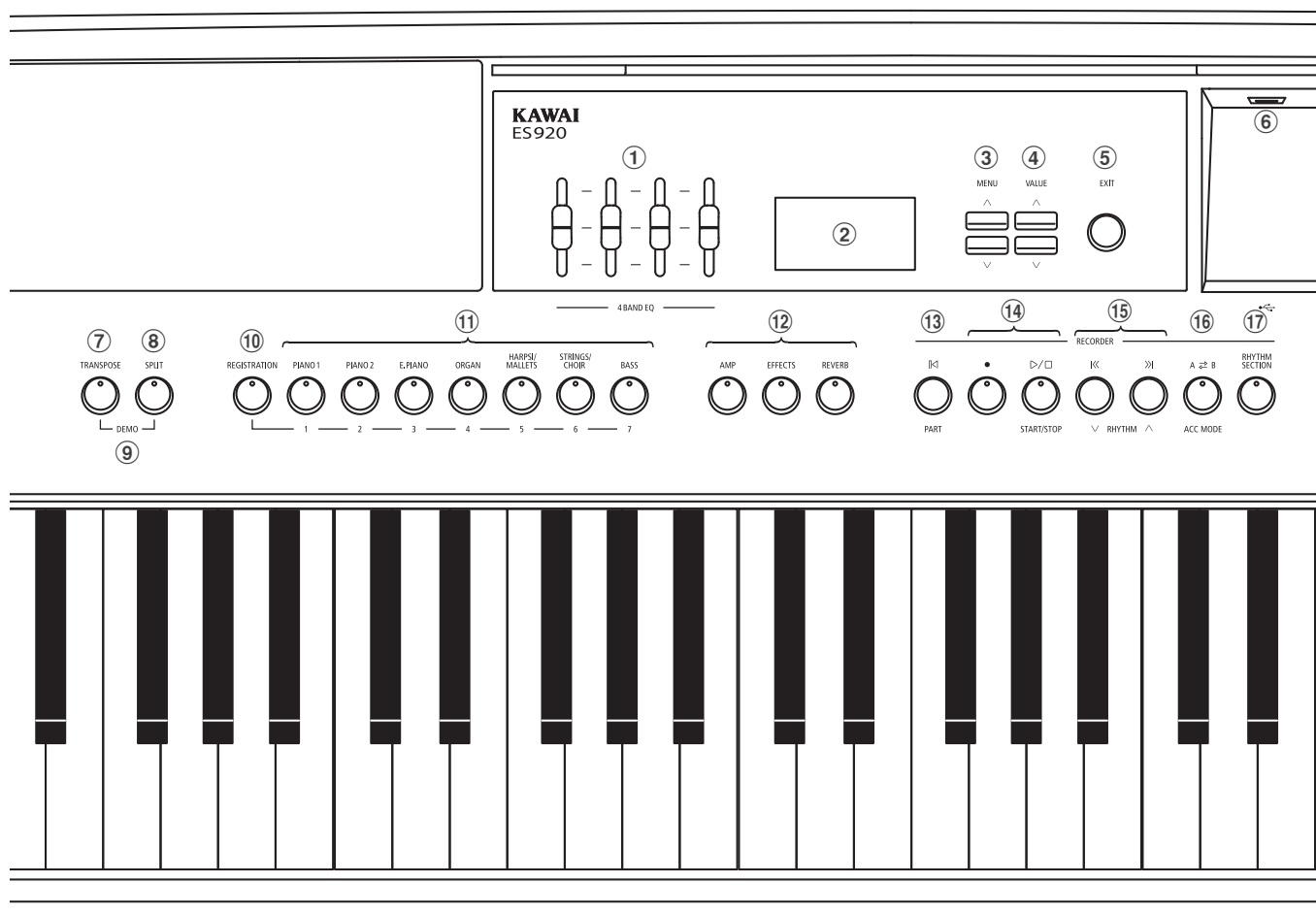
Pianino cyfrowe ES920 zapewnia możliwość wykonywania rozmaitych połączeń, a gniazda wyjścia liniowego umożliwiają posługiwanie się instrumentem w dużych obiektach, takich jak kościoły lub szkoły. Standardowe gniazda MIDI oraz złącze USB zapewniają elastyczność w przypadku używania komputerów oraz innych instrumentów elektronicznych, natomiast stereofoniczne wejście liniowe to wygodny sposób miksowania dźwięku z laptopa, tableta lub innego urządzenia cyfrowego.

Zintegrowana łączność Bluetooth® MIDI

Oprócz standardowych gniazd MIDI, przeznaczonych do łączenia pianina z innymi instrumentami, cyfrowe pianino ES920 posiada również zintegrowaną technologię Bluetooth MIDI i AUDIO, umożliwiającą bezprzewodową komunikację z urządzeniami przenośnymi. Po połączeniu z telefonem, tabletem lub laptopem, posiadacz pianina cyfrowego ES920 może korzystać bez dodatkowych kabli z wielu ekscytujących aplikacji muzycznych, usprawniających naukę i grę lub odtwarzać dźwięk utworów i filmów przez głośniki pianina.

*Dostępność funkcji Bluetooth zależy od kraju użytkowania instrumentu.

Nazwy elementów oraz ich funkcje



① 4-pasmowy korektor charakterystyki

Regulacja poziomu głośności dźwięku w paśmie niskich, średnio niskich, średnio wysokich i wysokich częstotliwości.

② Ekran

Na ekranie wyświetlane są ważne informacje, związane z aktualnie wywołanym brzmieniem, funkcją i parametrem.

* Ekran jest osłonięty założoną fabrycznie folią.
Przed rozpoczęciem gry należy ją usunąć.

③ Przyciski grupy MENU

Przyciski służą do nawigowania po elementach menu brzmień i ustawień.

④ Przyciski grupy VALUE

Przyciski służą do edycji wartości parametrów, zmieniania ustawień, itp.

⑤ Przycisk [EXIT]

Przycisk służy do wyłączania aktualnie używanej funkcji lub do powrotu do poprzedniego ekranu.

⑥ Port USB TO DEVICE (USB typu A)

Gniazdo służy do podłączania urządzeń pamięci masowej USB, sformatowanych na system plików FAT lub FAT32, które można wykorzystywać do ładowania lub przechowywania danych zarejestrowanych utworów, Zestawów Ustawień, plików MP3/WAV/SMF, itd.

* Używaj tego portu tylko do podłączania pamięci USB.

* Pamięć USB należy podłączać bezpośrednio, bez używania przedłużacza USB.

⑦ Przycisk [TRANPOSE]

Przycisk służy do transponowania wysokości dźwięków klawiatury w krokach półtonowych.

⑧ Przycisk [SPLIT]

Przycisk jest używany do wybierania brzmień i regulacji ich ustawień w ramach funkcji SPLIT i FOUR HANDS.

⑨ DEMO

Równoczesne naciśnięcie przycisków [SPLIT] i [TRANPOSE] umożliwia włączanie trybu demonstracyjnego.

⑩ Przycisk [REGISTRATION]

Przycisk służy do zachowywania lub wywoływania jednego z dwudziestu ośmiu Zestawów Ustawień. W każdym takim zbiorze czyli Zestawie Ustawień przechowywane są informacje o używanym brzmieniu, stylu muzycznym i ustawieniach efektów, jak również inne ustawienia płyty czołowej oraz menu.

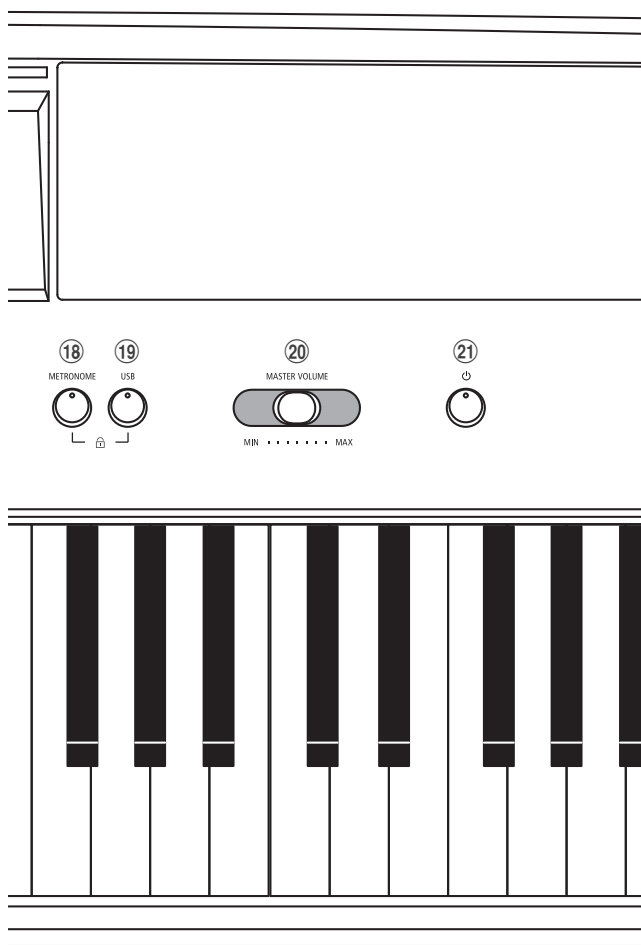
⑪ Przyciski kategorii brzmień

Przyciski służą do wybierania brzmień, odtwarzanych za pomocą klawiatury instrumentu.

Przyciski te służą również do wybierania Zestawów Ustawień.

⑫ Przyciski [AMP], [EFFECTS] i [REVERB]

Przyciski służą do włączania lub wyłączania symulatora wzmacniacza, pogłosu i innych efektów oraz do edycji ich ustawień.



13 Przycisk [RESET/PART]

Przycisk służy do resetowania rekordera utworów oraz do wykonywania skoku na początek utworu lub pliku MP3/WAV/SMF.

Przycisk służy również do wybierania partii stylu muzycznego.

14 Przyciski [REC] i [START/STOP]

Te przyciski służą do rejestrowania i odtwarzania utworów, przechowywanych w pamięci wewnętrznej instrumentu oraz plików MP3/WAV/SMF, zachowanych w pamięci USB.

15 Przyciski [REW] i [FWD]

Przyciski służą do przesuwania w tył albo w przód bieżącej pozycji utworu rekordera lub pliku MP3/WAV/SMF.

Używane są również do wybierania rejestrowanego utworu oraz stylu muzycznego dla sekcji rytmicznej.

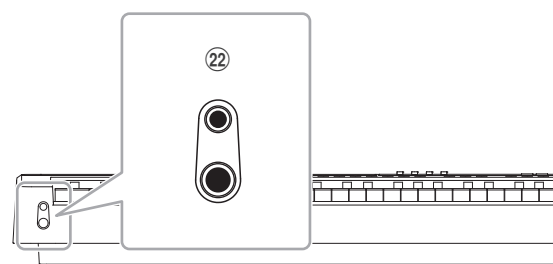
16 Przycisk [LOOP]

Przycisk służy do włączania funkcji LOOP, umożliwiającej odtwarzanie w pętli fragmentu utworu rekordera lub pliku MP3/WAV/SMF.

Przycisk służy również do wywoływania parametru „ACC Mode”.

17 Przycisk [RHYTHM SECTION]

Przycisk służy do włączania sekcji rytmicznej, zawierającej rytmy perkusyjne oraz style muzyczne.



18 Przycisk [METRONOME]

Przyciski służą do włączania lub wyłączania metronomu oraz do edycji jego ustawień.

19 Przycisk [USB]

Przycisk służy do włączania funkcji USB.

Równoczesne naciśnięcie przycisków [METRONOME] i [USB] umożliwia włączenie lub wyłączenie funkcji PANEL LOCK.

20 Potencjometr [MASTER VOLUME]

Potencjometr służy do regulacji poziomu głośności w głośnikach wewnętrznych lub słuchawkach, jeśli są podłączone.

* Potencjometr zmienia poziom głośności sygnału, wyprowadzanego gniazdami grupy LINE OUT. Więcej informacji o regulacji poziomu sygnału, wyprowadzanego gniazdami grupy LINE OUT, na stronie 78.

21 Przycisk zasilania

Przycisk służy do włączania i wyłączania zasilania. Pamiętaj o wyłączeniu zasilania po zakończeniu używania pianina.

* Pianino ES920 posiada funkcję oszczędzania energii, automatycznie wyłączającą zasilanie po określonym czasie bezczynności. Więcej informacji w opisie parametru „AutoPowerOff” na stronie 85.

22 Gniazda słuchawkowe

Te gniazda służą do podłączania stereofonicznych słuchawek. Równocześnie można podłączać dwie pary stereofonicznych słuchawek.

* Więcej informacji o złączach i gniazdach na stronie 128.

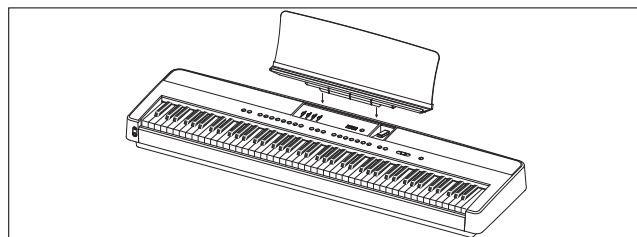
Konfiguracja pianina

Po rozpakowaniu instrumentu należy wykonać poniższe instrukcje, które informują, jak zamocować podstawkę pod nuty, podłączyć pedał F-10H (lub opcjonalny pedał GFP-3) oraz słuchawki, jeśli zachodzi taka potrzeba.

■ Montaż podstawki pod nuty

Nóżki podstawki pod nuty włożyć w rowek, znajdujący się z tyłu pianina ES920 zwracając uwagę, aby nie porysować tyłu instrumentu.

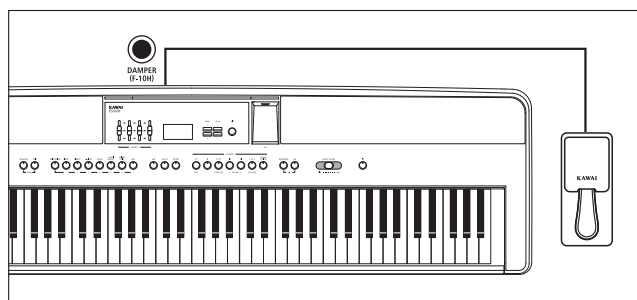
Aby uniknąć ewentualnego uszkodzenia, podczas montażu i demontażu podstawki pod nuty należy unikać używania nadmiernej siły.



■ Podłączanie przełącznika nożnego

Dołączony do pianina pedał F-10H firmy Kawai należy podłączyć do gniazda [DAMPER (F-10H)], znajdującego się na tylnej ścianie instrumentu.

Pedał będzie działać jako pedał SUSTAIN, podtrzymujący wybrzmiewanie dźwięku po zwolnieniu klawiszy. Pedał reaguje również na częściowe wciskanie.



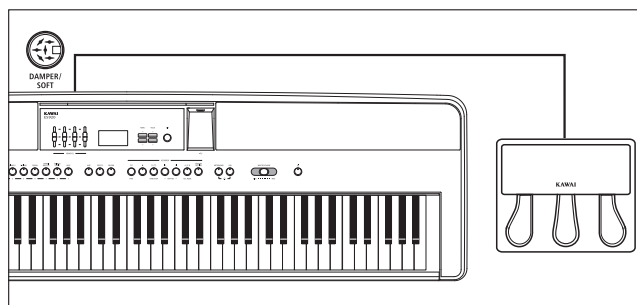
■ Podłączanie opcjonalnego potrójnego pedału GFP-3

Opcjonalny pedał GFP-3 firmy Kawai należy podłączyć do gniazda [DAMPER/SOFT], znajdującego się na tylnej ścianie instrumentu.

Prawy pedał będzie działać jako pedał SUSTAIN, podtrzymujący wybrzmiewanie dźwięku po zwolnieniu klawiszy. Pedał reaguje również na częściowe wciskanie.

Pedał środkowy będzie pełnił funkcję pedału SOSTENUTO, a pedał lewy będzie pełnił funkcję pedału SOFT.

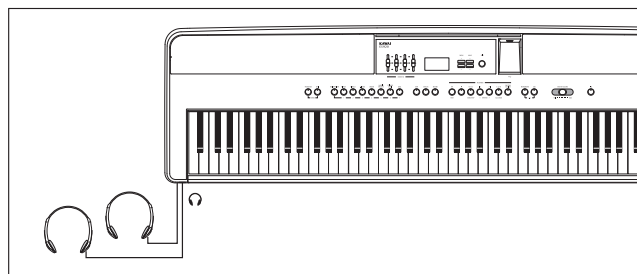
* Po wybraniu brzmienia „Jazz Organ”, „Drawbar Organ” lub „Ballad Organ” pedał SOFT jest również używany do przełączania szybkości wirowania w efekcie ROTARY, stosowanym z tymi brzmieniami.



■ Podłączanie słuchawek

Do podłączania stereofonicznych słuchawek służą gniazda, umieszczone po obu bokach klawiatury pianina ES920.

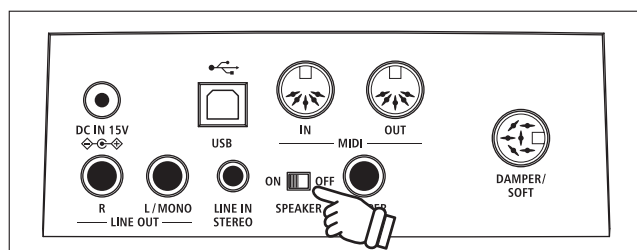
Jedno z nich jest gniazdem standardowym, a drugie gniazdem miniaturowym. Podłączenie słuchawek spowoduje odłączenie wewnętrznych głośników pianina.



■ Włączanie i wyłączanie głośników wewnętrznych

Umieszczony na tylnej ścianie przełącznik [SPEAKER] należy ustawić w pozycji OFF, aby wyłączyć wbudowane głośniki. Ustaw przełącznik w pozycji ON, aby włączyć głośniki.

* Podłączenie słuchawek spowoduje odłączenie wewnętrznych głośników pianina, niezależnie od położenia przełącznika [SPEAKER].

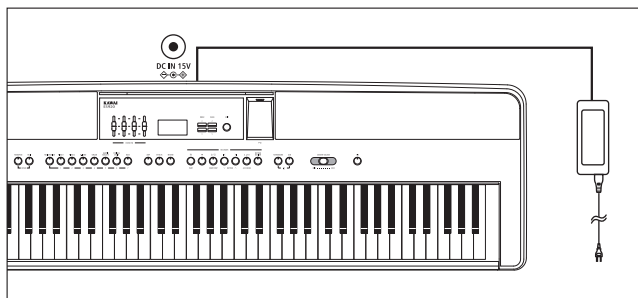


Operacje podstawowe

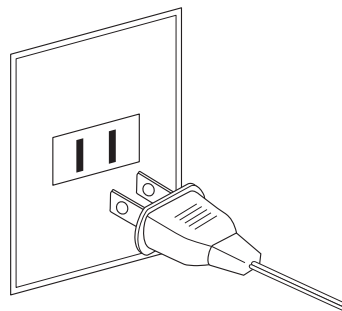
Poniższe instrukcje opisują, jak podłączyć instrument do gniazdka zasilania, jak włączyć zasilanie, ustawić głośność na komfortowym poziomie i zacząć grać na pianinie.

1. Podłączanie zasilacza

Podłączenie słuchawek spowoduje odłączenie wewnętrznych głośników pianina, niezależnie od położenia przełącznika [SPEAKER].



Podłącz zasilacz do gniazdka elektrycznego.



2. Włączanie zasilania instrumentu

Naciśnij przycisk zasilania, umieszczony po prawej stronie panelu przedniego.

Zasilanie instrumentu zostanie włączone, a na ekranie pojawią się słowa „SK Concert Grand” wskazując, że wywołane zostało brzmienie CONCERT GRAND. Zaświeci się również dioda przycisku [PIANO 1].



Dioda LED świeci się:
Wybrana kategoria brzmienia.

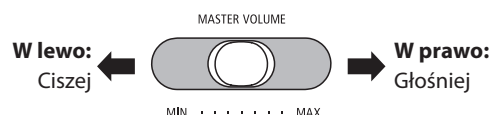
* Pianino ES920 posiada funkcję oszczędzania energii, automatycznie wyłączającą zasilanie po określonym czasie bezczynności. Więcej informacji w opisie parametru „AutoPowerOff” na stronie 85.

3. Regulacja głośności

Potencjometr [MASTER VOLUME] służy do regulacji poziomu głośności w głośnikach wewnętrznych lub słuchawkach, jeśli będą podłączone.

Przesuń suwak w prawo, aby zwiększyć poziom głośności lub w lewo, aby go zmniejszyć

Poziom głośności należy ustawiać tak, aby zapewnić komfortowy poziom odsłuchu – położenie środkowe jest często najlepsze na początek.

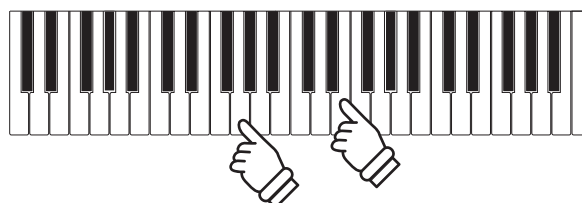


* Potencjometr zmienia poziom głośności sygnału, wyprowadzanego gniazdami grupy LINE OUT. Więcej informacji o regulacji poziomu sygnału, wyprowadzanego gniazdami grupy LINE OUT, na stronie 78.

4. Gramy na pianinie

Zacznij grać na pianinie.

Po naciśnięciu klawiszy usłyszysz bogaty dźwięk fortepianu koncertowego Kawai SK-EX Concert Grand.



Wywoływanie brzmień

Pianino wyposażono w realistyczne brzmienia instrumentów, odpowiednich do gry w różnych stylach muzycznych. Brzmienia pogrupowano w siedmiu kategoriach, przypisując kilka brzmień do przycisku każdej kategorii.

W ustawieniu fabrycznym po włączeniu zasilania automatycznie wywoływane jest brzmienie „SK ConcertGrand”.

Kategorie i wariacje brzmień

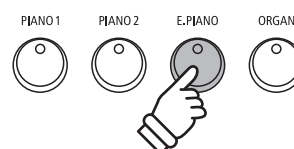
PIANO 1	PIANO 2	E. PIANO	ORGAN
1 SK ConcertGrand	1 SK-5 GrandPiano	1 Classic E.Piano	1 Jazz Organ
2 EX ConcertGrand	2 Upright Piano	2 Classic E.P. 2	2 Drawbar Organ
3 Jazz Clean	3 Pop Grand 2	3 Classic E.P. 3	3 Ballad Organ
4 Warm Grand	4 Modern Piano	4 60's E.Piano	4 Principal Oct.
5 Pop Grand	5 Rock Piano	5 60's E.Piano 2	5 Church Organ
		6 Modern E.Piano	

HARPSI / MALLETS	STRINGS / CHOIR	BASS
1 Harpsichord	1 String Ensemble	1 Electric Bass
2 Vibraphone	2 Slow Strings	2 Electric Bass 2
3 Clavi	3 String Pad	3 Electric Bass 3
4 Marimba	4 Warm Strings	4 Wood Bass
	5 Choir Ooh/Aah	5 W. Bass & Ride
	6 Pop Ensemble	
	7 Square Pad	
	8 New Age Pad	

1. Wybieranie kategorii

Naciśnij przycisk żądanej kategorii.

Dioda LED przycisku zaświeci się wskazując, że ta kategoria została wybrana, a na ekranie pojawi się nazwa brzmienia.



Przykład: W celu wybrania kategorii E.PIANO naciśnij przycisk [E.PIANO].

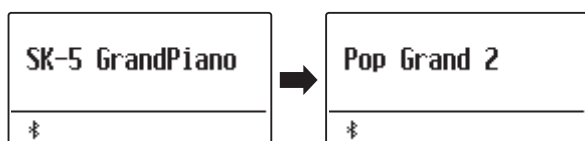
Classic E.Piano



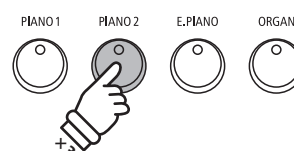
2. Zmiana wariacji wybranego brzmienia

Do każdego przycisku kategorii przypisano kilka brzmień.

Naciskanie przycisku będzie wywoływać brzmienia, należące do tej kategorii.



Przyciski grupy VALUE mogą być również używane do wybierania brzmień i wariacji.



Przykład: W celu wybrania brzmienia „Pop Grand 2” naciśnij trzy razy przycisk [PIANO 2].



Utwory demonstracyjne

Funkcja demonstracyjna to wspaniały wstęp do poznawania rozmaitych możliwości pianina ES920.

Zaprogramowano w nim 25 różnych utworów demonstracyjnych, podkreślających bogaty zbiór wysokiej jakości brzmień, wygodną funkcję sekcji rytmicznej oraz dynamikę systemu nagłośnienia.

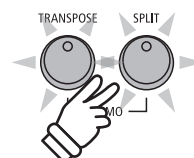
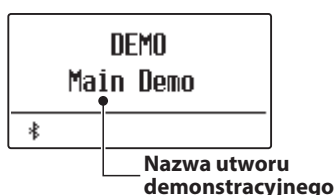
Pełny wykaz utworów demonstracyjnych znajduje się na stronie 133 niniejszej instrukcji.

* Firma KAWAI wyraża ubolewanie, ale partytury utworów własnych nie są dostępne

1. Włączanie trybu demonstracyjnego

Naciśnij równocześnie przyciski [TRANPOSE] i [SPLIT].

Diody LED obydwu przycisków zaczną migać wskazując, że tryb demonstracyjny został włączony i rozpocznie się odtwarzanie głównego utworu demonstracyjnego.



* Po zakończeniu odtwarzania głównego utworu demonstracyjnego, następny utwór zostanie wybrany w sposób przypadkowy i rozpocznie się jego odtwarzanie.

* Podłączone do instrumentu pedały nie działają podczas odtwarzania utworów demonstracyjnych.

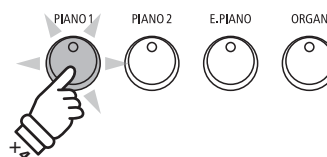
2. Wybieranie utworu demonstracyjnego

Gdy włączony jest tryb demonstracyjny i utwór jest odtwarzany:

Naciśnij przycisk żądanej kategorii

Dioda LED przycisku zacznie migać i rozpocznie się odtwarzanie pierwszego utworu demonstracyjnego wybranej kategorii.

Naciskanie przycisku będzie wywoływać utwory demonstracyjne, należące do tej kategorii.



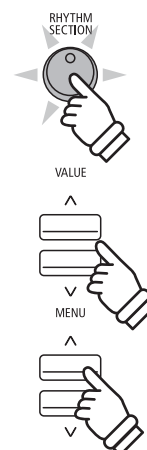
Przykład: W celu wybrania utworu demo brzmienia Warm Grand naciśnij cztery razy przycisk [PIANO 1].

Dodatkowo można nacisnąć przycisk [RHYTHM SECTION], aby uruchomić odtwarzanie utworu demonstracyjnego sekcji rytmicznej.

* Po zakończeniu odtwarzania utworu demonstracyjnego sekcji rytmicznej ponownie rozpocznie się odtwarzanie głównego utworu demonstracyjnego.

Utwory demonstracyjne można również wybierać przyciskami grupy VALUE.

Przyciski grupy MENU mogą być używane do przełączania poszczególnych grup.



3. Zatrzymywanie odtwarzania i wyłączanie trybu demonstracyjnego

Gdy włączony jest tryb demonstracyjny i utwór jest odtwarzany:

Naciśnij przycisk [EXIT].

Diody LED przycisków przestaną migać, odtwarzanie utworów demonstracyjnych zostanie przerwane, a instrument wróci do trybu normalnej pracy.

EXIT



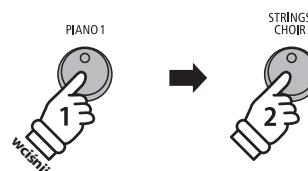
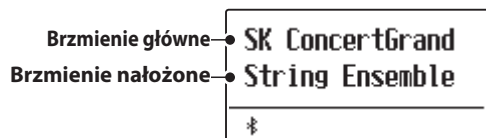
Funkcja DUAL

Funkcja DUAL daje możliwość odtwarzania dwóch nałożonych na siebie brzmień w celu uzyskania bogatszego brzmienia. Na brzmienie fortepianowe można nałożyć brzmienie sekcji smyczków lub brzmienie organowe połączyć z brzmieniem chóru, itd.

1. Włączanie funkcji DUAL

Przytrzymaj wciśnięty przycisk wyboru kategorii, aby wybrać brzmienie główne, a następnie naciśnij inny przycisk wyboru kategorii, aby wybrać brzmienie nałożone.

Diody LED obydwu przycisków zaświecą się wskazując, że funkcja DUAL jest stosowana, a na ekranie pojawią się nazwy brzmień.

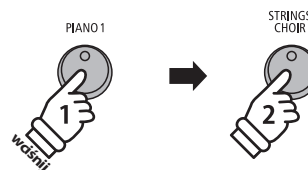


Przykład: W celu nałożenia brzmienia „Slow Strings” na brzmienie „SK ConcertGrand” przytrzymaj wciśnięty przycisk [PIANO 1] i naciśnij przycisk [STRINGS/CHOIR].

2. Zmiana brzmienia głównego lub nałożonego

Aby wybrać inną wariację brzmienia nałożonego:

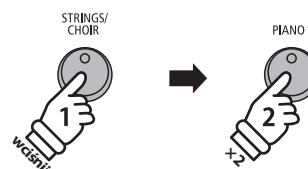
Przytrzymaj wciśnięty przycisk kategorii brzmienia głównego, a następnie naciśnij odpowiednią ilość razy przycisk kategorii brzmienia nałożonego.



Przykład: Aby nałożone brzmienie „String Ensemble” zmienić na brzmienie „Slow Strings”, przytrzymaj wciśnięty przycisk [PIANO 1] i naciśnij przycisk [STRINGS/CHOIR].

Aby wybrać inną wariację brzmienia głównego:

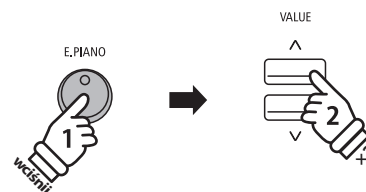
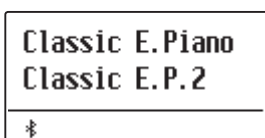
Przytrzymaj wciśnięty przycisk kategorii brzmienia nałożonego, a następnie naciśnij odpowiednią ilość razy przycisk kategorii brzmienia głównego, aby wybrać żądaną wariację



Przykład: Aby brzmienie główne „SK ConcertGrand” zmienić na brzmienie „Jazz Clean”, przytrzymaj wciśnięty przycisk [STRINGS/CHOIR] i naciśnij dwa razy przycisk [PIANO 1].

Aby nałożyć dwa brzmienia, należące do tej samej kategorii:

Przytrzymaj wciśnięty przycisk wyboru brzmienia, a następnie przyciskami grupy VALUE wybierz brzmienie nałożone.



Przykład: W celu nałożenia na siebie brzmień „Classic E.P.” i „60's E.Piano” przytrzymaj wciśnięty przycisk [E.PIANO] i naciśnij dwa razy przycisk $\wedge$ grupy VALUE.

*Preferowane kombinacje brzmień w ramach funkcji DUAL można zachować w Zestawie Ustawień w celu łatwego wywołania w późniejszym czasie. Więcej informacji na stronie 36.

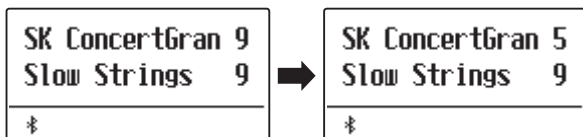
3. Równoważenie poziomu głośności brzmienia głównego i nałożonego

Gdy funkcja DUAL jest używana:

Przyciskami grupy VALUE/BALANCE zrównoważ poziom głośności nałożonych na siebie brzmień.

Wartość dobieranego poziomu głośności pojawi się na krótko na ekranie.

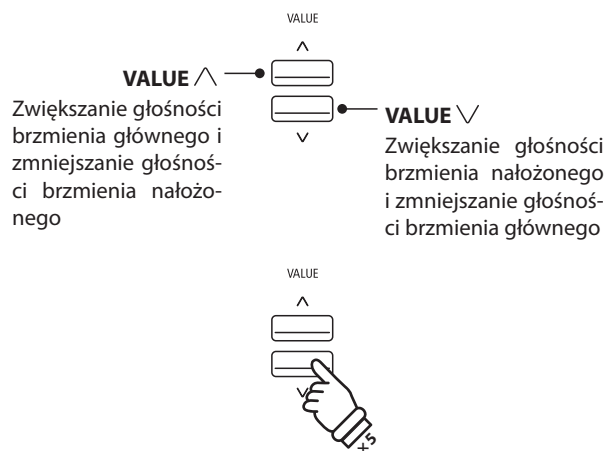
* Wartością domyślną jest „9-9”.



* Preferowane zrównoważenie poziomu głośności w ramach funkcji DUAL można zachować w Zestawie Ustawień w celu łatwego wywołania w późniejszym czasie. Więcej informacji na stronie 36.

* Parametru „Layer Octave” można używać do transpozycji oktawową brzmienia nałożonego. Więcej informacji na stronie 111.

* Parametru „LayerDynamic” można używać do regulacji czułości brzmienia nałożonego na dynamikę gry. Więcej informacji na stronie 112



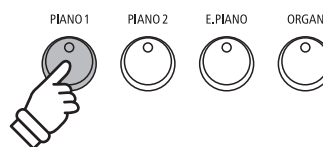
Przykład: Aby głośność brzmienia głównego zmniejszyć do 5, naciśnij pięć razy przycisk √ grupy VALUE.

4. Wyłączanie funkcji DUAL

Gdy funkcja DUAL jest używana:

Naciśnij jeden przycisk wyboru kategorii brzmienia.

Dioda LED przycisku zaświeci się, na ekranie pojawi się nazwa brzmienia, a instrument wróci do trybu normalnej pracy (odtworzenie jednego brzmienia).



Funkcja SPLIT

Funkcja SPLIT dzieli klawiaturę na dwie części, umożliwiając przypisanie innego brzmienia do każdej z nich. Np. brzmienia basu do części lewej i brzmienia fortepianowego do części prawej.

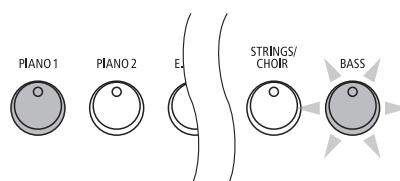
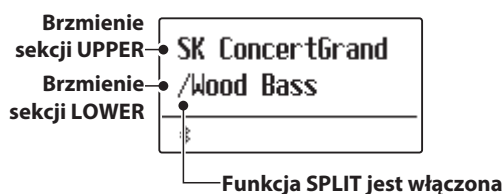
1. Włączanie funkcji SPLIT

Naciśnij przycisk [SPLIT].

Dioda przycisku [SPLIT] zaświeci się wskazując, że funkcja SPLIT jest używana, a klawiatura zostanie podzielona w miejscu pomiędzy klawiszami F#3 i G3. Klawisz G3 należy do sekcji UPPER i jest nazywany punktem podziału.

Domyślnym punktem podziału jest klawisz G3.

Dioda LED przycisku kategorii brzmień przypisanego do sekcji UPPER zaświeci się, a przycisk kategorii brzmień, przypisanej do partii LOWER zacznie migać. Na ekranie pojawią się nazwy używanych brzmień.



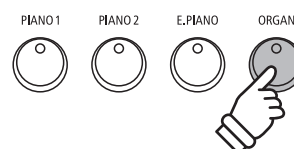
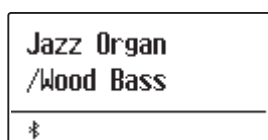
Tryb domyślny funkcji SPLIT:

Poprzednio wybrane brzmienie jest używane w sekcji UPPER, a brzmienie „Wood Bass” jest przypisane do sekcji LOWER.

2. Zmiana brzmienia części lewej lub prawej

Aby wybrać inne brzmienie dla części prawej (sekcji UPPER):

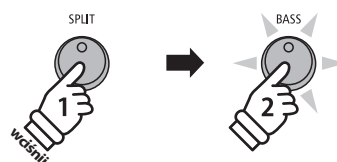
Naciśnij przycisk żądanej kategorii.



Przykład: W celu przypisania brzmienia „Jazz Organ” do sekcji UPPER naciśnij przycisk [ORGAN].

Aby wybrać inne brzmienie dla części lewej (sekcji LOWER):

Przytrzymaj wciśnięty przycisk [SPLIT], a następnie naciśnij przycisk żądanej kategorii brzmień.



Przykład: W celu przypisania brzmienia „W. Bass Ride” do sekcji LOWER przytrzymaj wciśnięty przycisk [SPLIT] i naciśnij przycisk [BASS].

* Parametru „Lower Octave” można używać do transpozycji oktawową brzmienia sekcji LOWER. Więcej informacji na stronie 109.

* Parametru „Lower Pedal” można używać do włączania lub wyłączania reakcji sekcji LOWER na pracę pedału SUSTAIN. Więcej informacji na stronie 110.

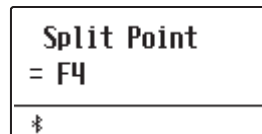
* Preferowane kombinacje brzmień w ramach funkcji SPLIT można zachować w Zestawie Ustawień w celu łatwego wywołania w późniejszym czasie. Więcej informacji na stronie 36.

3. Zmiana punktu podziału

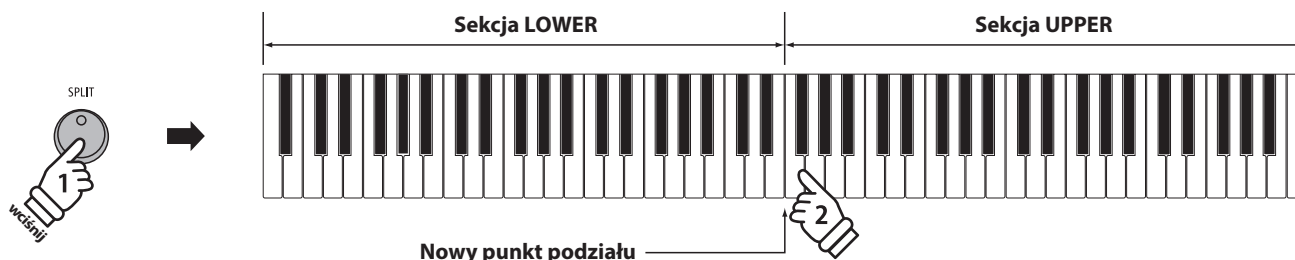
Przytrzymaj wciśnięty przycisk [SPLIT] i naciśnij klawisz.

Nazwa naciśniętego klawisza pojawi się na krótko na ekranie i stanie się on nowym punktem podziału klawiatury.

* Funkcja SPLIT i sekcja rytmiczna używają tego samego punktu podziału.



Przykład: W celu ustawienia punktu podziału w klawiszu F4 przytrzymaj wciśnięty przycisk [SPLIT] i naciśnij klawisz F4.



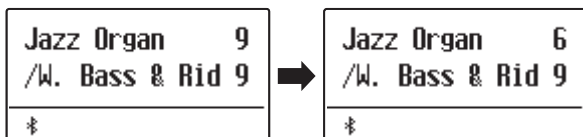
4. Równoważenie głośności brzmień sekcji LOWER i UPPER

Gdy funkcja SPLIT jest używana:

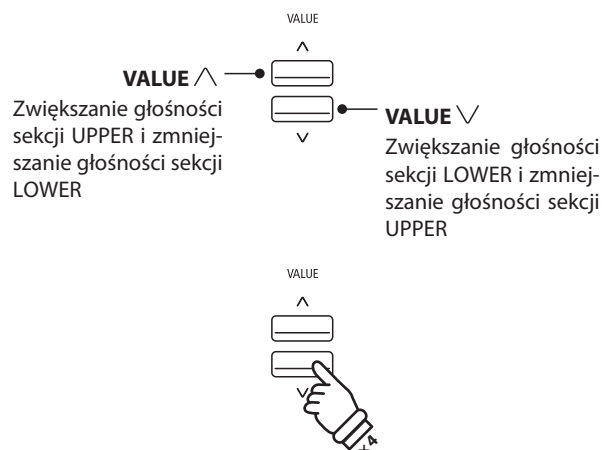
Przyciskami grupy VALUE zrównoważ poziom głośności brzmień.

Wartość dobieranego poziomu głośności pojawi się na krótko na ekranie.

* Wartością domyślną jest „9-9”



* Preferowane zrównoważenie poziomu głośności w ramach funkcji SPLIT można zachować w Zestawie Ustawień w celu łatwego wywołania w późniejszym czasie. Więcej informacji na stronie 36.



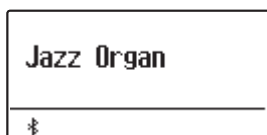
Przykład: Aby głośność sekcji UPPER zmniejszyć do 6, naciśnij cztery razy przycisk v grupy VALUE.

5. Wyłączanie funkcji SPLIT

Gdy funkcja SPLIT jest używana:

Naciśnij przycisk [SPLIT]

Dioda LEC przycisku [SPLIT] zgaśnie, a instrument powróci do normalnego trybu pracy (jedno brzmienie na całej szerokości klawiatury).



Funkcja FOUR HANDS

Funkcja FOUR HANDS dzieli klawiaturę na dwie części w podobny sposób, jak funkcja SPLIT. Jednakże w tym przypadku wysokość dźwięków obu sekcji zostanie automatycznie wyregulowana tak, aby uzyskać dwa instrumenty o 44 klawiszach, odtwarzających dźwięki w tym samym zakresie. Funkcja jest przeznaczona do tego, aby dwie osoby mogły ćwiczyć razem lub grać duety fortepianowe na jednym instrumencie.

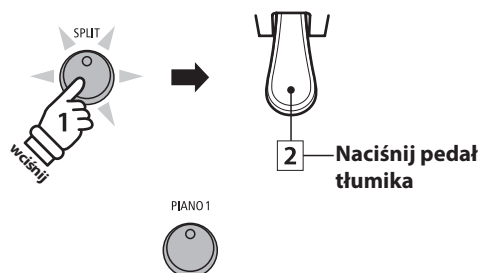
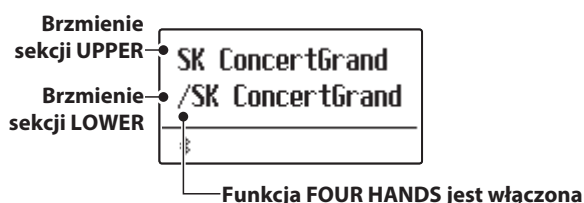
1. Włączanie funkcji FOUR HANDS

Przytrzymaj wciśnięty przycisk [SPLIT], a następnie naciśnij pedał SUSTAIN.

Dioda przycisku zacznie migać wskazując, że funkcja FOUR HANDS została włączona.

* Fabrycznie dobrany punkt podziału znajduje się między klawiszami E4 i F4.

Dioda LED przycisku [PIANO 1] zaświeci się, a do sekcji UPPER i LOWER brzmienie SK CONCERT GRAND zostanie przypisane automatycznie.



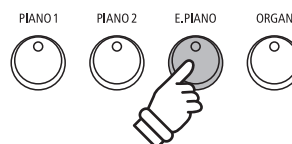
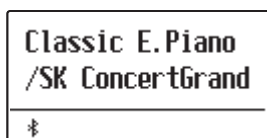
Domyślny tryb funkcji FOUR HANDS:

Brzmienie „SK ConcertGrand” jest przypisane do sekcji LOWER i UPPER.

2. Zmiana brzmienia sekcji LOWER i UPPER

Aby wybrać inne brzmienie dla części prawej (sekcji UPPER):

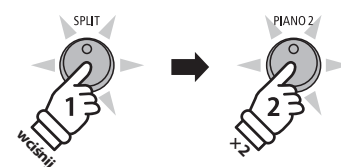
Naciśnij przycisk żądanej kategorii brzmień.



Przykład: W celu przypisania brzmienia „Classic E.P.” do sekcji UPPER naciśnij przycisk [E.PIANO].

Aby wybrać inne brzmienie dla części lewej (sekcji LOWER):

Przytrzymaj wciśnięty przycisk [SPLIT], a następnie naciśnij przycisk żądanej kategorii brzmień.



Przykład: W celu przypisania brzmienia „Upright Piano” do sekcji LOWER przytrzymaj wciśnięty przycisk [SPLIT] i naciśnij dwa razy przycisk [PIANO 2].

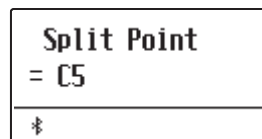
* Jeśli do instrumentu podłączony będzie pedał F-10H, funkcję pedału SUSTAIN będzie pełnić tylko dla sekcji UPPER. Jeśli jednak podłączony zostanie pedał GFP-3 lub F-302, pedały SUSTAIN (prawy) i SOFT (lewy) będą działać jako niezależne pedały SUSTAIN dla, odpowiednio, sekcji UPPER i LOWER.

* Preferowane kombinacje brzmień w ramach funkcji FOUR HANDS można zachować w Zestawie Ustawień w celu łatwego wywołania w późniejszym czasie. Więcej informacji na stronie 36.

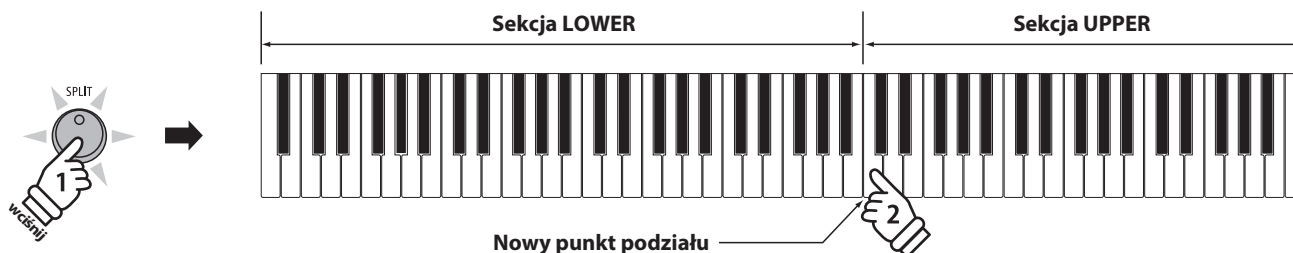
3. Zmiana punktu podziału funkcji FOUR HANDS

Przytrzymaj wciśnięty przycisk [SPLIT] i naciśnij klawisz.

Nazwa naciśniętego klawisza pojawi się na krótko na ekranie i stanie się on nowym punktem podziału klawiatury.



Przykład: W celu ustawienia punktu podziału w klawiszu C5 przytrzymaj wciśnięty przycisk [SPLIT] i naciśnij klawisz C5.



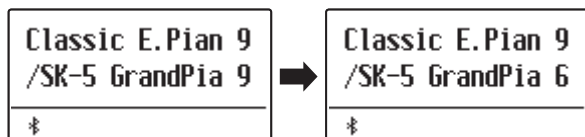
4. Równoważenie głośności brzmień sekcji LOWER i UPPER

Gdy funkcja FOUR HANDS jest używana :

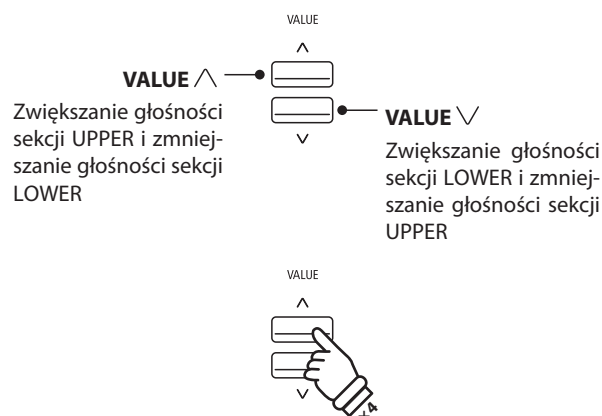
Przyciskami grupy VALUE zrównoważ poziom głośności brzmień.

Wartość dobieranego poziomu głośności pojawi się na krótko na ekranie.

* Wartością domyślną jest „9-9”.



* Preferowane zrównoważenie poziomu głośności w ramach funkcji FOUR HANDS można zachować w Zestawie Ustawień w celu łatwego wywołania w późniejszym czasie. Więcej informacji na stronie 36 .



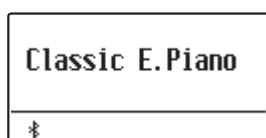
Przykład: Aby głośność sekcji LOWER zmniejszyć do 6, naciśnij cztery razy przycisk ^ grupy VALUE.

5. Wyłączanie funkcji FOUR HANDS

Gdy funkcja FOUR HANDS jest włączona:

Naciśnij przycisk [SPLIT].

Dioda LED przycisku [SPLIT] przestanie migać, a instrument powróci do normalnego trybu pracy (jedno brzmienie na całej szerokości klawiatury).



Wzbogacanie brzmienia

Pianino ES920 posiada różne funkcje, umożliwiające polepszanie charakteru danego brzmienia. Niektóre z tych funkcji (np. efekt pogłosowy) są włączane automatycznie po wywołaniu brzmienia, jednakże grający nie zawsze może tego chcieć lub rodzaj ulepszenia nie jest dopasowany do osobistych upodobań lub różnych stylów granej muzyki.

1 Efekt pogłosowy

Effekt pogłosowy (REVERB) dodaje pogłos do dźwięku, symulując w ten sposób akustykę pokoju, estrady lub sali koncertowej. W przypadku niektórych brzmień, takich jak brzmienie pianina akustycznego, efekt pogłosowy jest włączany automatycznie w celu poprawienia akustycznego realizmu. Pianino ES920 posiada sześć typów efektu pogłosowego.

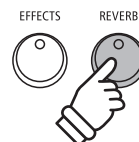
■ Rodzaje efektu pogłosowego

Typ pogłosu	Opis
Room	Symulacja akustyki małej sali prób.
Lounge	Symulacja akustyki salonu mieszkalnego.
Small Hall	Symulacja akustyki małej sali koncertowej.
Concert Hall	Symulacja akustyki sali koncertowej lub teatralnej.
Live Hall	Symulacja akustyki dużej sali koncertowej lub estrady.
Cathedral	Symulacja akustyki dużego kościoła.

1. Włączanie lub wyłączanie efektu pogłosowego

Naciśnij przycisk [REVERB], aby włączyć lub wyłączyć efekt

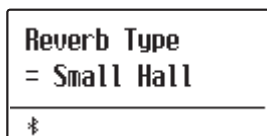
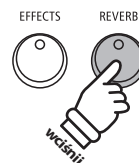
Dioda LED przycisku [REVERB] zaświeci się wskazując, że efekt jest używany, a na ekranie na krótko pojawi się aktualny status efektu.



2. Włączanie menu parametrów efektu pogłosowego

Przytrzymaj wciśnięty przycisk [REVERB].

Na ekranie pojawi się menu parametrów efektu.



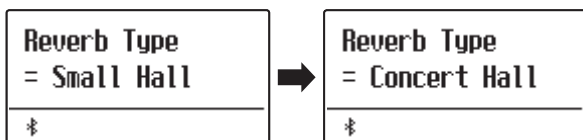
■ Parametry efektu pogłosowego

Parametr	Opis	Zakres
Type	Typ obiektu, którego pogłos będzie symulowany.	–
Depth	Wielkość obiektu (tzn. głębokość efektu pogłosowego).	1~10
Time	Długość pogłosu czyli czas, po jakim pogłos zniknie.	1~10

3. Edycja ustawień efektu pogłosowego (typ, głębokość, czas)

Gdy wyświetlane jest menu parametrów efektu pogłosowego i chcesz zmienić typ pogłosu:

Przyciskami grupy VALUE wybierz typ efektu pogłosowego.

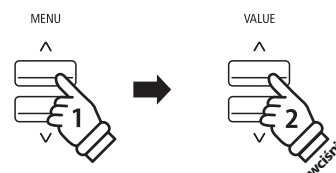
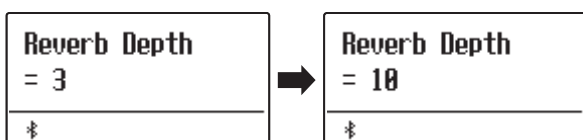


Przykład: Aby efekt pogłosowy „Small Hall” zmienić na „Concert Hall”, naciśnij przycisk $\wedge$ grupy VALUE.

Aby zmienić głębokość efektu pogłosowego:

Przyciskami grupy MENU odszukaj parametr „Reverb Depth”, a następnie przyciskami grupy VALUE dobierz wartość.

* Wartość parametru „Reverb Depth” może zmieniać się w zakresie od 1~10.

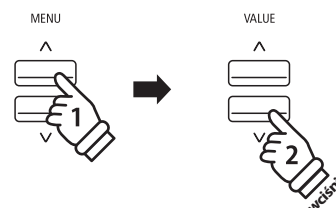
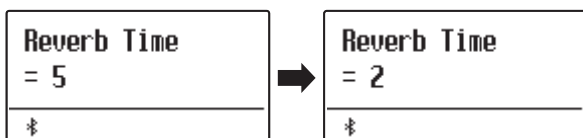


Przykład: W celu zwiększenia głębokości pogłosu przyciskiem $\wedge$ grupy MENU odszukaj parametr „Reverb Depth”, a następnie przytrzymaj wciśnięty przycisk $\wedge$ grupy VALUE.

Aby zmienić czas trwania (długość) efektu pogłosowego:

Przyciskami grupy MENU odszukaj parametr „Reverb Time”, a następnie przyciskami grupy VALUE dobierz wartość.

* Wartość parametru „Reverb Time” może zmieniać się w zakresie od 1~10.



Przykład: W celu skrócenia długości pogłosu przyciskiem $\wedge$ grupy MENU odszukaj parametr „Reverb Time”, a następnie przytrzymaj wciśnięty przycisk $\vee$ grupy VALUE.

Aby wyłączyć menu i wrócić do normalnego trybu gry, naciśnij przycisk [EXIT] lub odczekaj 10 sekund.

* Ustawienia efektu pogłosowego mogą być stosowane niezależnie dla każdej wariacji brzmienia

* Wszelkie zmiany w ustawieniach pogłosu oraz jego statusie (włączony lub wyłączony) będą zachowane aż do momentu wyłączenia zasilania.

* Preferowane ustawienia pogłosu można zachować w Zestawie Ustawień w celu łatwego wywołania w późniejszym czasie. Więcej informacji na stronie 36.



2 Efekty

Oprócz efektu pogłosowego, do wybranego brzmienia można stosować rozmaite inne efekty, zmieniające jego tonalny charakter oraz dźwięk instrumentu. Podobnie, jak w przypadku efektu pogłosowego, niektóre efekty są włączane automatycznie w celu polepszenia jakości odtwarzanego dźwięku. Pianino ES920 posiada 16 efektów różnego typu.

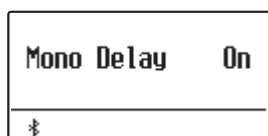
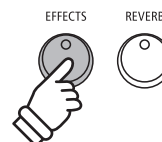
■ Rodzaje efektów

Rodzaj efektu	Opis
Mono Delay	Dodawanie efektu echa, odtwarzanego równocześnie przez obydwa głośniki (stereofonicznie).
Ping Delay	Dodawanie typowego efektu „ping-pong”, wprowadzającego wrażenie migracji brzmienia w polu dźwiękowym.
Triple Delay	Zasada podobna, jak w przypadku efektu „Ping Delay”, ale z dodatkowym efektem echa w środku panoramy.
Chorus	Na dźwięk oryginalny nakładany jest dźwięk lekko odstrojony, wzbogacając tonalny charakter brzmienia.
Classic Chorus	Efekt podobny to podstawowego efektu CHORUS, ale dla brzmień klasycznych fortepianów elektrycznych.
Ensemble	Wzbogacenie dźwięku poprzez dodanie trzygłosowego efektu CHORUS.
Tremolo	Kreowanie efektu TREMOLO poprzez stałe różnicowanie głośności dźwięku.
Classic Tremolo	Efekt podobny to podstawowego efektu TREMOLO, ale dla brzmień klasycznych fortepianów elektrycznych.
Vibrato Tremolo	Dodawanie efektu VIBRATO do efektu TREMOLO.
Auto Pan	Dźwięk jest przesuwany między kanałami stereofonicznymi za pomocą przebiegu sinusoidalnego.
Classic Auto Pan	Efekt podobny to podstawowego efektu AUTO PAN, ale dla brzmień klasycznych fortepianów elektrycznych.
Phaser	Kreowanie cyklicznych zmian fazy, wprowadzających wrażenie ruchliwości dźwięku.
Classic Phaser	Kreowanie efektu, uzyskiwanego poprzez cyfrowe przetwarzanie sygnału klasycznego efektu CHORUS.
Compressor	Zwiększanie ciśnienia akustycznego.
Rotary 1	Symulacja efektu wirujących głośników, powszechnie stosowanego w klasycznych organach elektronicznych. * Równoczesne naciśnięcie przycisków grupy MENU umożliwia przełączanie prędkości wirowania. W przypadku używania opcjonalnego pedału GFP-3 lub F-302 do celu może być również używany pedał lewy.
Rotary2	Dodawanie efektu VIBRATO do efektu ROTARY.

1. Włączanie lub wyłączanie efektów

Naciśnij przycisk [EFFECTS], aby włączyć lub wyłączyć efekt

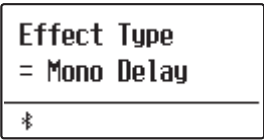
Dioda LED przycisku [EFFECTS] zaświeci się wskazując, że efekt jest używany, a na ekranie na krótko pojawi się aktualny status efektu.



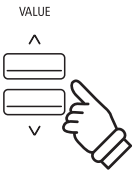
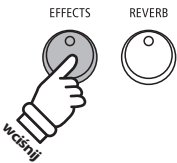
2. Wywoływanie menu ustawień, wybieranie typu efektu

Przytrzymaj wciśnięty przycisk [EFFECTS].

Na ekranie pojawi się pierwszy parametr tego menu.



Przyciskami grupy VALUE wybierz typ efektu.



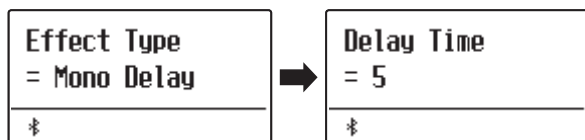
■ Ustawienia efektów

Typ efektu	Parametr 1	Parametr 2	Parametr 3	Parametr 4
Mono Delay / Ping Delay / Triple Delay	Dry / Wet	Time	Feedback	High Damp
Chorus	Dry / Wet	Speed	Feedback	Depth
Classic Chorus	Mono / Stereo	Speed	–	–
Ensemble	Dry / Wet	Speed	–	–
Tremolo	Dry / Wet	Speed	–	–
Classic Tremolo	Dry / Wet	Speed	–	–
Vibrato Tremolo	Dry / Wet	Speed	–	–
Auto Pan	Dry / Wet	Speed	–	–
Classic Auto Pan	Dry / Wet	Speed	–	–
Phaser	Dry / Wet	Speed	Feedback	Depth
Classic Phaser	Dry / Wet	Speed	Feedback	Depth
Compressor	Gain	Ratio	Threshold	Attack
Rotary 1	Accel. Speed	Rotary Speed	Lower Slow Speed	Upper Slow Speed
Rotary 2	Accel. Speed	Rotary Speed	Vibrato/Chorus	Spread

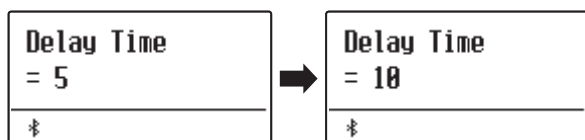
3. Wywoływanie ustawień i edycja

Gdy na ekranie pokazywane jest menu parametrów:

Przyciskami grupy MENU odszukaj żądany parametr.



Przyciskami grupy VALUE dobierz wartość wybranego parametru.



* Wartość może zmieniać się w zakresie od 1 do 10 z wyjątkiem efektów Compressor i Rotary 2 (Vibrato/Chorus).

* Parametry kompresora są następujące:

- Gain (1 - 128)
- Ratio (1:1 - 64.5:1)
- Threshold (1 - 128)
- Attack (1 - 128)

* Parametry efektu Rotary 2 (Vibrato/Chorus) są następujące:

- Vibrato (V-1 ~ V-3)
- Chorus (C-1 ~ C-3)

Aby wyłączyć menu i wrócić do normalnego trybu gry, naciśnij przycisk [EXIT] lub odczekaj 4 sekundy.

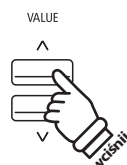
* Ustawienia efektu mogą być stosowane niezależnie dla każdej wariacji brzmienia.

* Wszelkie zmiany w ustawieniach efektu oraz jego statusie (włączony lub wyłączony) będą zachowane aż do momentu wyłączenia zasilania.

* Preferowane ustawienia efektu można zachować w Zestawie Ustawień w celu łatwego wywołania w późniejszym czasie. Więcej informacji na stronie 36.



Przycisk: W celu wybrania parametru efektu „Delay Time” naciśnij dwa razy przycisk $\wedge$ grupy MENU.



Przykład: W celu zwiększenia wartości parametru efektu „Delay Time” przytrzymaj wciśnięty przycisk $\wedge$ grupy VALUE.

EXIT

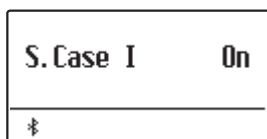


3 Symulator wzmacniacza

Symulator wzmacniacza w pianinie ES920 próbuje odtwarzać charakterystyki brzmienia, odpowiedzi i przesteru typowej kombinacji wzmacniacz-głośnik, nadając brzmieniom organowym i brzmieniom fortepianu elektrycznego autentycznej, klasycznej jakości. Po włączeniu tej opcji można określić typ wzmacniacza i ustawić głębokość przesteru, poziom oraz korekcję barwy dźwięku. W przypadku używania efektu pogłosowego lub efektów dodatkowych, wywołanie niektórych brzmień spowoduje automatyczne włączenie symulatora wzmacniacza.

1. Włączanie i wyłączanie symulatora

Naciśnij przycisk [AMP], aby włączyć lub wyłączyć symulator.



* Jeśli włączona będzie funkcja SPLIT lub FOUR HANDS, symulator wzmacniacza nie będzie zmieniać dźwięku brzmienia nałożonego lub brzmienia partii LOWER.

Parametry symulatora wzmacniacza

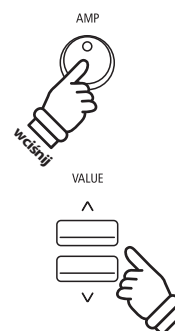
Parametr	Opis	Zakres
Type	Wybieranie typu wzmacniacza lub głośnika.	Patrz niżej
Drive	Określanie głębokości przesteru wybranego wzmacniacza.	1~10
Level	Określanie poziomu głośności wybranego wzmacniacza.	1~10
EQ Low	Regulacja barwy dźwięku wybranego wzmacniacza w paśmie niskich częstotliwości.	-6 dB~+6 dB
EQ High	Regulacja barwy dźwięku wybranego wzmacniacza w paśmie wysokich częstotliwości.	-6 dB~+6 dB

2. Zmiana typu symulowanego wzmacniacza

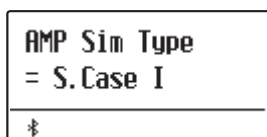
Gdy na ekranie wyświetlane jest menu ustawień symulatora:

Przytrzymaj wciśnięty przycisk [AMP].

Na ekranie pojawi się pierwszy parametr symulatora wzmacniacza.



Przyciskami grupy VALUE dobierz żądaną wartość.



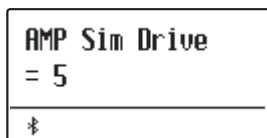
Rodzaje symulowanych wzmacniaczy

Rodzaj	Opis
S. Case I	Przechwytywany z daleka dźwięk głośnika walizkowego, odpowiedni dla brzmienia klasycznych pianin elektrycznych.
S. Case II	Przechwytywany z bliska dźwięk głośnika walizkowego, odpowiedni dla brzmienia klasycznych pianin elektrycznych.
L. Cabinet	Głośnik zamknięty w drewnianej obudowie, odpowiedni do stosowania z brzmieniami klasycznych organów analogowych.

3. Edycja parametrów symulatora wzmacniacza (przester, poziom, korekcja barwy dźwięku)

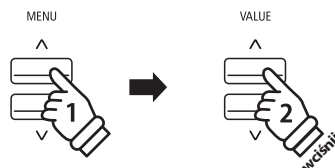
Gdy na ekranie wyświetlane jest menu ustawień symulatora:

Przyciskami grupy MENU wybieraj parametry, a przyciskami grupy VALUE dobieraj wartość.



Aby wyłączyć menu i wrócić do normalnego trybu gry, naciśnij przycisk [EXIT] lub odczekaj 4 sekundy.

- * Ustawienia symulatora wzmacniacza mogą być stosowane niezależnie dla każdej wariacji brzmienia.
- * Wszelkie zmiany w ustawieniach efektu oraz jego statusie (włączony lub wyłączony) będą zachowane aż do momentu wyłączenia zasilania.
- * Preferowane ustawienia efektu można zachować w Zestawie Ustawień w celu łatwego wywołania w późniejszym czasie. Więcej informacji na stronie 36.



Przykład: W celu zwiększenia przesteru w symulatorze wzmacniacza przyciskiem $\wedge$ grupy MENU odszukaj parametr „Amp Sim Drive”, a następnie przytrzymaj wciśnięty przycisk $\wedge$ grupy VALUE.

4 Korektor charakterystyki częstotliwościowej

Korektor charakterystyki umożliwia regulację w czasie rzeczywistym poziomu głośności dźwięku w paśmie niskich, średnio niskich, średnio wysokich i wysokich częstotliwości.

Potencjometry, patrząc od lewej, służą do regulacji głośności paśmie niskich, średnio niskich, średnio wysokich i wysokich częstotliwości.

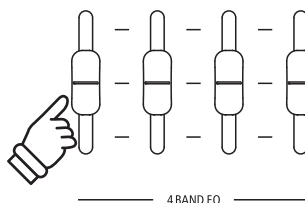
Ustawienia 4-pasmowego korektora charakterystyki można zmieniać za pomocą parametru „Tone Control” (strona 74)

Parametr „Tone Control” oferuje 8 ustawień fabrycznych oraz jedno użytkownika. Parametr „Tone Control” wpływa na 4 potencjometry panelu.

Zakres regulacji wynosi od -6 dB do +6 dB; dlatego w niektórych przypadkach, zależnie od wartości parametru „Tone Control”, ruszanie suwakiem może nie zmieniać poziomu korekcji.

Jeśli np. parametrem „Tone Control” poziom jest ustawiony na +6 dB, to po przesunięciu suwaka powyżej położenia środkowego poziom nie wzrośnie.

Natomiast poziom zmaleje, jeśli suwak zostanie przesunięty poniżej położenia środkowego.



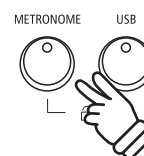
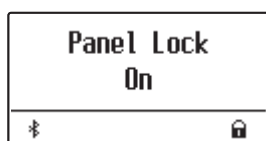
Funkcja PANEL LOCK

Funkcja służy do czasowego blokowania wszystkich przycisków, aby stosowane brzmienia lub ustawienia nie zostały przypadkowo zmienione podczas gry. Ta funkcja może być użyteczna w środowiskach edukacyjnych dając pewność, że uczniowie nie będą się rozpraszać zmianami brzmienia, itp.

1. Włączanie funkcji PANEL LOCK

Naciśnij równocześnie przyciski [METRONOME] i [USB].

Na ekranie pojawi się parametr „Panel Lock” oraz wartość „On”, a instrument przestanie reagować na naciskanie przycisków płyty czołowej.



Naciśnięcie przycisku na płycie czołowej, gdy włączona będzie funkcja PANEL LOCK, spowoduje wyświetlenie na krótko komunikatu ostrzegawczego.

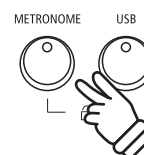
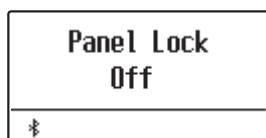


* Funkcja PANEL LOCK będzie włączona nawet wtedy, gdy wyłączysz zasilanie i włączysz je ponownie.

2. Wyłączanie funkcji PANEL LOCK

Ponownie naciśnij równocześnie przyciski [METRONOME] i [USB].

Na ekranie pojawi się parametr „Panel Lock” i wartość „Off” informująca, że funkcja została wyłączona, a instrument znowu zacznie reagować na naciskanie przycisków.



Transpozycja

Funkcja TRANSPOSE służy do transponowania klawiatury instrumentu w krokach półtonowych. Jest to szczególnie użyteczne w przypadku grania z instrumentami o innej tonacji lub gdy utwór został wyuczony w jednej tonacji, a musi być zagrany w innej.

* Transpozycja jest stosowana do wszystkich brzmień instrumentu.

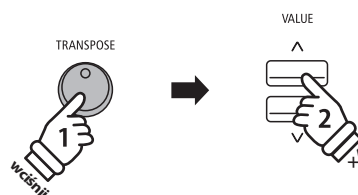
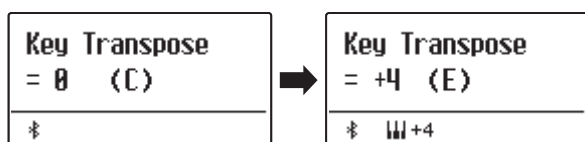
* Wszelkie zmiany ustawień transpozycji będą stosowane do chwili wyłączenia zasilania.

Preferowane ustawienie można zachować w Zestawie Ustawień lub ustawieniach początkowych. Więcej informacji na stronach 36 i 82.

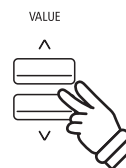
■ Zmiana wartości parametru „Key Transpose”: metoda 1

Przytrzymaj wciśnięty przycisk [TRANSPOSE] i przyciskami grupy VALUE dobierz żadaną wartość

Dioda przycisku [TRANSPOSE] zaświeci się wskazując, że funkcja TRANSPOSE jest stosowana, a na ekranie pojawi się na krótko aktualnie stosowana wartość transpozycji.



Przykład: Aby wartość transpozycji zmienić z „0” (wyłączona) na „+4” (tzn. dokonać transpozycji o 4 półtony w górę), przytrzymaj wciśnięty przycisk [TRANSPOSE] i 4 razy naciśnij przycisk $\wedge$ grupy VALUE.



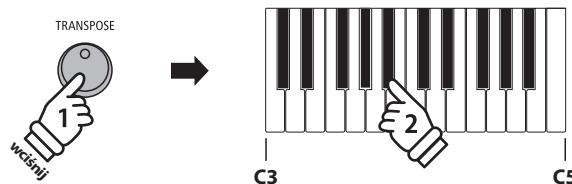
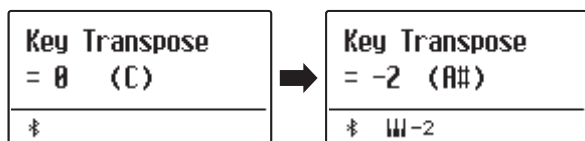
* Wysokość dźwięków klawiatury można transponować maksymalnie o 12 półtonów w górę lub w dół.

* Aby zresetować funkcję TRANSPOSE do wartości „0”, przytrzymaj wciśnięty przycisk [TRANSPOSE] i naciśnij równocześnie obydwa przyciski grupy VALUE.

■ Zmiana wartości parametru „Key Transpose”: metoda 2

Przytrzymaj wciśnięty przycisk [TRANSPOSE], a następnie naciśnij klawisz w zakresie od C3 do C5, aby wybrać wartość między -12 i +12.

Dioda przycisku [TRANSPOSE] zaświeci się wskazując, że funkcja TRANSPOSE jest stosowana, a na ekranie pojawi się na krótko aktualnie stosowana wartość transpozycji.



Przykład: Aby wartość transpozycji zmienić z „C” (wyłączona) na „B” (tzn. dokonać transpozycji o 2 półtony, przytrzymaj wciśnięty przycisk [TRANSPOSE], a następnie naciśnij klawisz B.

■ Włączanie lub wyłączanie transpozycji klawiatury

Naciśnij przycisk [TRANSPOSE], aby włączyć lub wyłączyć transpozycję klawiatury.

* Ustawiona wartość transpozycji zostanie zachowana nawet po wyłączeniu funkcji TRANSPOSE. Umożliwia to włączanie i wyłączanie transpozycji klawiatury bez konieczności ustawiania za każdym razem interwału transpozycji.

* Po wyłączeniu zasilania funkcja TRANSPOSE zostanie zresetowana do wartości „0”.

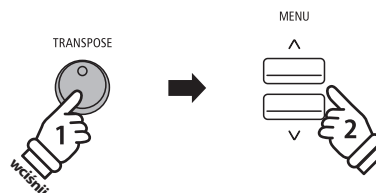
* Preferowane ustawienia funkcji TRANSPOSE można zachować w Zestawie Ustawień w celu łatwego wywołania w późniejszym czasie. Więcej informacji na stronie 36.



Za pomocą funkcji SONG TRANSPOSE istnieje również możliwość transponowania utworów, zachowanych w pamięci wewnętrznej instrumentu oraz plików SMF, znajdujących się w podłączonej do pianina pamięci USB. Umożliwia to zmianę tonacji utworu bez zmieniania wysokości dźwięków klawiatury.

■ Wybieranie transpozycji utworu lub klawiatury

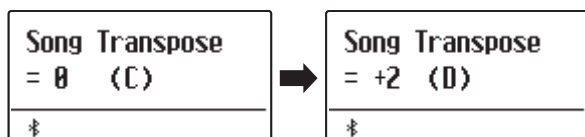
Przytrzymaj wciśnięty przycisk [TRANSPOSE] i przyciskami grupy MENU wybierz opcję transpozycji klawiatury (parametr „Key Transpose” lub utworu (parametr „Song Transpose”)



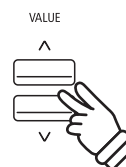
■ Zmiana wartości parametru „Song Transpose”

Gdy na ekranie wyświetlany jest parametr „Song Transpose”:

Przyciskami grupy VALUE określ zakres transpozycji utworu.



Przykład: Aby wartość transpozycji zmienić z „0” na „+2” (tzn. dokonać transpozycji o 2 półtony w górę), przytrzymaj wciśnięty przycisk [TRANSPOSE] i 2 razy naciśnij przycisk ^/ grupy VALUE.



- * Wysokość dźwięków utworu można transponować maksymalnie o 12 półtonów w górę lub w dół.
- * Aby zresetować do wartości „0”, naciśnij równocześnie przyciski grupy VALUE.
- * Po wybraniu innego utworu transpozycja zostanie automatycznie zresetowana do wartości „0”.

Metronom

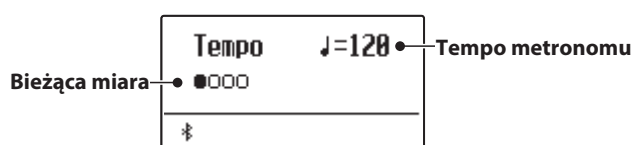
Metronom zapewnia stałe tempo, pomocne podczas ćwiczeń.
Tempo, metrum i poziom głośności można dowolnie zmieniać.

1. Włączanie i wyłączanie metronomu

Naciśnij przycisk [METRONOME].

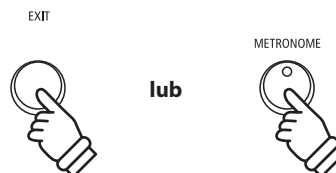
Dioda LED przycisku [METRONOME] zaświeci się wskazując, że metronom został włączony i rozpocznie się odliczanie ćwierćnotowych miar.

Na ekranie pojawi się wartość tempa, wyrażana ilością miar ćwierćnotowych na minutę (BPM).



Naciśnij przycisk [EXIT] lub ponownie przycisk [METRONOME], aby wyłączyć metronom.

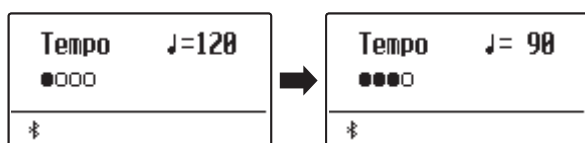
Dioda LED przycisku [METRONOME] zgaśnie, metronom zamilknie, a obraz na ekranie powróci do normalnego stanu.



2. Edycja ustawień metronomu

Gdy na ekranie wyświetlane jest tempo metronomu, to aby je zmienić:

Przyciskami grupy VALUE dobierz żądaną wartość.



* Tempo metronomu może zmieniać w zakresie od 10~400 miar ćwierćnotowych na minutę (BPM).

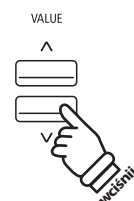
* Aby zresetować tempo metronomu do wartość 120, naciśnij równocześnie przyciski grupy VALUE.

Aby zmienić metrum metronomu:

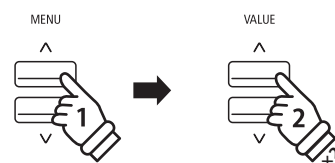
Przyciskami grupy MENU odszukaj parametr „Beat”, a następnie przyciskami grupy VALUE dobierz żądaną wartość.

* Do wyboru jest 10 różnych wartości metrum:
1/4, 2/4, 3/4, 4/4, 5/4, 3/8, 6/8, 7/8, 9/8 i 12/8.

* Aby zresetować metrum do wartości 4/4, naciśnij równocześnie przyciski grupy VALUE.



Przykład: Aby zmniejszyć tempo metronomu, przytrzymaj wciśnięty przycisk ∨ grupy VALUE.

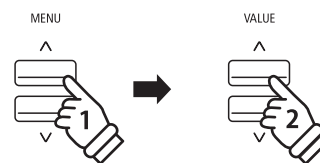
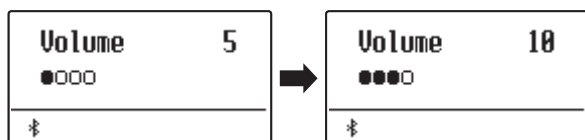


Przykład: Aby zmienić metrum z „1/4” na „3/4”, naciśnij przycisk ∧ grupy MENU, aby wyświetlić parametr „Beat”, a następnie naciśnij 2 razy przycisk ∧ grupy VALUE.

2. Edycja ustawień metronomu

Aby zmienić poziom głośności metronomu:

Przyciskami grupy MENU odszukaj parametr „Volume”, a następnie przyciskami grupy VALUE dobierz żądaną wartość.



Przykład: Aby zwiększyć głośność metronomu, naciśnij przycisk $\wedge$ grupy MENU, aby wyświetlić parametr „Volume”, a następnie naciśnij dwa razy przycisk $\wedge$ grupy VALUE.

* Poziom głośności metronomu może zmieniać się w zakresie od 0~10.

* Aby zresetować głośność do wartości „5”, naciśnij równocześnie przyciski grupy VALUE.

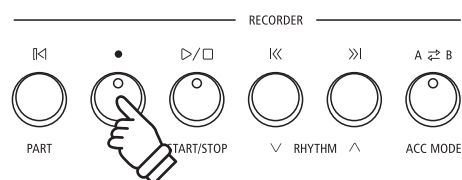
■ Szybkie przechodzenie do rekordera

Gdy metronom jest używany:

Naciśnij przycisk REC.

Pojawi się ekran rekordera w trybie gotowości do zapisu, a metronom zacznie odliczać. Przed uruchomieniem zapisu odtworzony zostanie jednotaktowy przedtakt.

* Patrz strona 42 odnośnie większej ilości informacji o rekorderze tego instrumentu.



Funkcja REGISTRATION

Funkcja REGISTRATION umożliwia zachowywanie w pamięci bieżącej konfiguracji instrumentu (wybrane brzmienia, wszystkie ustawienia, itd.) i wygodne ich wywołanie naciśnięciem jednego przycisku. Każdy z siedmiu przycisków wyboru kategorii brzmienia zawiera 4 banki (A, B, C i D), co umożliwia przechowywanie w pamięci instrumentu 28 różnych zbiorów, nazywanych Zestawami Ustawień.

Zestawy Ustawień można również zachowywać w pamięci USB lub je z niej ładować.

Więcej informacji na stronie 61.

■ Ustawienia przechowywane w Zestawach Ustawień funkcji REGISTRATION

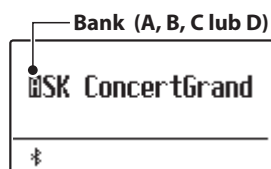
Ogólne	Ustawienia
Wybrane brzmienie	Zawartość opcji „Basic Settings” *
Ustawienia funkcji DUAL i SPLIT (brzmienia, głośność, punkt podziału)	Zawartość opcji „Virtual Tech.”
Pogłos, efekty, symulator wzmacniacza (typ, ustawienia)	Zawartość opcji „Rhythm Settings”
Transpozycja (tylko transpozycja klawiatury)	Zawartość opcji „Key Settings”
Metronom (metrum, tempo, głośność)	Zawartość opcji „MIDI Settings”

* Wartość parametrów „Wall EQ”, „Speaker Vol.”, „LowVolBalance”, „LineOut Vol.”, „AudioRecGain”, „AudioDispOff” i „AutoPowerOff” nie jest zachowywana w Zestawie Ustawień.

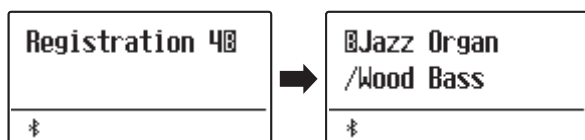
■ Wybieranie Zestawu Ustawień

Naciśnij przycisk [REGISTRATION].

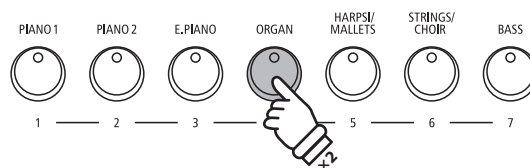
Dioda LED przycisku [REGISTRATION] zaświeci się wskazując, że funkcja jest stosowana i pojawi się ekran, umożliwiający wybranie Zestawu Ustawień.



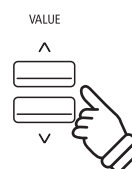
Przyciskami wyboru kategorii brzmienia wybierz żądany Zestaw Ustawień. Naciśnij kilkakrotnie ten sam przycisk, aby wybrać żądany bank (A, B, C lub D).



Albo przyciskami grupy VALUE przeglądaj wszystkie 28 Zestawów Ustawień.



Przykład: Aby wywołać Zestaw Ustawień 4B, naciśnij dwa razy przycisk [ORGAN] (pamięć nr 4).



■ Wyłączanie funkcji REGISTRATION (przywracanie ustawień poprzednich)

Aby wrócić do normalnego trybu gry bez wybierania Zestawu Ustawień (tzn. powrót do poprzednich ustawień płyty czołowej):

Naciśnij przycisk [REGISTRATION].

Dioda LED przycisku [REGISTRATION] zgaśnie, a instrument powróci do trybu normalnej gry.



■ Wyłączanie funkcji REGISTRATION (zachowywanie nowych ustawień)

Aby wrócić do normalnego trybu gry z zachowaniem ustawień wybranego Zestawu Ustawień:

Naciśnij przycisk [EXIT].

Dioda LED przycisku [REGISTRATION] zgaśnie, a instrument powróci do trybu normalnej gry.

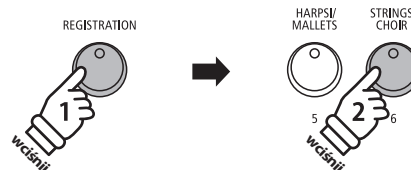


■ Zachowywanie danych w Zestawie Ustawień

Aby zachować dane w bieżącym banku (tzn. banku A):

Przytrzymaj wciśnięty przycisk [REGISTRATION], a następnie przytrzymaj wciśnięty przycisk wyboru kategorii brzmienia.

Aktualnie stosowane ustawienia instrumentu zostaną zachowane w Zestawie Ustawień o numerze, odpowiadającym numerowi naciśniętego przycisku, a na ekranie na krótki pojawi się komunikat potwierdzający.



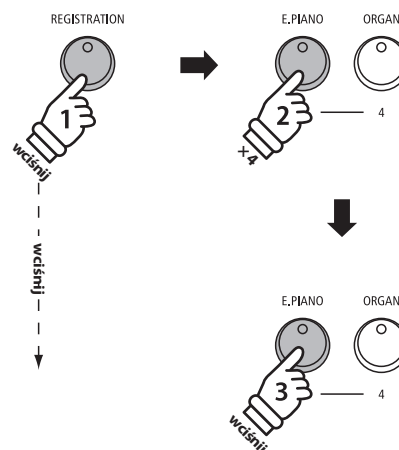
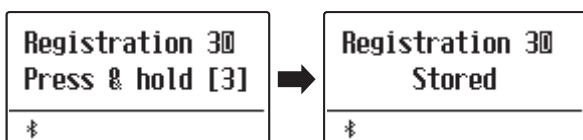
Przykład: Aby bieżące ustawienia instrumentu zachować w Zestawie Ustawień nr 6A, przytrzymaj wciśnięty przycisk [REGISTRATION], a następnie naciśnij przycisk [STRINGS/CHOIR].

Aby zachować dane w innym banku (np. banku D):

Przytrzymaj wciśnięty przycisk [REGISTRATION], naciśnij kilka razy ten sam przycisk wyboru kategorii brzmienia, aby wybrać żądany bank (A, B, C lub D), a następnie przytrzymaj wciśnięty ten przycisk wyboru brzmienia, aby zachować ustawienia.

* Bank Zestawów Ustawień można również wybrać za pomocą przycisków grupy VALUE.

Aktualnie stosowane ustawienia instrumentu zostaną zachowane w Zestawie Ustawień o numerze, odpowiadającym numerowi naciśniętego przycisku, a na ekranie na krótki pojawi się komunikat potwierdzający.

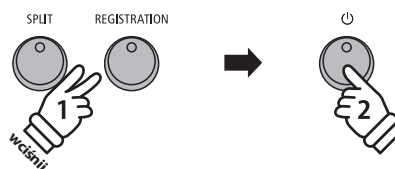


Przykład: Aby bieżące ustawienia zachować w Zestawie Ustawień 3D, przytrzymaj wciśnięty przycisk [REGISTRATION], naciśnij 4 razy przycisk [E. PIANO] (bank D), a następnie przytrzymaj wciśnięty ten sam przycisk [E. PIANO].

■ Resetowanie wszystkich Zestawów Ustawień funkcji REGISTRATION

Przytrzymaj wciśnięte przyciski [REGISTRATION] i [SPLIT], a następnie wyłącz zasilanie i włącz je ponownie.

Zawartość wszystkich Zestawów Ustawień funkcji REGISTRATION zostanie zresetowana do ustawień fabrycznych.



Podstawowa obsługa sekcji rytmicznej

Sekcję rytmiczną pianina ES920 wyposażono w 100 stylów muzycznych, obejmujących wiele gatunków muzycznych. Każdy styl może być używany jako prosty akompaniament perkusyjny lub jako pełny akompaniament z partią basu, gitary, organów, instrumentów dętych, itd. Dodatkowo każdy styl posiada oddzielną sekwencję wstępu, wypełnienia, wariacji i zakończenia, umożliwiając muzykowi ożywić własną grę naciśnięciem jednego przycisku.

Pełny wykaz dostępnych stylów muzycznych znajduje się na stronie 134 niniejszej instrukcji.

Rodzaje sekwencji sekcji rytmicznej

Typ sekwencji	Opis	Ilość taktów
Wstęp (tylko perkusyjny)	Krótką sekwencją, używaną jako przedtakt sekwencji zasadniczej lub wariacji.	1 lub 2
Zasadnicza	Prosta i nieskomplikowana odmiana sekwencji głównej.	4 lub 8
Wariacja	Bardziej złożona wersja sekwencji zasadniczej z dodatkowymi frazami, itp.	4 lub 8
Wypełnienie	Krótką sekwencją, która może być używana podczas powtarzania fraz lub jako łącznik między odmianą zasadniczą i wariacją.	1
Zakończenie	Krótką sekwencją używaną do kończenia aktualnie odtwarzanego stylu muzycznego.	1

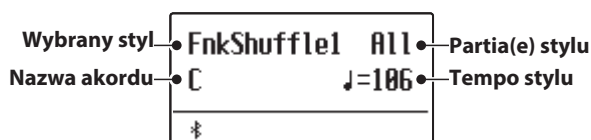
1. Włączanie sekcji rytmicznej

Naciśnij przycisk [RHYTHM SECTION].

Dioda LED przycisku [RHYTHM SECTION] zaświeci się wskazując, że sekcja rytmiczna jest używana.



Na ekranie pojawią się informacje o aktualnie używanym stylu muzycznym.



Linie melodyczną można grać na całej szerokości klawiatury, a pianino ES920 będzie automatycznie wykrywać i zmieniać akordy sterujące.

Cała szerokość klawiatury:

Używana do sterowania akompaniamentem i odgrywania linii melodycznych.



2. Granie z sekcją rytmiczną

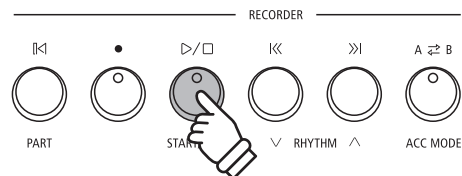
Naciśnij przycisk [START/STOP].

Dioda LED przycisku [START/STOP] zaświeci się i rozpocznie się odtwarzanie przedtaktu.

Po przedtaku rozpocznie się odtwarzanie odmiany zasadniczej. W tym przypadku granie pełnych akordów na klawiaturze będzie również zmieniać akord akompaniamentu, a pojedynczo zagrane dźwięki będą linią melodyczną.

Po odtworzeniu ośmiu taktów odmiany zasadniczej sekcja rytmiczna automatycznie uruchomi wypełnienie.

* Więcej informacji o funkcji wypełnienia automatycznego wypełnienia sekcji rytmicznej na stronie 114.



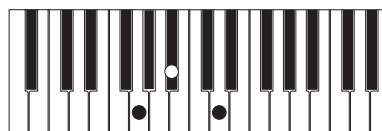
3. Dodawanie pełnego akompaniamentu

Rozpocznie się odtwarzanie pełnego akompaniamentu w tonacji zagranego akordu, a na ekranie pojawi się nazwa akordu.

* Sekcja rytmiczna rozpoznaje 15 typów akordów, w tym większość przewrotów. Więcej informacji na stronie 135.

* Gdy parametr „Bass Inv” ma wartość „On”, basowe nuty odgrywane lewą ręką umożliwiają generowanie akordów sterujących partią basową. Patrz strona 118.

* Gdy parametr „ACC Mode” ma wartość „1 Finger Chord”, akompaniamentem sekcji rytmicznej można sterować za pomocą pojedynczych nut. Patrz strona 116.



Przykład: Aby uruchomić odtwarzanie stylu w tonacji G-moll, w sekcji LOWER naciśnij równocześnie klawisze G, B i D.

4. Zatrzymywanie i wyłączanie sekcji rytmicznej

Naciśnij ponownie przycisk [START/STOP].

Uruchomione zostanie zakończenie, potem odtwarzanie stylu zostanie przerwane, a dioda LED przycisku [START/STOP] zgaśnie.

Naciśnij ponownie przycisk [RHYTHM SECTION], aby wrócić do normalnego trybu gry.



Styl muzyczny sekcji rytmicznej

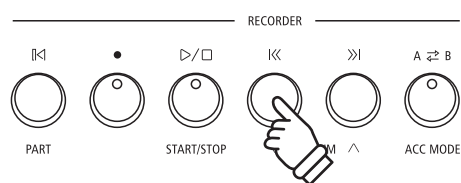
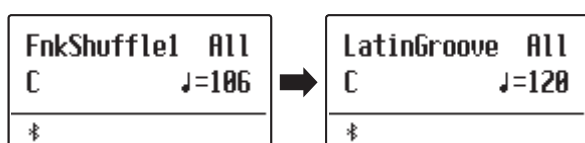
Pianino ES920 posiada duży zbiór 100 stylów muzycznych, od stylu pop, rock i jazz aż po funk, dance oraz style latynoskie i etniczne.

Pełny wykaz dostępnych stylów akompaniamentowych znajduje się na stronie 134 niniejszej instrukcji

Wybieranie stylu

Gdy wyświetlany jest ekran sekcji rytmicznej:

Przyciskami REW i FWD przeglądasz dostępne style muzyczne sekcji rytmicznej.



Każdy styl posiada sekwencję „podstawową” oraz „wariację”. Po wybraniu wariacji na ekranie pojawi się wskaźnik „W”.

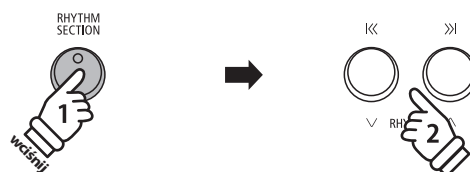
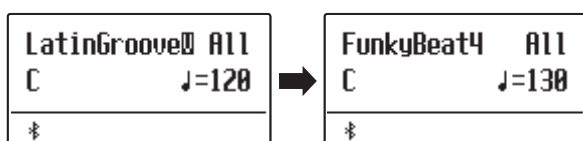


- * Wybrany styl sekcji rytmicznej będzie aktywny aż do wyłączenia zasilania.
- * Preferowany styl można zachować w Zestawie Ustawień w celu łatwego wywołania w późniejszym czasie. Więcej informacji na stronie 36.

Przejęcie do przeglądania kategorii stylów muzycznych sekcji rytmicznej

Istnieje również możliwość przeglądania różnych kategorii stylów sekcji rytmicznej, zamiast pojedynczych stylów.

Przytrzymaj wciśnięty przycisk [RHYTHM SECTION], a następnie użyj przycisku grupy RHYTHM (REW lub FWD), aby przejrzeć rozmaite kategorie stylów muzycznych.



Partie sekcji rytmicznej

Każdy styl sekcji rytmicznej składa się z kilku różnych partii instrumentalnych. Istnieje możliwość określania, czy sekcja rytmiczna powinna używać tylko partii perkusyjnej, perkusyjnej i basowej, czy pełnego akompaniamentu.

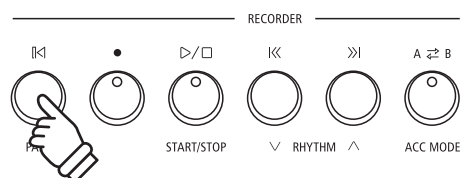
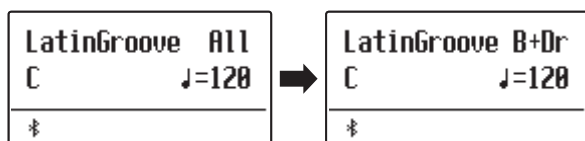
■ Partie sekcji rytmicznej

Partia	Wskaźnik	Opis
Perkusyjna	Drum	Sekcja rytmiczna będzie odtwarzać tylko partię perkusyjną stylu.
Basowa i perkusja	B+Dr	Sekcja rytmiczna będzie odtwarzać partię perkusyjną i basową stylu.
Wszystkie (domyślnie)	All	Sekcja rytmiczna będzie odtwarzać pełny akompaniament (perkusja, bas, gitara, itd.)

■ Zmiana opcji odtwarzania partii

Gdy wyświetlany jest ekran sekcji rytmicznej:

Przyciskiem [RESET/PART] przeglądamy różne ustawienia partii sekcji rytmicznej.

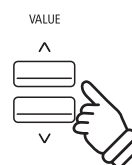


■ Regulacja tempa sekcji rytmicznej

Gdy wyświetlany jest ekran sekcji rytmicznej:

Wartość tempa sekcji rytmicznej można zmieniać przyciskami grupy VALUE.

* Sekcja rytmiczna i metronom używają tej samej wartości tempa.



Rekorder utworów (pamięć wewnętrzna)

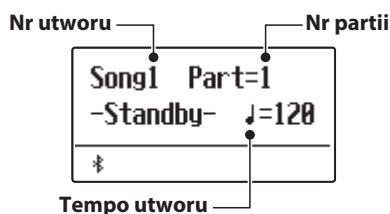
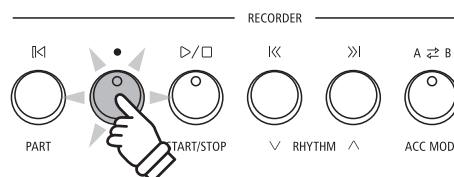
Pianino ES920 umożliwia rejestrowanie w pamięci wewnętrznej instrumentu maksymalnie 10 różnych utworów i odtwarzanie ich naciśnięciem jednego przycisku. Każdy utwór składa się z dwóch oddzielnych śladów – nazywanych „partiami” – które można rejestrować i odtwarzać niezależnie. Umożliwia to zarejestrowanie najpierw partii lewej ręki na jednym śladzie, a później partii drugiej ręki na drugim śladzie.

1 Rejestrowanie utworu

1. Włączanie rekordera utworów

Naciśnij przycisk REC.

Dioda LED przycisku REC zacznie migać i pojawi się ekran rekordera utworów wewnętrznych.

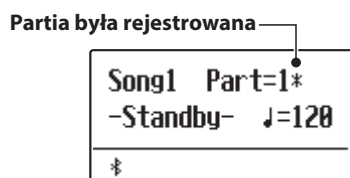


* Jeśli do instrumentu będzie podłączona pamięć USB, naciśnij przycisk $\wedge$ grupy MENU, aby wybrać rekorder wewnętrzny.

* Rekorder używa ustawień tempa metronomu i sekcji rytmicznej.

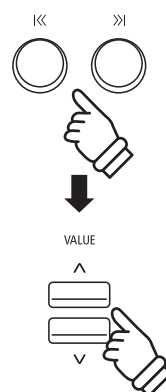
2. Wybieranie do zapisu utworu lub partii

Przyciskiem REW lub FWD wybierz numer utworu wewnętrznego (1~10), który chcesz rejestrować.



Następnie przyciskami grupy VALUE wybierz partię (1 lub 2), którą chcesz rejestrować.

* Jeśli partia była rejestrowana, na ekranie pojawi się wskaźnik „*”.



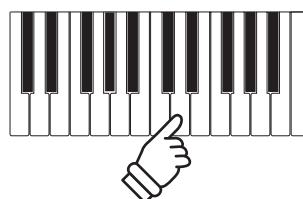
Rejestrując oddzielnie partie 1 i 2 należy uważnie wybierać numer utworu i partii, aby przypadkowo nie nadpisać poprzednio zarejestrowanych danych.

3. Uruchamianie zapisu

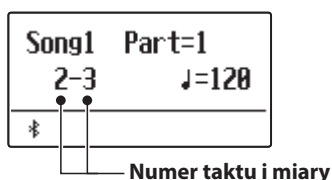
Rejestrowanie danych zaczyna się po rozpoczęciu gry.

Diody przycisków REC i [START/STOP] zaświecą się i zapis zostanie uruchomiony.

Na ekranie pokazywane będą numer taktu i miary.



lub



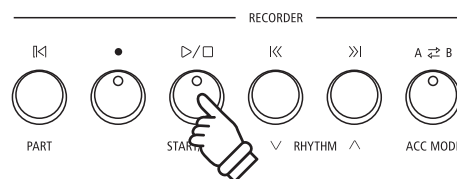
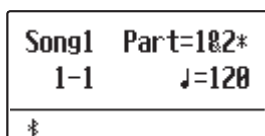
* Zapis można również uruchomić naciskając przycisk [START/STOP], co spowoduje wstawienie pauz lub pustego taktu na początku utworu.

4. Zatrzymywanie rekordera

Naciśnij przycisk [START/STOP].

Diody LED przycisków [START/STOP] i REC zgasną, zapis zostanie przerwany, a utwór lub partia zostanie zachowana w pamięci wewnętrznej.

Po kilku sekundach pojawi się ekran informujący, że utwór jest gotowy do odtwarzania.



- * Maksymalna pojemność zapisu to około 90 000 nut, licząc każde naciśnięcie przycisku lub pedału jako nutę.
- * Jeśli podczas zapisu pamięć zostanie wypełniona, zapis zostanie przerwany automatycznie.
- * Zarejestrowane utwory będą przechowywane w pamięci również po wyłączeniu zasilania.

■ Zapis drugiej partii

Aby zarejestrować drugą partię, powtórz powyższe instrukcje, wybierając do zapisu drugą partię.

■ Zapis z metronomem

Zapis można również wykonywać z włączonym metronomem. Jest to użyteczne w przypadku rejestrowania partii oddzielnie lub wtedy, gdy chcesz utrzymać poprawną synchronizację podczas grania złożonych pasażów. Należy pamiętać, że dźwięków metronomu nie będzie słychać podczas odtwarzania utworu

* Patrz strona 34 odnośnie większej ilości informacji o rekorderze tego instrumentu

■ Zmiana ustawień płyty czołowej podczas zapisu

Podczas zapisu w niektórych przypadkach może być pożądana zmiana używanego brzmienia lub stylu. Poniższa tabela wyszczególnia operacje, które będą oraz operacje, które nie będą zapamiętywane podczas zapisu.

Operacje na płycie czołowej uwzględniane w zapisie:

Zmiany brzmienia (przyciski wyboru kategorii brzmienia, itp.)

Przełączanie funkcji DUAL i SPLIT.

Operacje na płycie czołowej NIE uwzględniane w zapisie

Zmiany w ustawieniach efektu pogłosowego.

Zmiany w ustawieniach efektu dodatkowego.

Zmiany tempa.

Zmiany głośności w ramach funkcji DUAL i SPLIT.

Zmiany transpozycji, stroju, reakcji na dynamikę gry, itd.

* Żądane ustawienia efektów i tempa należy wykonać przed rozpoczęciem zapisu.

5. Wyłączanie rekordera

Naciśnij przycisk [EXIT], aby wyłączyć rekorder utworów wewnętrznych.

Instrument powróci do trybu normalnej gry.

EXIT



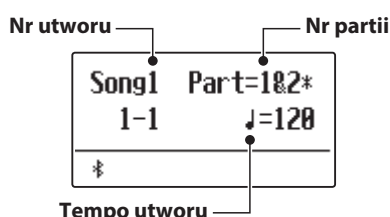
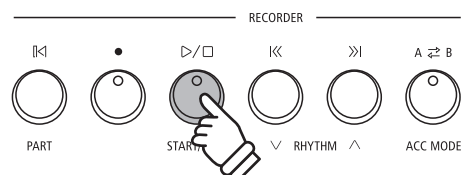
2 Odtwarzanie utworu

Do odtwarzania utworów, zarejestrowanych w pamięci wewnętrznej za pomocą rekordera, stosowana jest poniższa procedura. Aby odtwarzać utwór natychmiast po zarejestrowaniu, zacznij od punktu 2.

1. Uruchamianie odtwarzania utworów

Naciśnij przycisk [START/STOP].

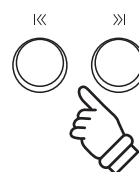
Dioda LED przycisku [START/STOP] zaświeci się i pojawi się ekran, umożliwiający wybranie utworu.



* Jeśli podłączona będzie pamięć USB, to naciśnij przycisk $\wedge$ grupy MENU, aby wybrać funkcję „Int. Recorder”.

2. Wybieranie utworu lub partii do odtwarzania

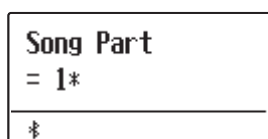
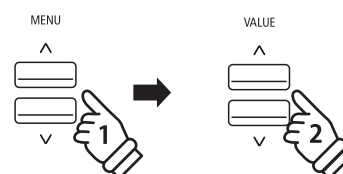
Przyciskiem REW lub FWD wybierz utwór pamięci wewnętrznej (1~10), który ma być odtwarzany.



* Jeśli partia była rejestrowana, na ekranie pojawi się wskaźnik „*”.

Aby wybrać partię (lub partie) utworu do odtwarzania:

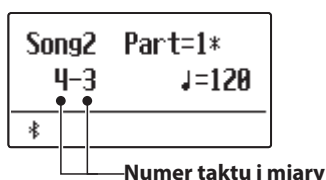
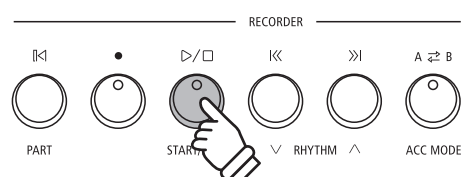
Przyciskami grupy MENU odszukaj parametr „Song Part”, a następnie przyciskami grupy VALUE wybierz żadaną partię.



3. Uruchamianie odtwarzania utworu

Naciśnij przycisk [START/STOP].

Rozpocznie się odtwarzanie wybranej partii, a na ekranie wyświetlany będzie numer bieżącego taktu i miary



■ Sterowanie odtwarzaniem utworu

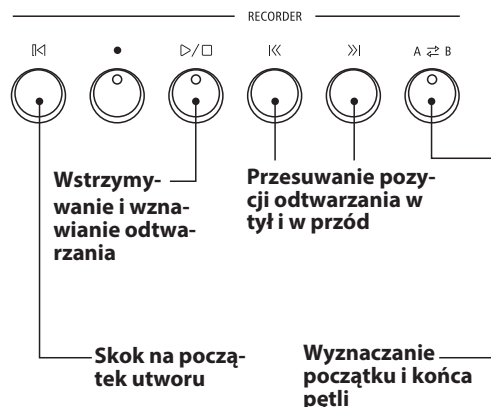
Podczas odtwarzania utworu:

Przycisków REW i FWD używaj do przesuwania bieżącej pozycji w tył lub w przód. Po zresetowaniu pozycji odtwarzania, te przyciski umożliwiają wybranie numeru utworu.

Podczas odtwarzania utworu należy nacisnąć dwa razy przycisk [A ⇄ B], aby wyznaczyć początek i koniec pętli.

* Trzecie naciśnięcie przycisku [A ⇄ B] spowoduje wyłączenie pętli.

Naciśnij przycisk [START/STOP], aby wstrzymać lub wznowić odtwarzanie. Naciśnij przycisk RESET, aby wykonać skok na początek utworu.

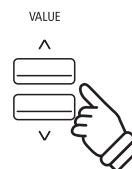


■ Regulacja tempa odtwarzania

Podczas odtwarzania utworu:

Przyciskami grupy VALUE ustaw tempo odtwarzania.

* Wartość tempa może zmieniać się w zakresie od 10~400 miar ćwierćnotowych na minutę (BPM).

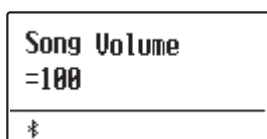


■ Ustawienia odtwarzania (menu odtwarzania)

Ustawienia odtwarzania zawierają parametry, umożliwiające zmianę głośności i transpozycji oraz wybranie odtwarzanej partii.

Podczas odtwarzania utworu:

Przyciskami grupy MENU otwórz menu i odszukaj żądany parametr, a następnie przyciskami grupy VALUE dobierz wartość.

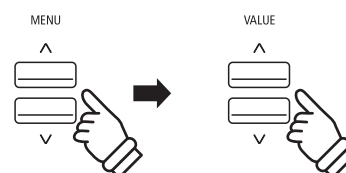


* Wartość parametru „Song Volume” może zmieniać się w zakresie od 1~100.

* Wysokość dźwięków utworu można transponować maksymalnie o 12 półtonów w górę lub w dół.

* Parametr „Song Part” może przyjmować wartość 1, 2 lub 1&2.

Naciśnij przycisk [EXIT], aby powrócić do ekranu, przeznaczonego do odtwarzania utworów wewnętrznych.



4. Wyłączanie trybu odtwarzania utworu

Naciśnij przycisk [EXIT], aby wyłączyć odtwarzacz utworów.

Instrument powróci do normalnego trybu pracy.

* Naciśnij dwa razy przycisk [EXIT], jeśli podłączona jest pamięć USB.



3 Rejestrowanie utworu z sekcją rytmiczną

Utwory można również rejestrować podczas używania sekcji rytmicznej. Ta opcja może być używana do rejestrowania akompaniamentu (w tym również pochodzącego akordowego) dla ulubionych utworów, pozwalając graczemu skupić się na linii melodycznej lub improwizowanych solówkach, odgrywanych na całej szerokości klawiatury.

Sekcję rytmiczną można rejestrować tylko podczas rejestrowania partii 1 danego utworu.

1. Włączanie sekcji rytmicznej

Naciśnij przycisk [RHYTHM SECTION].

Dioda LED przycisku [RHYTHM SECTION] zaświeci się wskazując, że sekcja została włączona.

Wykonaj żądane zmiany w ustawieniach sekcji rytmicznej (styl, głośność, tempo, partie, tryb wybierania akordów sterujących, itd.).

* Więcej informacji na stronie 113.

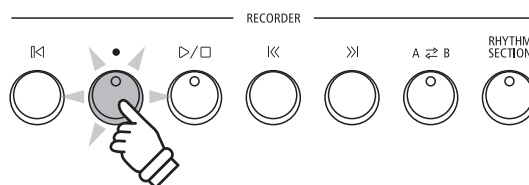


2. Włączanie rekordera utworów

Naciśnij przycisk REC.

Dioda LED przycisku REC zacznie migać i pojawi się ekran rekordera utworów wewnętrznych.

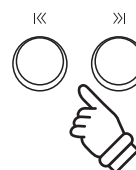
* Jeśli podłączona będzie pamięć USB, to naciśnij przycisk $\wedge$ grupy MENU, aby wybrać funkcję „Int. Recorder”.



3. Wybieranie utworu

Przyciskiem REW lub FWD wybierz numer utworu wewnętrznego (1~10), który chcesz rejestrować.

* Aby można było rejestrować pracę sekcji rytmicznej, należy wybrać partię 1. Po wybraniu partii 2 sekcja rytmiczna nie będzie rejestrowana.

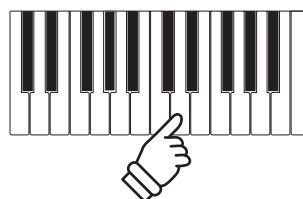


4. Uruchamianie zapisu

Naciśnij przycisk REC lub dowolny klawisz.

Diody LED przycisków REC i [START/STOP] zaświecą się i rozpocznie się zapis partii oraz sekcji rytmicznej.

Naciśnij przycisk [START/STOP], aby przerwać zapis.



lub



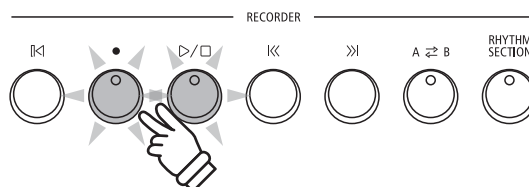
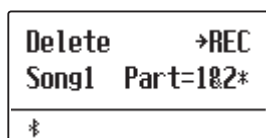
4 Kasowanie partii lub utworu

Ta funkcja jest używana do kasowania danych zarejestrowanego z błędami utworu lub partii albo po prostu zbędnych danych. Skasowanej partii lub utworu nie można odzyskać.

1. Włączanie trybu kasowania danych

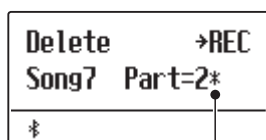
Naciśnij równocześnie przycisk REC i [START/STOP].

Diody LED przycisków REC i [START/STOP] zaczną migać, pojawi się ekran „Delete” oraz numer aktualnie wybranego utworu (parametr „Song”) i partii (parametr „Part”).



2. Wybieranie utworu i partii do skasowania

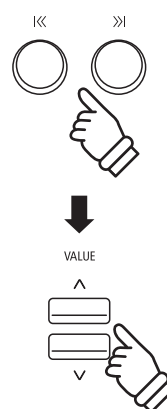
Przyciskiem REW lub FWD wybierz numer utworu wewnętrznego (1~10), który chcesz skasować.



Partia była rejestrowana

Następnie przyciskami VALUE wybierz partię utworu (1, 2 lub 1&2), którą chcesz skasować.

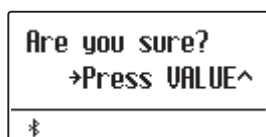
* Jeśli partia była rejestrowana, na ekranie pojawi się wskaźnik „*”.



3. Kasowanie wybranego utworu lub partii

Naciśnij przycisk REC.

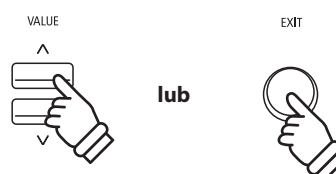
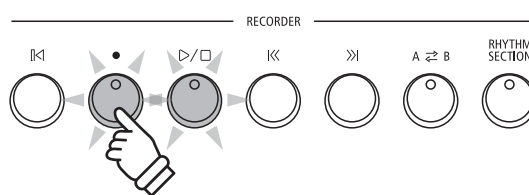
Pojawi się komunikat z żądaniem potwierdzenia chęci uruchomienia lub anulowania wybranej operacji.



Naciśnij przycisk ^, aby potwierdzić chęć skasowania danych i powrócić do ekranu odtwarzacza utworów.

Naciśnij przycisk [EXIT], aby anulować operację.

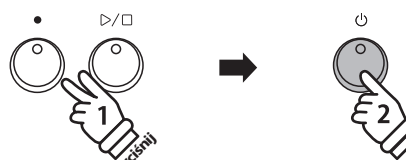
* Jeśli operacja zostanie anulowana, naciśnij przycisk [START/STOP], aby wrócić do ekranu odtwarzacza utworów lub przycisk REC, aby wrócić do ekranu rekordera utworów.



■ Kasowanie wszystkich utworów z pamięci

Przytrzymaj wciśnięte przyciski [START/STOP] i REC, a następnie wyłącz zasilanie i włącz je ponownie.

Wszystkie utwory w pamięci wewnętrznej zostaną skasowane.



Zapis i odtwarzanie dźwięku (pamięć USB)

Pianino ES920 potrafi również rejestrować grane partie w postaci cyfrowego zapisu audio – zachowując dane w pamięci USB w formacie WAV lub MP3. Ta użyteczna funkcja umożliwia tworzenie nagrań wysokiej jakości bezpośrednio w instrumencie – bez konieczności używania dodatkowego sprzętu – a następnie przesyłanie członkom zespołu pocztą elektroniczną lub dalsze edytowanie i remiksowanie za pomocą programów komputerowych.

* Pamięć USB powinna być sformatowana na system plików FAT lub FAT32.

Specyfikacja formatu audio

Format dźwięku	Specyfikacja	Rozdzielczość
MP3	44,1 kHz, 16-bitowe, stereo	256 kb/s (stała)
WAV	44,1 kHz, 16-bitowe, stereo	1411 kb/s (bez kompresji)

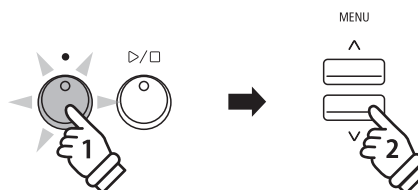
1 Rejestrowanie pliku dźwiękowego

1. Włączanie rekordera USB

Podłącz pamięć USB do instrumentu.

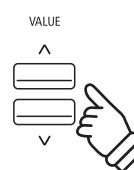
Naciśnij przycisk REC, a następnie przycisk $\vee$ grupy MENU, aby wybrać funkcję rekordera USB.

Dioda LED przycisku REC zacznie migać i pojawi się ekran rekordera USB.



2. Wybieranie formatu rekordera dźwięku

Przyciskami grupy VALUE wybierz żądany format pliku dźwiękowego.



* Pliki MP3 wymagają mniej miejsca w pamięci, niż pliki WAV.

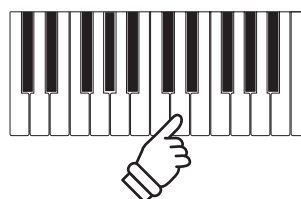
* W pamięci USB o wielkości 1 GB można przechowywać ponad 12 godzin danych audio w formacie MP3.

3. Uruchamianie zapisu dźwięku

Naciśnij klawisz.

Diody przycisków REC i [START/STOP] zaświecą się i zapis zostanie uruchomiony.

Na ekranie będzie wyświetlany stan zapisu.



lub



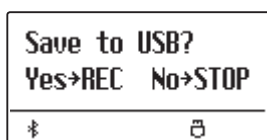
* Zapis można również uruchomić naciskając przycisk [START/STOP], co spowoduje wstawienie pauzy lub pustego taktu na początku utworu.

4. Zatrzymywanie rekordera, zapis do pamięci USB

Naciśnij przycisk [START/STOP].

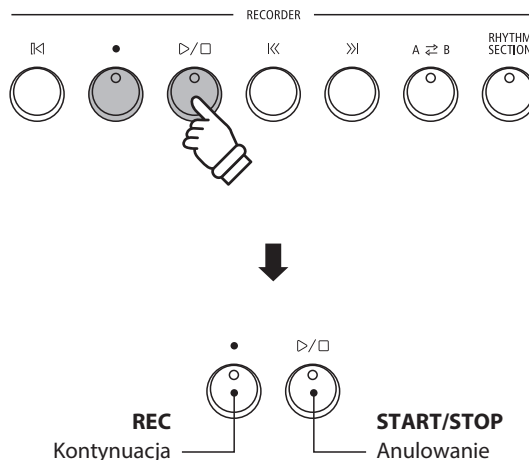
Diody LED przycisków REC i [START/STOP] zgasną i zapis zostanie przerwany.

Pojawi się komunikat z żądaniem potwierdzenia zachowania zarejestrowanego pliku dźwiękowego.



Naciśnij przycisk REC, aby kontynuować lub przycisk [START/STOP], aby anulować operację.

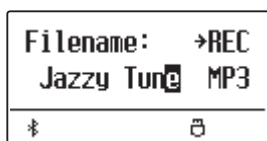
* W przypadku anulowania operacji nastąpi powrót do poprzedniego ekranu.



5. Redagowanie nazwy pliku utworu i potwierdzanie zachowania w pamięci USB

Po naciśnięciu przycisku REC w celu kontynuowania:

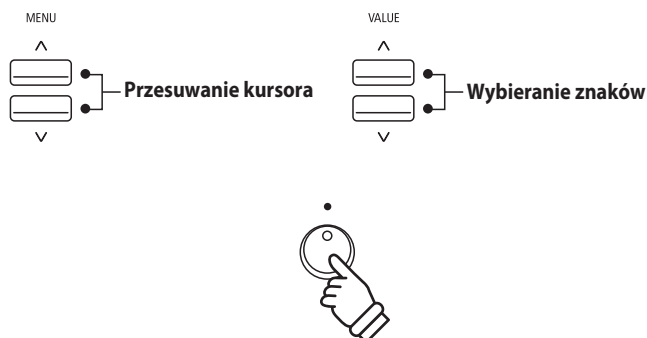
Pojawi się ekran, umożliwiający zredagowanie nazwy.



Przyciskami grupy VALUE wybieraj znaki alfanumeryczne, a przyciskami grupy MENU przesuwasz kursor.

Naciśnij ponownie przycisk REC, aby pod zredagowaną nazwą zachować utwór w pamięci USB.

Po kilku sekundach pojawi się ekran odtwarzacza dźwięku informujący, że utwór jest gotowy do odtwarzania.



* Domyślnie stosowaną nazwą jest „Audio-000.MP3” lub „Audio-000.WAV” z automatycznie rosnącym numerem porządkowym.

* Długość redagowanej nazwy pliku jest ograniczona do 11 znaków.

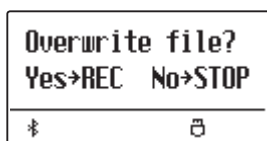
* Plik utworu zostanie zachowany w katalogu głównym pamięci USB. Nie można zachować pliku w innym katalogu.

* Rekorder dźwięku rejestruje tylko dźwięk generowany przez instrument. Nie jest rejestrowany dźwięk z urządzeń, podłączonych do gniazda [LINE IN STEREO].

■ Nadpisywanie pliku

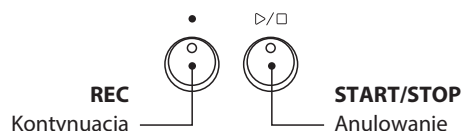
Jeśli plik o zredagowanej nazwie już istnieje:

Pojawi się komunikat z żądaniem potwierdzenia chęci uruchomienia lub anulowania wybranej operacji.



Naciśnij przycisk REC, aby potwierdzić chęć nadpisania danych lub przycisk [START/STOP], aby anulować.

* W przypadku anulowania operacji nastąpi powrót do ekranu z punktu 4.



2 Odtwarzanie pliku dźwiękowego

Pianino ES920 potrafi również odtwarzać pliki audio formatu MP3 i WAV, przechowywane w pamięci USB, używając do tego celu własnych głośników. Ta funkcja jest szczególnie użyteczna podczas nauki akordów lub melodii nowego utworu albo po prostu do odtwarzania ulubionych utworów.

Format plików, obsługiwanych przez odtwarzacz dźwięku

Format audio	Dane techniczne	Rozdzielczość
MP3	32 kHz/44,1 kHz/48 kHz, Mono/Stereo	8~320 kb/s (stała i zmienna)
WAV	32 kHz/44,1 kHz/48 kHz, Mono/Stereo, 16-bitowe	

Przygotowanie pamięci USB

Najpierw przygotuj zbiór plików MP3 lub WAV, kopiując dane do pamięci USB.

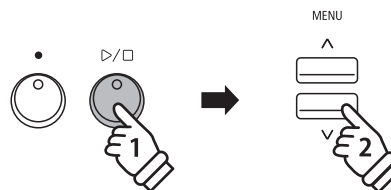


1. Uruchamianie trybu odtwarzania USB

Podłącz pamięć USB do instrumentu.

Naciśnij przycisk [START/STOP], a następnie przycisk ∨ grupy MENU, aby włączyć rekorderek USB.

Dioda LED przycisku [START/STOP] zaświeci się, a na ekranie pojawi się ekran, umożliwiający wybranie pliku.

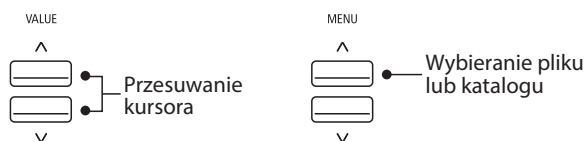
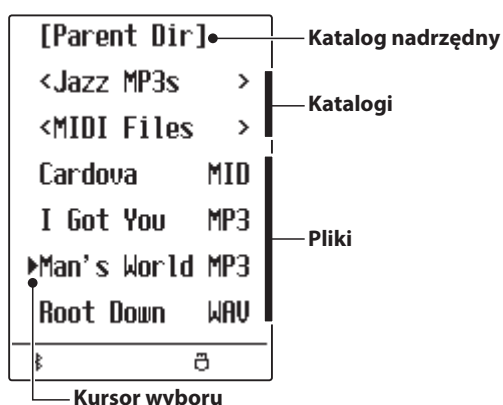


Ekran wyboru plików

The file selection screen provides a listing of relevant files and folders stored on the connected USB device.

Symbol jest używany do wskazywania wybranego pliku lub katalogu. Symbole wskazują katalog.

Przykład typowego wykazu plików i katalogów pokazano niżej. Wielkość ekranu została zwiększona w celu zapewnienia lepszej czytelności rysunku.

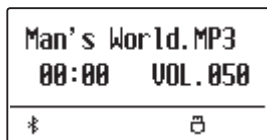


- * Pliki i katalogi będą wyświetlane w kolejności alfabetycznej, a katalogi będą znajdować się na górze ekranu.
- * Po włączeniu funkcji odtwarzacza USB wyświetlane będą tylko pliki MP3, WAV, MID i KSO.
- * Ekran LCD jest w stanie wyświetlać nazwy plików o długości 11 znaków (+ 3 znaki rozszerzenia). Nazwy plików o długości większej, niż 11 znaków, będą automatycznie skracane.

2. Wybieranie i odtwarzanie pliku dźwiękowego

Przyciskami grupy VALUE przesuwaj kursor wyboru, a następnie naciśnij przycisk $\wedge$ grupy MENU, aby wybrać plik.

Pojawi się ekran odtwarzacza dźwięku.

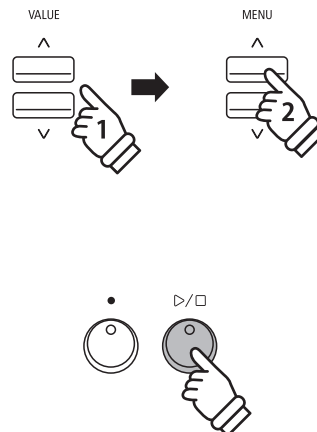


Naciśnij przycisk [START/STOP].

Dioda LED przycisku [START/STOP] zaświeci się i rozpocznie się odtwarzanie wybranego pliku.

* Aby włączyć funkcję CHAIN PLAY, podczas wybierania pliku przytrzymaj wciśnięty przycisk [START/STOP]. Po zakończeniu odtwarzania pierwszego utworu pojawi się zawartość bieżącego katalogu, wyświetlana w kolejności alfabetycznej.

* Jeśli wybrany plik audio będzie zawierał osadzone metadane (np. tagi ID3), takie jak nazwa wykonawcy i tytuł utworu, informacje będą wyświetlane obok nazwy pliku, w górnej linii ekranu.



■ Sterowanie odtwarzaniem pliku dźwiękowego

Gdy plik dźwiękowy jest odtwarzany:

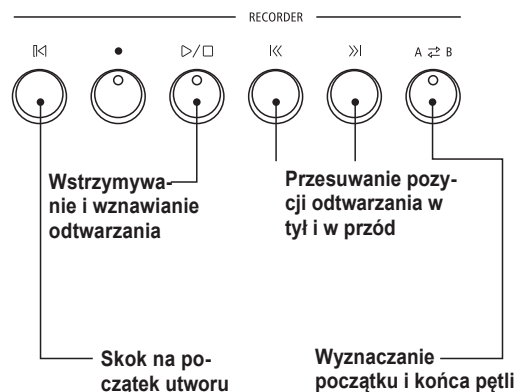
Przycisków REW i FWD używaj do przesuwania bieżącej pozycji w tył lub w przód. Po zresetowaniu pozycji odtwarzania, te przyciski umożliwiają wybranie numeru utworu.

Podczas odtwarzania utworu należy nacisnąć dwa razy przycisk [A $\rightleftarrows$ B], aby wyznaczyć początek i koniec pętli.

* Trzecie naciśnięcie przycisku [A $\rightleftarrows$ B] spowoduje wyłączenie pętli.

Naciśnij przycisk [START/STOP], aby wstrzymać i wznowić odtwarzanie utworu.

Naciśnij przycisk RESET, aby wrócić na początek pliku dźwiękowego.

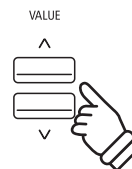


■ Regulacja głośności odtwarzanego pliku dźwiękowego

Przyciskami grupy VALUE ustaw głośność odtwarzania.

* Poziom głośności może zmieniać się w zakresie od 1~100.

* Między poziomem głośności odtwarzanego pliku, a poziomem głośności dźwięków, wydobywanych za pomocą klawiatury instrumentu może występować zauważalna różnica. Podczas odtwarzania pliku audio MP3 lub WAV należy wyregulować wg potrzeb głośność odtwarzania pliku dźwiękowego.



3. Wyłączanie trybu odtwarzania dźwięku

Naciśnij przycisk [EXIT], aby wyłączyć funkcję.

Instrument powróci do normalnego trybu pracy.



3 Dogrywanie pliku dźwiękowego

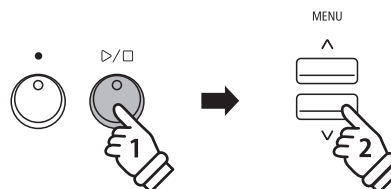
Funkcja umożliwia dogrywanie dźwięku do istniejącego pliku WAV lub MP3.

1. Włączanie rekordera USB

Podłącz pamięć USB do instrumentu.

Naciśnij przycisk [START/STOP], a następnie przycisk $\vee$ grupy MENU, aby włączyć rekordur USB.

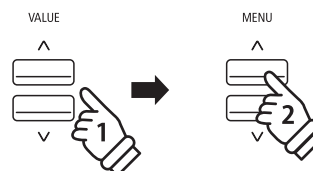
Dioda LED przycisku [START/STOP] zaświeci się, a na ekranie pojawi się ekran, umożliwiający wybranie pliku.



2. Wybieranie pliku dźwiękowego

Przyciskami grupy VALUE przesuwaj kursor wyboru, a następnie naciśnij przycisk $\wedge$ grupy MENU, aby wybrać plik.

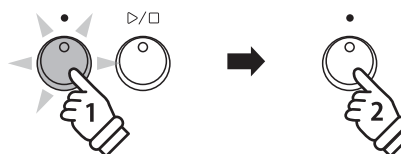
Pojawi się ekran odtwarzacza dźwięku.



3. Wybieranie trybu dogrywania

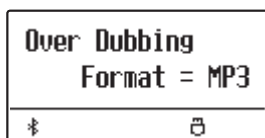
Naciśnij przycisk REC.

Tryb dogrywania zostanie wybrany automatycznie.



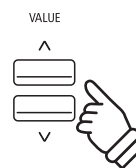
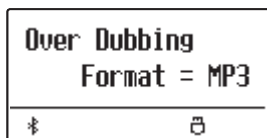
* Aby zarejestrować nowy utwór, przyciskami grupy VALUE wybierz opcję „New Song”.

Naciśnij ponownie przycisk REC.



4. Wybieranie formatu rekordera dźwięku

Przyciskami grupy VALUE wybierz żądany format pliku dźwiękowego (MP3 lub WAV).



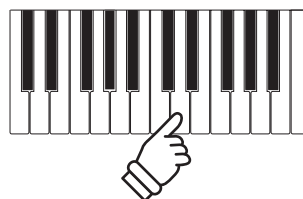
5. Uruchamianie zapisu dźwięku

Naciśnij klawisz lub przycisk [START/STOP].

Diody LED przycisków REC i [START/STOP] zaświecą się, rozpocznie się odtwarzanie wybranego pliku dźwiękowego oraz proces dogrywki.

* Nazwa wybranego pliku audio jest domyślnie stosowana jako nazwa pliku dogrywanego pliku.

* Długość redagowanej nazwy pliku jest ograniczona do 11 znaków.



lub



4 Odtwarzanie pliku MIDI

Pianino obsługuje również odtwarzanie plików SMF (Standard MIDI File), przechowywanych w pamięci USB, umożliwiając odsłuch ogromnego zbioru dostępnej w sprzedaży muzyki za pomocą modułu brzmieniowego Harmonic Imaging XL, w który wyposażono ten instrument.

Format plików, obsługiwanych przez odtwarzacz utworów

Format utworu	Dane techniczne
MID	Format 0, Format 1

Przygotowanie pamięci USB

Najpierw przygotuj zbiór plików SMF, kopiując dane do pamięci USB.



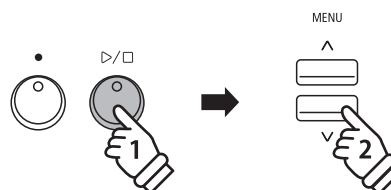
1. Uruchamianie trybu odtwarzania USB

Podłącz pamięć USB do instrumentu.

Naciśnij przycisk [START/STOP], a następnie przycisk $\vee$ grupy MENU, aby włączyć rekorderek USB.

Dioda LED przycisku [START/STOP] zaświeci się i pojawi się ekran, umożliwiający wybranie pliku.

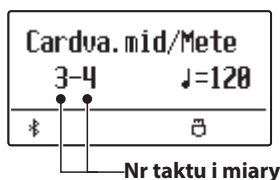
* Więcej informacji o ekranie przeznaczonym do wybierania plików, na stronie 50.



2. Wybieranie i odtwarzanie pliku MIDI

Przyciskami grupy VALUE przesuwaj kursor wyboru, a następnie naciśnij przycisk $\wedge$ grupy MENU, aby zaznaczyć plik.

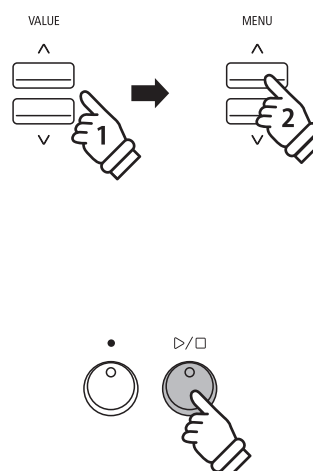
Pojawi się ekran odtwarzacza MIDI.



Naciśnij przycisk [START/STOP].

Dioda przycisku [START/STOP] zaświeci się i rozpocznie się odtwarzanie wybranego pliku MIDI.

* Aby włączyć funkcję CHAIN PLAY, podczas wybierania pliku przytrzymaj wciśnięty przycisk [START/STOP]. Po zakończeniu odtwarzania pierwszego utworu pojawi się zawartość bieżącego katalogu, wyświetlana w kolejności alfabetycznej.



* Pianino nie posiada banku brzmień, zgodnego ze standardem General MIDI lub General MIDI 2. W związku z tym niektóre pliki SMF mogą być odtwarzane nieprawidłowo za jego pomocą.

■ Sterowanie odtwarzaniem pliku MIDI

Gdy plik MIDI jest odtwarzany:

Przycisków REW i FWD używaj do przesuwania bieżącej pozycji w tył lub w przód. Po zresetowaniu pozycji odtwarzania, te przyciski umożliwiają wybranie pliku lub katalogu.

Podczas odtwarzania utworu należy nacisnąć dwa razy przycisk [A↔B], aby wyznaczyć początek i koniec pętli.

* Trzecie naciśnięcie przycisku [A↔B] spowoduje wyłączenie pętli.

Naciśnij przycisk [START/STOP], aby wstrzymać lub wznowić odtwarzanie.

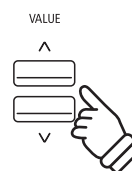
Naciśnij przycisk RESET, aby wrócić na początek pliku MIDI.



■ Regulacja tempa odtwarzanego pliku MIDI

Przyciskami grupy VALUE ustaw tempo odtwarzania.

* Tempo odtwarzania może zmieniać się w zakresie od 10~400.

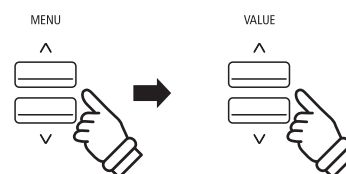
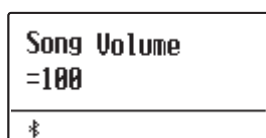


Ustawienia odtwarzania (menu odtwarzania)

Ustawienia zawierają parametry, umożliwiające określenie głośności odtwarzania i transpozycję oraz ustawienia funkcji MINUS ONE.

Gdy plik MIDI jest odtwarzany:

Przyciskami grupy MENU otwórz menu i odszukaj żądany parametr, a następnie przyciskami grupy VALUE dobierz wartość.



* Głośność odtwarzania może zmieniać się w zakresie od 1~100.

* Wysokość dźwięków utworu można transponować maksymalnie o 12 półtonów w górę lub w dół.

* Za pomocą funkcji MINUS ONE można wyłączyć kanał od 1~16; funkcję MINUS ONE można również wyłączyć (Off).

Naciśnij przycisk [EXIT], aby powrócić do ekranu odtwarzacza utworów.



3. Wyłączanie trybu odtwarzania

Naciśnij przycisk [EXIT], aby wyłączyć funkcję.

Instrument powróci do normalnego trybu pracy.



5 Konwersja pliku MIDI na plik dźwiękowy

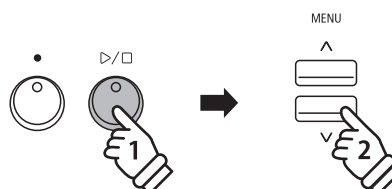
Pianino umożliwia przekształcanie plików MIDI lub utworów, zarejestrowanych w pamięci wewnętrznej, na plik dźwiękowy w formacie MP3 lub WAV i umieszczanie ich w pamięci USB.

1. Uruchamianie trybu odtwarzania USB

Podłącz pamięć USB do instrumentu.

Naciśnij przycisk [START/STOP], a następnie przycisk $\vee$ grupy MENU, aby wybrać funkcję rekordera USB.

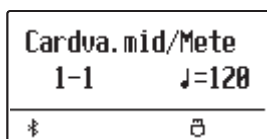
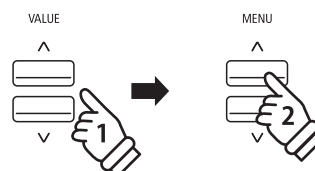
Pojawi się ekran umożliwiający wybranie pliku.



2. Wybieranie pliku MIDI

Przyciskami grupy VALUE przesuwaj kursor wyboru, a następnie naciśnij przycisk $\wedge$ grupy MENU, aby zaznaczyć plik.

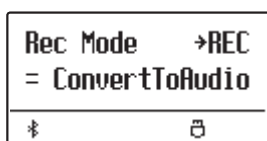
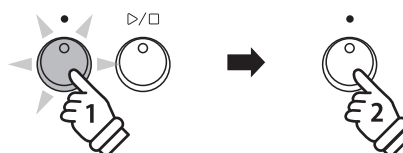
Pojawi się ekran odtwarzacza plików MIDI.



3. Wybieranie trybu konwersji

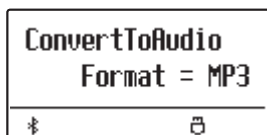
Naciśnij przycisk REC.

Opcja „ConvertToAudio” zostanie wybrana automatycznie.



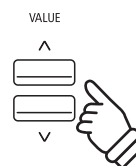
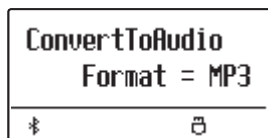
* Aby zarejestrować nowy utwór, przyciskami grupy VALUE wybierz opcję „New Song”.

Naciśnij ponownie przycisk REC.



4. Wybieranie formatu rekordera dźwięku

Przyciskami grupy VALUE wybierz żądany format pliku dźwiękowego (MP3 lub WAV).



5. Uruchamianie konwersji

Naciśnij przycisk [START/STOP].

Diody LED przycisków REC i [START/STOP] zaświecą się i konwersja rozpocznie się.

Na ekranie będzie wyświetlany stan konwersji.



- * W pliku dźwiękowym rejestrowane będą również dźwięki, wydobywane za pomocą klawiatury.
- * Po osiągnięciu końca utworu konwersja zostanie przerwana i automatycznie pojawi się ekran, umożliwiający zachowanie danych.
- * Nazwa wybranego pliku MIDI jest domyślnie stosowana jako nazwa pliku rejestrowanego.
- * Długość redagowanej nazwy pliku jest ograniczona do 11 znaków.

6 Rejestrowanie pliku dźwiękowego z sekcją rytmiczną

Pianino ES920 umożliwia rejestrowanie plików audio MP3 lub WAV podczas używania sekcji rytmicznej. Ta opcja może być używana do tworzenia wysokiej jakości, cyfrowych zapisów audio z automatycznym akompaniamentem, którymi można będzie dzielić się z przyjaciółmi lub rodziną.

1. Włączanie sekcji rytmicznej

Naciśnij przycisk [RHYTHM SECTION].

Dioda LED przycisku [RHYTHM SECTION] zaświeci się wskazując, że sekcja została włączona.

Wykonaj żądane zmiany w ustawieniach sekcji rytmicznej (styl, głośność, tempo, partie, tryb wybierania akordów sterujących, itd.).

* Więcej informacji na stronie 113.

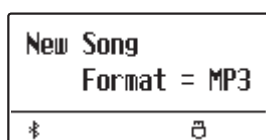
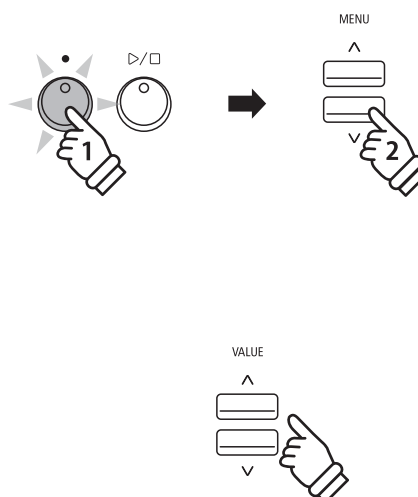


2. Włączanie rekordera USB, określanie formatu rejestrowanego pliku

Podłącz pamięć USB do instrumentu.

Naciśnij przycisk REC, a następnie przycisk ∇ grupy MENU, aby włączyć rekorderek USB.

Pojawi się ekran rekordera USB.



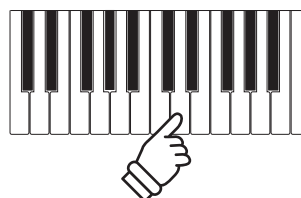
Przyciskami grupy VALUE wybierz żądany format pliku dźwiękowego (MP3 lub WAV).

3. Uruchamianie zapisu

Naciśnij przycisk [START/STOP] lub dowolny klawisz.

Diody przycisków REC i [START/STOP] zaświecą się i rozpocznie się zapis z odtwarzaniem sekcji rytmicznej.

Naciśnij przycisk [START/STOP], aby przerwać zapis.



lub



4. Redagowanie nazwy oraz zachowywanie pliku dźwiękowego

Postępuj zgodnie z poleceniami akapitu „Rejestrowanie pliku dźwiękowego” na stronie 49, zaczynając od punktu 4.

7 Konwersja utworu na plik dźwiękowy

Pianino ES920 umożliwia przekształcanie utworów, zarejestrowanych w pamięci wewnętrznej, na plik dźwiękowy w formacie MP3 lub WAV i umieszczanie ich w pamięci USB.

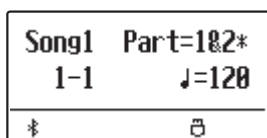
1. Wybieranie utworu

Po zarejestrowaniu utworu w pamięci wewnętrznej:

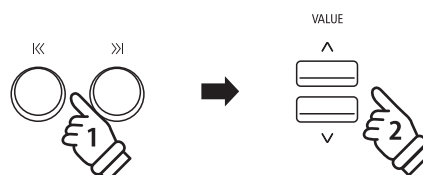
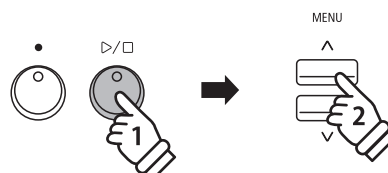
Podłącz pamięć USB do instrumentu.

Naciśnij przycisk [START/STOP], a następnie przycisk $\wedge$ grupy MENU, aby włączyć odtwarzacz.

Dioda LED przycisku [START/STOP] zaświeci się i pojawi się ekran odtwarzacza utworów wewnętrznych.



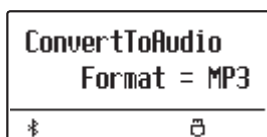
Przyciskiem REW lub FWD wybierz żądany utwór wewnętrzny, a następnie przyciskami grupy VALUE wybierz żądaną partię.



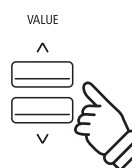
2. Wybieranie funkcji konwertującej

Naciśnij przycisk [USB].

Pojawi się ekran „ConvertToAudio”.



Przyciskami grupy VALUE wybierz żądany format pliku dźwiękowego.

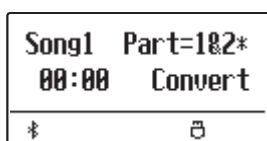


3. Uruchamianie konwersji

Naciśnij przycisk [START/STOP].

Diody LED przycisków REC i [START/STOP] zaświecą się i konwersja zostanie uruchomiona.

Na ekranie będzie wyświetlany stan konwersji.



* W pliku dźwiękowym rejestrowane będą również dźwięki, wydobywane za pomocą klawiatury.

* Po osiągnięciu końca utworu konwersja zostanie przerwana i automatycznie pojawi się ekran, umożliwiający zachowanie danych.

4. Redagowanie nazwy oraz zachowywanie pliku dźwiękowego

Postępuj zgodnie z poleceniami akapitu „Rejestrowanie pliku dźwiękowego” na stronie 49, zaczynając od punktu 4.

8 Usuwanie pliku dźwiękowego lub MIDI

Ta funkcja umożliwia kasowanie plików audio MP3 i WAV lub plików MIDI, przechowywanych w pamięci USB. Skasowanego pliku nie można odzyskać.

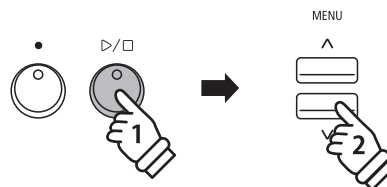
1. Uruchamianie trybu odtwarzania USB

Podłącz pamięć USB do instrumentu.

Naciśnij przycisk [START/STOP], a następnie przycisk $\vee$ grupy MENU, aby wybrać funkcję rekordera USB.

Dioda LED przycisku [START/STOP] zaświeci się i pojawi się ekran, umożliwiający wybranie pliku.

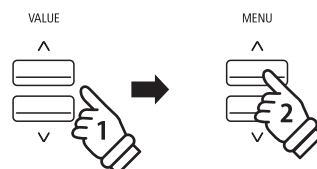
* Więcej informacji o ekranie, przeznaczonym do wybierania plików, na stronie 50.



2. Wybieranie pliku dźwiękowego lub MIDI do usunięcia

Przyciskami grupy VALUE przesuwaj kursor wyboru, a następnie naciśnij przycisk $\wedge$ grupy MENU, aby zaznaczyć plik.

Pojawi się ekran odtwarzacza USB.



3. Usuwanie wybranego pliku audio lub MIDI

Naciśnij równocześnie przyciski REC i [START/STOP].

Diody LED przycisków REC i [START/STOP] zaczną migać i pojawi się ekran „Delete”.



Naciśnij przycisk REC.

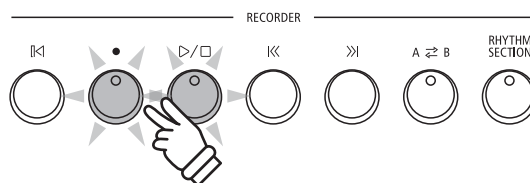
Pojawi się komunikat z żądaniem potwierdzenia chęci uruchomienia lub anulowania wybranej operacji.



Naciśnij przycisk $\wedge$ grupy VALUE, aby potwierdzić chęć skasowania pliku i powrócić do ekranu odtwarzacza utworów wewnętrznych.

Naciśnij przycisk [EXIT], aby anulować operację.

* Jeśli operacja zostanie anulowana, naciśnij przycisk [START/STOP], aby wrócić do ekranu odtwarzacza utworów lub przycisk REC, aby wrócić do ekranu rekordera utworów.



Menu USB

Menu USB zawiera funkcje, przeznaczone do zachowywania w pamięci USB i ładowania z niej utworów, zarejestrowanych za pomocą rekordera. Umożliwia również usuwanie plików i zmianę ich nazwy oraz formatowanie pamięci USB.

■ Funkcje menu USB

Nr strony	Funkcja	Opis
1	Load Int. Song	Ładowanie pliku utworu (pliku KSO) z pamięci USB do pamięci wewnętrznej.
2	Load Regist	Ładowanie pliku Zestawu Ustawień z pamięci USB do pamięci wewnętrznej.
3	LoadStartupSet	Ładowanie pliku ustawień początkowych (pliku KM1) z pamięci USB do pamięci wewnętrznej.
4	Save SMF Song	Zachowywanie w pamięci USB w formacie pliku SMF utworu, zarejestrowanego za pomocą rekordera.
5	SaveInt. Song	Zachowywanie w pamięci USB utworu, zarejestrowanego w pamięci wewnętrznej.
6	Save Regist	Zachowywanie w pamięci USB zbioru Zestawów Ustawień.
7	SaveStartupSet	Zachowywanie w pamięci USB zestawu ustawień początkowych w pliku o formacie KM1.
8	Rename File	Zmianianie nazwy pliku, przechowywanego w pamięci USB.
9	Delete File	Usuwanie pliku, przechowywanego w pamięci USB.
10	Format USB	Formatowanie pamięci USB.

1. Włączanie menu USB

Podłącz pamięć USB do instrumentu.

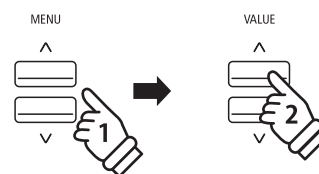
Naciśnij przycisk [USB].

Dioda LED przycisku [USB] zaświeci się, a na ekranie pojawi się pierwszy element menu.



2. Wybieranie żądanej funkcji

Przyciskami grupy MENU przeglądaj dostępne funkcje menu USB.

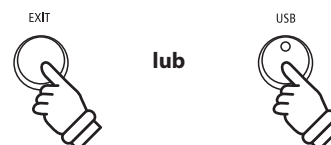


Przyciskiem $\wedge$ grupy VALUE wybierz funkcję.

3. Wyłączanie menu USB

Naciśnij przycisk [EXIT] lub [USB], aby wyłączyć menu.

Dioda LED przycisku [USB] zgaśnie, a instrument powróci do normalnego trybu pracy.



1 Load Int. Song

Funkcja służy do ładowania do pamięci wewnętrznej instrumentu utworu, przechowywanego w pamięci USB.

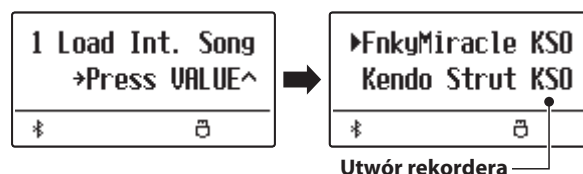
1. Wywoływanie funkcji „Load Int. Song”

Podłącz pamięć USB, a następnie naciśnij przycisk [USB], aby włączyć menu USB.

Przyciskami grupy MENU odszukaj funkcję „Load Int. Song”, a następnie naciśnij przycisk $\wedge$ grupy VALUE.

Pojawi się ekran wyboru plików, wyświetlający pliki, znajdujące się w pamięci USB.

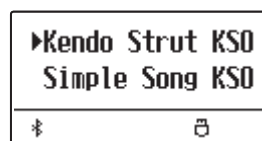
* Więcej informacji o ekranie przeznaczonym do wybierania plików na stronie 50.



2. Wybieranie ładowanego utworu

Przyciskami grupy VALUE przesuwaj kursor wyboru, a następnie naciśnij przycisk $\wedge$ grupy MENU, aby wybrać plik.

Pojawi się ekran wyboru miejsca w pamięci utworów.



3. Wybieranie pamięci utworów

Przyciskami grupy VALUE wybierz numer komórki pamięci, do której chcesz załadować utwór.

* Jeśli wybrana komórka pamięci będzie zawierać dane, na ekranie pojawi się symbol „*”.



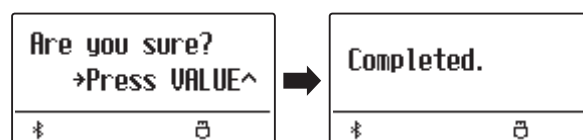
4. Ładowanie wybranego utworu

Naciśnij przycisk REC, aby załadować wybrany utwór.

Na ekranie pojawi się komunikat z żądaniem potwierdzenia.

Naciśnij przycisk $\wedge$ grupy VALUE, aby potwierdzić.
Naciśnij przycisk [EXIT], aby anulować operację.

Aby odtworzyć załadowany utwór, patrz akapit „Odtwarzanie utworu” na stronie 44.



2 Load Regist

Funkcja służy do ładowania do pamięci wewnętrznej instrumentu Zestawów Ustawień, przechowywanych w pamięci USB. Istnieją dwa rodzaje pliku Zestawów Ustawień: SINGLE i ALL.

■ Rodzaje plików Zestawu Ustawień

Rodzaj pliku	Opis	Rozszerzenie pliku
Single	Plik zawiera jeden Zestaw Ustawień.	KM6
All	Plik zawiera 28 Zestawów Ustawień.	KM3

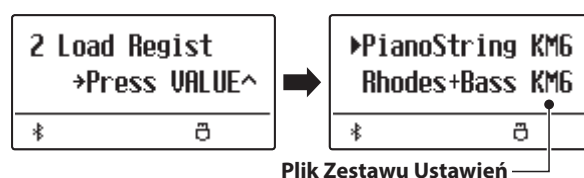
1. Wywoływanie funkcji „Load Regist”

Podłącz pamięć USB, a następnie naciśnij przycisk [USB], aby włączyć menu USB.

Przyciskami grupy MENU odszukaj funkcję „Load Regist”, a następnie naciśnij przycisk $\wedge$ grupy VALUE.

Pojawi się ekran wyboru plików, wyświetlający pliki Zestawów Ustawień, znajdujące się w pamięci USB.

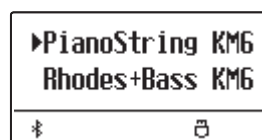
* Więcej informacji o ekranie przeznaczonym do wybierania plików na stronie 50.



2. Wybieranie ładowanego pliku Zestawów Ustawień

Przyciskami grupy VALUE przesuwać kursor wyboru, a następnie naciśnij przycisk $\wedge$ grupy MENU, aby wybrać plik.

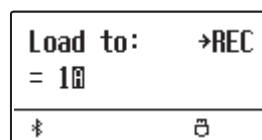
Pojawi się ekran wyboru miejsca w pamięci.



3. Wybieranie komórki pamięci wewnętrznej

Przyciskami grupy VALUE wybierz numer komórki pamięci, do której chcesz załadować Zestaw Ustawień.

* Jeśli wybrano opcję „ALL”, ten krok zostanie pominięty.

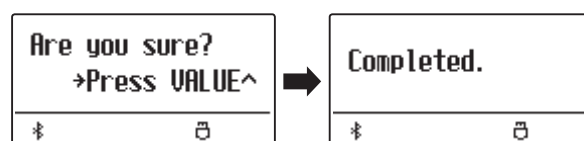


4. Ładowanie wybranego Zestawu Ustawień

Naciśnij przycisk REC, aby załadować wybrany Zestaw Ustawień.

Na ekranie pojawi się komunikat z żądaniem potwierdzenia.

Naciśnij przycisk $\wedge$ grupy VALUE, aby potwierdzić.
Naciśnij przycisk [EXIT], aby anulować operację.



Aby użyć załadowanego Zestawu Ustawień, patrz instrukcje na stronie 36.

3 LoadStartupSet

Funkcja służy do ładowania do pamięci pianina ES920 pliku ustawień początkowych, przechowywanego w pamięci USB. Załadowane ustawienia będą używane jako ustawienia domyślne za każdym razem po włączeniu zasilania pianina ES920.

* Funkcja nadpisze poprzednią zawartość pamięci ustawień początkowych.

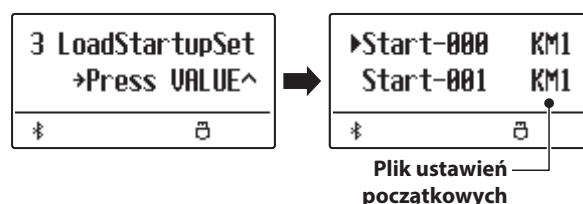
1. Wywoływanie funkcji „LoadStartupSet”

Podłącz pamięć USB, a następnie naciśnij przycisk [USB], aby włączyć menu USB.

Przyciskami grupy MENU odszukaj funkcję „LoadStartupSet”, a następnie naciśnij przycisk $\wedge$ grupy VALUE.

Pojawi się ekran wyboru plików, wyświetlający pliki ustawień początkowych, znajdujące się w pamięci USB.

* Więcej informacji o ekranie przeznaczonym do wybierania plików na stronie 50.



2. Wybieranie ładowanego pliku ustawień początkowych

Przyciskami grupy VALUE przesuwaj kursor wyboru, a następnie naciśnij przycisk $\wedge$ grupy MENU, aby wybrać plik.

Pojawi się ekran wyboru miejsca w pamięci.

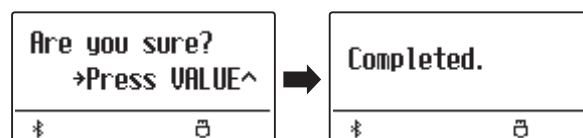


3. Ładowanie wybranych ustawień początkowych

Naciśnij przycisk REC, aby załadować ustawienia początkowe.

Na ekranie pojawi się komunikat z żądaniem potwierdzenia.

Naciśnij przycisk $\wedge$ grupy VALUE, aby potwierdzić.
Naciśnij przycisk [EXIT], aby anulować operację.



4 Save SMF Song

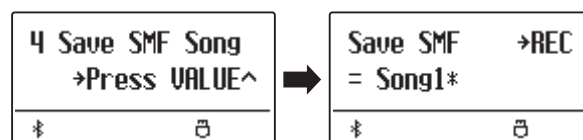
Funkcja służy do zachowywania w pamięci USB utworów SMF, przechowywanych w pamięci wewnętrznej instrumentu.

1. Wywoływanie funkcji „Save SMF Song”

Podłącz pamięć USB, a następnie naciśnij przycisk [USB], aby włączyć menu USB.

Przyciskami grupy MENU odszukaj funkcję „Save SMF Song”, a następnie naciśnij przycisk $\wedge$ grupy VALUE.

Pojawi się ekran wyboru utworów.

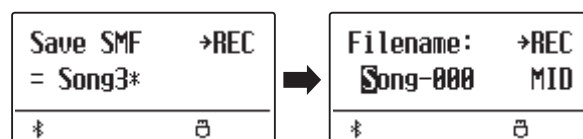


2. Wybieranie utworu

Przyciskami grupy VALUE wybierz numer komórki pamięci wewnętrznej, której zawartość chcesz zachować.

Naciśnij przycisk REC, aby kontynuować.

Pojawi się ekran, umożliwiający zredagowanie nazwy.



3. Redagowanie nazwy utworu SMF

Przyciskami grupy VALUE wybieraj znaki alfanumeryczne, a przyciskami grupy MENU przesuwaj kursor.

- * Długość redagowanej nazwy pliku jest ograniczona do 11 znaków.
- * Plik utworu zostanie zachowany w katalogu głównym pamięci USB. Nie można zachować pliku w innym katalogu.

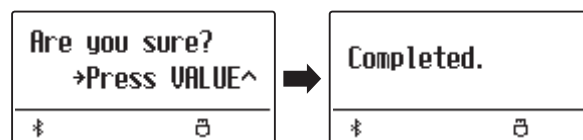


4. Zachowywanie utworu SMF

Naciśnij ponownie przycisk REC, aby zachować plik SMF pod zredagowaną nazwą.

Na ekranie pojawi się komunikat z żądaniem potwierdzenia.

Naciśnij przycisk $\wedge$ grupy VALUE, aby potwierdzić. Naciśnij przycisk [EXIT], aby anulować operację.



5 Save Int. Song

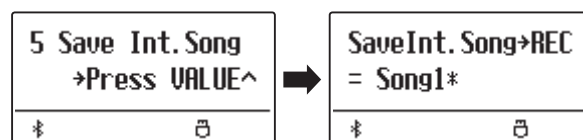
Funkcja służy do zachowywania w pamięci USB utworów rekordera, przechowywanych w pamięci wewnętrznej instrumentu we własnym formacie pianina ES920.

1. Wywoływanie funkcji „Save Int. Song”

Podłącz pamięć USB, a następnie naciśnij przycisk [USB], aby włączyć menu USB.

Przyciskami grupy MENU odszukaj funkcję „Save Int. Song”, a następnie naciśnij przycisk $\wedge$ grupy VALUE.

Pojawi się ekran wyboru utworów.

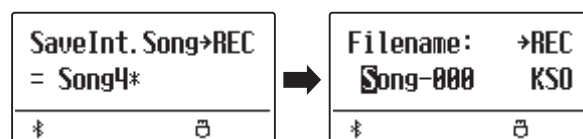


2. Wybieranie utworu

Przyciskami grupy VALUE wybierz numer komórki pamięci wewnętrznej, której zawartość chcesz zachować.

Naciśnij przycisk REC, aby kontynuować.

Pojawi się ekran, umożliwiający zredagowanie nazwy.



3. Redagowanie nazwy utworu

Przyciskami grupy VALUE wybieraj znaki alfanumeryczne, a przyciskami grupy MENU przesuвай kursor.

- * Długość redagowanej nazwy pliku jest ograniczona do 11 znaków.
- * Plik utworu zostanie zachowany w katalogu głównym pamięci USB. Nie można zachować pliku w innym katalogu.



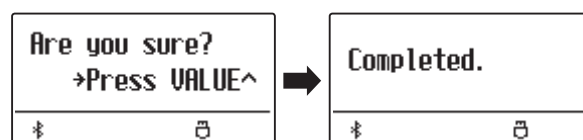
4. Zachowywanie utworu

Naciśnij ponownie przycisk REC, aby zachować plik pod zredagowaną nazwą.

Na ekranie pojawi się komunikat z żądaniem potwierdzenia.

Naciśnij przycisk $\wedge$ grupy VALUE, aby potwierdzić.

Naciśnij przycisk [EXIT], aby anulować operację.



6 Save Regist

Funkcja służy do zachowywania w pamięci USB Zestawów Ustawień, przechowywanych w pamięci instrumentu. Istnieją dwa rodzaje pliku Zestawów Ustawień: SINGLE i ALL.

■ Rodzaje pliku Zestawu Ustawień

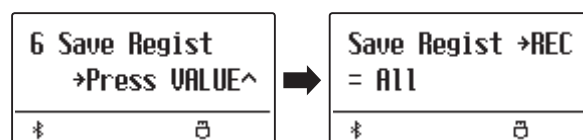
Rodzaj pliku	Opis	Rozszerzenie pliku
Single	Plik zawiera jeden Zestaw Ustawień.	KM6
All	Plik zawiera 28 Zestawów Ustawień.	KM3

1. Wywoływanie funkcji „Save Regist”

Podłącz pamięć USB, a następnie naciśnij przycisk [USB], aby włączyć menu USB.

Przyciskami grupy MENU odszukaj funkcję „Save Regist”, a następnie naciśnij przycisk $\wedge$ grupy VALUE.

Pojawi się ekran wyboru Zestawu Ustawień.



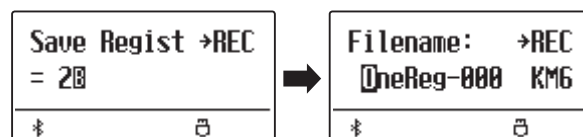
2. Wybieranie Zestawu Ustawień

Przyciskami grupy VALUE wybierz Zestaw Ustawień, który chcesz zachować.

* Opcja „All” zachowa wszystkie Zestawy Ustawień w jednym pliku.

Naciśnij przycisk REC, aby kontynuować.

Pojawi się ekran, umożliwiający zredagowanie nazwy.

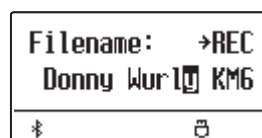


3. Redagowanie nazwy pliku Zestawów Ustawień

Przyciskami grupy VALUE wybieraj znaki alfanumeryczne, a przyciskami grupy MENU przesuwaj kursor.

* Długość redagowanej nazwy pliku jest ograniczona do 11 znaków.

* Plik Zestawów Ustawień zostanie zachowany w katalogu głównym pamięci USB. Nie można zachować pliku w innym katalogu.



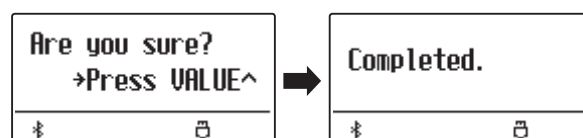
4. Zachowywanie pliku Zestawów Ustawień

Naciśnij ponownie przycisk REC, aby zachować plik pod zredagowaną nazwą.

Na ekranie pojawi się komunikat z żądaniem potwierdzenia.

Naciśnij przycisk $\wedge$ grupy VALUE, aby potwierdzić.

Naciśnij przycisk [EXIT], aby anulować operację.



7 SaveStartupSet

Funkcja służy do zachowywania w pamięci USB bieżących ustawień początkowych pianina ES920.

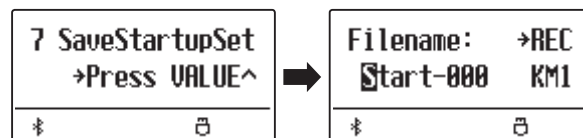
* Więcej informacji o ustawieniach początkowych instrumentu na stronie 82.

1. Wywoływanie funkcji „SaveStartupSet”

Podłącz pamięć USB, a następnie naciśnij przycisk [USB], aby włączyć menu USB.

Przyciskami grupy MENU odszukaj funkcję „SaveStartupSet”, a następnie naciśnij przycisk $\wedge$ grupy VALUE.

Pojawi się ekran wyboru pamięci.

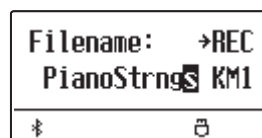


2. Redagowanie nazwy pliku ustawień początkowych

Przyciskami grupy VALUE wybieraj znaki alfanumeryczne, a przyciskami grupy MENU przesuwasz kursor.

* Długość redagowanej nazwy pliku jest ograniczona do 11 znaków.

* Plik ustawień początkowych zostanie zachowany w katalogu głównym pamięci USB. Nie można zachować pliku w innym katalogu.



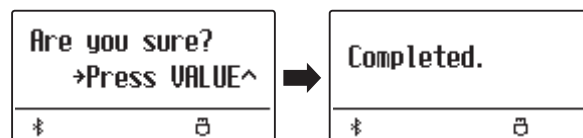
3. Zachowywanie pliku ustawień początkowych

Naciśnij przycisk REC, aby zachować plik pod zredagowaną nazwą.

Na ekranie pojawi się komunikat z żądaniem potwierdzenia.

Naciśnij przycisk $\wedge$ grupy VALUE, aby potwierdzić.

Naciśnij przycisk [EXIT], aby anulować operację.



8 Rename File

Funkcja służy do zmieniania nazwy pliku utworu, pliku dźwiękowego lub pliku Zestawów Ustawień, przechowywanego w pamięci USB.

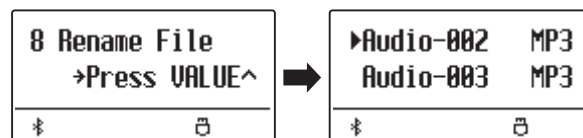
1. Wywoływanie funkcji „Rename File”

Podłącz pamięć USB, a następnie naciśnij przycisk [USB], aby włączyć menu USB.

Przyciskami grupy MENU odszukaj funkcję „Rename File”, a następnie naciśnij przycisk $\wedge$ grupy VALUE.

Pojawi się ekran wyboru plików z wykazem plików utworów i Zestawów Ustawień, znajdujących się w pamięci USB.

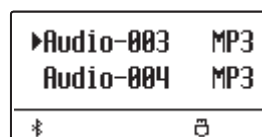
* Więcej informacji o ekranie przeznaczonym do wybierania plików na stronie 50.



2. Wybieranie pliku

Przyciskami grupy VALUE przesuwaj kursor wyboru, a następnie naciśnij przycisk $\wedge$ grupy MENU, aby wybrać plik.

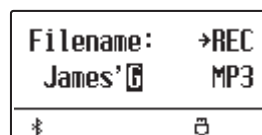
Pojawi się ekran umożliwiający zredagowanie nazwy.



3. Zmiana nazwy pliku

Przyciskami grupy VALUE wybieraj znaki alfanumeryczne, a przyciskami grupy MENU przesuwasz kursor.

* Długość redagowanej nazwy pliku jest ograniczona do 11 znaków.

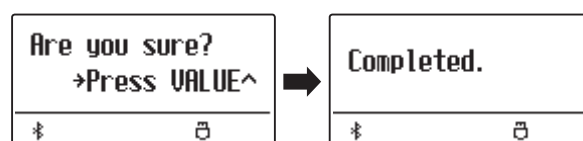


4. Potwierdzanie zmiany

Naciśnij przycisk REC, aby zmienić nazwę pliku.

Na ekranie pojawi się komunikat z żądaniem potwierdzenia.

Naciśnij przycisk $\wedge$ grupy VALUE, aby potwierdzić.
Naciśnij przycisk [EXIT], aby anulować operację.



5. Wyłączanie funkcji „Rename File”

Naciśnij przycisk [EXIT], aby wyłączyć funkcję.

Dioda LED przycisku [USB] zgaśnie, a instrument powróci do normalnego trybu pracy.

9 Delete File

Funkcja służy do usuwania pliku utworu, pliku dźwiękowego lub pliku Zestawów Ustawień, przechowywanego w pamięci USB. Skasowanego pliku nie można odzyskać.

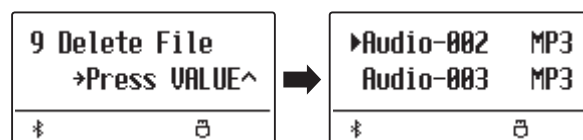
1. Wywoływanie funkcji „Delete File”

Podłącz pamięć USB, a następnie naciśnij przycisk [USB], aby włączyć menu USB.

Przyciskami grupy MENU odszukaj funkcję „Delete File”, a następnie naciśnij przycisk $\wedge$ grupy VALUE.

Pojawi się ekran wyboru plików z wykazem plików utworów i Zestawów Ustawień, znajdujących się w pamięci USB.

* Więcej informacji o ekranie przeznaczonym do wybierania plików na stronie 50.



2. Wybieranie pliku

Przyciskami grupy VALUE przesuwaj kursor wyboru, a następnie naciśnij przycisk $\wedge$ grupy MENU, aby wybrać plik.



3. Potwierdzanie usunięcia

Na ekranie pojawi się komunikat z żądaniem potwierdzenia.

Naciśnij przycisk $\wedge$ grupy VALUE, aby potwierdzić.
Naciśnij przycisk [EXIT], aby anulować operację.



4. Wyłączanie funkcji „Delete File”

Naciśnij przycisk [EXIT], aby wyłączyć funkcję.

Dioda LED przycisku [USB] zgaśnie, a instrument powróci do normalnego trybu pracy.

10 Format USB

Funkcja służy do formatowania podłączonej do instrumentu pamięci USB, co powoduje skasowanie wszystkich znajdujących się tam danych.

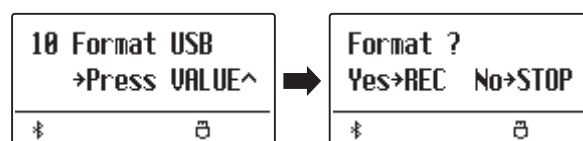


Funkcja spowoduje skasowanie wszystkich danych, znajdujących się w podłączonej do instrumentu pamięci USB. Używając tej funkcji należy zachować ostrożność, aby nie stracić ważnych danych.

1. Wywoływanie funkcji „Format USB”

Podłącz pamięć USB, a następnie naciśnij przycisk [USB], aby włączyć menu USB.

Przyciskami grupy MENU odszukaj funkcję „Format USB”, a następnie naciśnij przycisk $\wedge$ grupy VALUE.



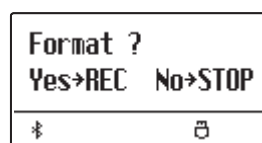
Na ekranie pojawi się pierwszy komunikat z żądaniem potwierdzenia.

2. Potwierdzenie wstępne

Naciśnij przycisk REC, aby potwierdzić chęć sformatowania pamięci USB.

Naciśnij przycisk [START/STOP], aby anulować operację.

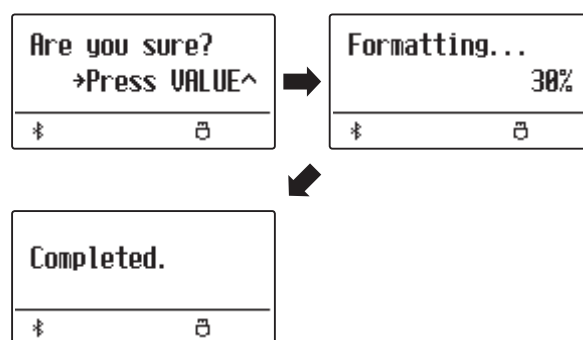
Jeśli naciśniesz przycisk REC, na ekranie pojawi się kolejny komunikat z żądaniem potwierdzenia chęci sformatowania pamięci USB.



3. Potwierdzenie końcowe

Naciśnij przycisk $\wedge$ grupy VALUE, aby potwierdzić.

Naciśnij przycisk [EXIT], aby anulować operację.



4. Wyłączanie funkcji „Format USB”

Naciśnij przycisk [EXIT], aby wyłączyć funkcję.

Dioda LED przycisku [USB] zgaśnie, a instrument powróci do normalnego trybu pracy.

Menu ustawień

Menu ustawień zawiera rozmaite opcje, związane z obsługą pianina ES920 oraz regulacją brzmienia. Ustawienia rozmieszczono w kategoriach, zapewniając wygodny dostęp do powiązanych ze sobą parametrów. Po dobraniu ustawień, zmiany można zachować w jednym z dwudziestu ośmiu Zestawów Ustawień lub jako domyślne ustawienia początkowe, ładowane po każdym włączeniu zasilania.

■ Wywoływanie menu ustawień

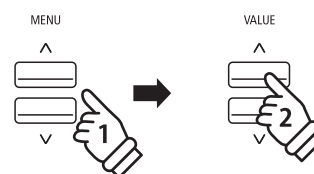
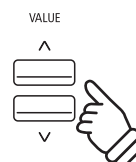
Gdy wyświetlany jest ekran przeznaczony do normalnej gry:

Naciśnij jeden z przycisków grupy MENU.

Na ekranie pojawi się pierwsza opcja („Basic Settings”).



Przyciskami grupy MENU przeglądasz wykaz dostępnych opcji, a następnie naciśnij przycisk ^/ grupy VALUE, aby wywołać zaznaczoną opcję.



■ Wyłączanie menu ustawień

Naciśnij przycisk [EXIT], aby powrócić do wykazu opcji.

Naciśnij ponownie przycisk [EXIT], aby powrócić do normalnego trybu pracy.

EXIT



■ Opis ogólny menu ustawień

1. Basic Settings

Tone Control, Wall EQ, Speaker Vol., LowVolBalance,
LineOut Vol., AudioRecGain, Tuning, Damper Hold,
GFP-3 Mode, Four Hands, Startup Set., FactoryReset,
AutoDispOff, AutoPowerOff

2. Virtual Tech.

Touch Curve, Voicing, UserVoicing, Damper Res.,
Damper Noise, String Res., UndampedRes.,
Cabinet Res., KeyOffEffect, Fallback Ns., HammerNoise,
HammerDelay, Topboard, Decay Time, Release Time,
Minim. Touch, Temperament, StretchTune, S. Curve,
UserTuning, Temper. Key, User Temp., UserKeyVol.,
HalfPedalAdj, SoftPedalDep

3. Key Settings

Lower Octave, LowerPedal, SplitBalance,
Layer Octave, Layer Dynamics, Dual Balance

4. Rhythm Settings

Rhythm Vol., Auto Fill-In, O. F. Ad-lib,
ACC Mode, Bass Inv., Preset Chord

5. Phones Settings

SHS Mode, Phones Type, PhonesVolume

6. MIDI Settings

7. Bluetooth Settings

Audio, Audio Volume, MIDI

Opcja „Basic Settings”

Opcja „Basic Settings” zawiera ustawienia, związane z wysokością dźwięków, strojem i ogólnym brzmieniem instrumentu. Ta opcja umożliwia również zachowywanie ulubionych ustawień płyty czołowej lub resetowanie ustawień do oryginalnej konfiguracji fabrycznej.

* Wszelkie zmiany w ustawieniach są stosowane do chwili wyłączenia zasilania.

Preferowane ustawienia można zachować w Zestawie Ustawień lub ustawieniach początkowych. Więcej informacji na stronach 36 i 82.

■ Opcja „Basic Settings”

Nr strony	Parametr	Opis	Wartość domyślna
1-1	Tone Control	Zmiana ustawień korektora charakterystyki częstotliwościowej.	Flat
1-2	Wall EQ	Optymalizacja systemu głośnikowego w zależności od miejsca ustawienia pianina.	Off
1-3	Speaker Vol.	Określanie maksymalnego poziomu głośności w głośnikach.	Normal
1-4	LowVolBalance	Określanie różnicy głośności między <i>pianissimo</i> i <i>fortissimo</i> .	3
1-5	LineOut Vol.	Określanie, czy poziom sygnału wyjściowego z gniazd grupy LINE OUT będzie można regulować za pomocą potencjometru [MASTER VOLUME].	Adjust by M. V.
1-6	AudioRecGain	Zwiększanie lub zmniejszanie poziomu zapisu rekordera plików audio MP3/WAV.	+9 dB
1-7	Tuning	Przestrzajanie pianina w krokach co 0,5 Hz.	440.0 Hz
1-8	Damper Hold	Ustawienia tłumika w przypadku używania brzmień organowych, smyczkowych, itp.	Preset
1-9	GFP-3 Mode	Określanie funkcji opcjonalnego pedału GFP-3 lub F-302.	Sostenuto/Soft
1-10	Four Hands	Włączanie funkcji FOUR HANDS.	Off
1-11	StartupSet	Zachowywanie bieżących ustawień płyty czołowej jako ustawień początkowych.	-
1-12	FactoryReset	Przywracanie wszystkich ustawień panelu do oryginalnej konfiguracji fabrycznej.	-
1-13	AutoDispOff	Automatyczne wyłączenie ekranu po upływie określonego czasu.	5 min.
1-14	AutoPowerOff	Automatyczne wyłączenie instrumentu po upływie określonego czasu.	-

■ Włączanie opcji „Basic Settings”

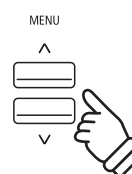
Gdy wyświetlany jest ekran przeznaczony do normalnej gry:

Naciśnij jeden z przycisków grupy MENU.

Na ekranie pojawi się opcja „Basic Settings”.



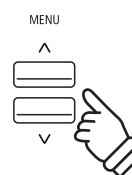
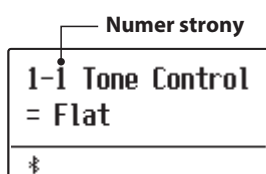
Naciśnij przycisk ^ grupy VALUE, aby otworzyć opcję „Basic Settings”. Na ekranie pojawi się pierwszy parametr tej opcji.



■ Wywoływanie żądanego parametru

Po włączeniu opcji „Basic Settings”:

Przyciskami grupy MENU odszukaj żądany parametr.



1-1 Tone Control

Funkcja służy do regulacji ogólnego charakteru brzmienia pianina ES920 w celu zapewnienia najlepszej jakości dźwięku w miejscu jego ustawienia. Dostępnych jest 6 różnych ustawień fabrycznych korektora charakterystyki oraz jedno użytkownika, umożliwiające precyzyjne sterowanie różnymi pasmami częstotliwości.

* Ustawiona za pomocą tej funkcji barwa (głośność) odpowiada środkowemu położeniu suwaków 4-pasmowego korektora charakterystyki.

■ Rodzaje korekcji

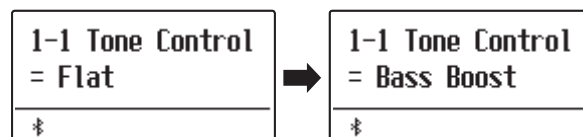
Wartość	Opis
Flat (domyślna)	Korektor wyłączony, charakter dźwięku nie będzie modyfikowany.
Brilliance	Regulacja ogólnej dźwięczności brzmienia, niezależnie od parametru „Voicing” opcji „Virtual Tech.”.
Bass Boost	Podbijanie pasma niskich częstotliwości, aby brzmienie było głębsze.
Bass Cut	Tłumienie pasma niskich częstotliwości.
Mid Boost	Podbijanie pasma średnich częstotliwości, aby brzmienie było trochę twardsze.
Loudness	Podbijanie częstotliwości w celu zachowania charakteru brzmienia instrumentu podczas cichej gry.
Bright	Uwypuklanie olśniewającej dźwięczności brzmienia.
Mellow	Uwypuklanie spokojnej miękkości brzmienia.
User EQ	Pasmo niskich, średnich i wysokich częstotliwości można regulować niezależnie.

■ Zmiana wartości parametru „Tone Control”

Po włączeniu opcji „Basic Settings” (strona 73):

Parametr „Tone Control” zostanie wywołany automatycznie.

Przyciskami grupy VALUE dobierz żądaną wartość.



Naciśnij przycisk [EXIT], aby powrócić do głównego menu ustawień.

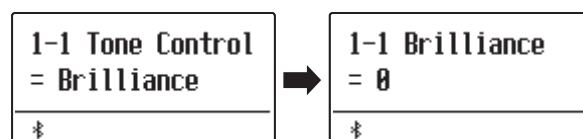
Brilliance

Opcja „Brilliance” służy do regulacji ogólnej dźwięczności brzmienia fortepianowego pianina ES920, niezależnie od ustawień parametru „Voicing” opcji „Virtual Tech.”.

■ Zmiana wartości opcji „Brilliance”

Po wywołaniu funkcji „Tone Control”:

Przyciskami grupy VALUE dobierz wartość „Brilliance”.



Następnie naciśnij przycisk $\wedge$ grupy MENU, aby włączyć edycję opcji „Brilliance”.

Przyciskami grupy VALUE dobierz żądaną wartość.

* Parametr może przyjmować wartość w zakresie od -10~+10.

Naciśnij przycisk [EXIT], aby powrócić do głównego menu ustawień.

User EQ

Opcja „User EQ” umożliwia precyzyjniejszą regulację charakteru barwy dźwięku instrumentu poprzez niezależną regulację poziomu czterech pasm częstotliwości. Istnieje również możliwość regulacji pasma średnio niskich i średnio wysokich częstotliwości.

■ Parametry opcji „User EQ”

Pasma korekcji	Opis
Low	Stopień podbicia lub tłumienia pasma niskich częstotliwości (20~100 Hz).
MidLoFrq	Stopień podbicia lub tłumienia pasma średnio niskich częstotliwości (200~8000 Hz).
MidHiFrq	Stopień podbicia lub tłumienia pasma średnio wysokich częstotliwości (200~8000 Hz).
High	Stopień podbicia lub tłumienia pasma wysokich częstotliwości (5000~20000 Hz).

■ Regulacja pasm (niskie/średnie/wysokie)

Po wywołaniu funkcji „Tone Control”:

Przyciskami grupy VALUE dobierz wartość „User EQ”.

Następnie naciśnij przycisk $\wedge$ grupy MENU, aby włączyć edycję opcji „User EQ”.

Przyciskami grupy MENU wybieraj poszczególne parametry opcji „User EQ”, a przyciskami grupy VALUE dobieraj żadaną wartość danego parametru.

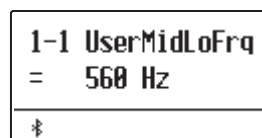
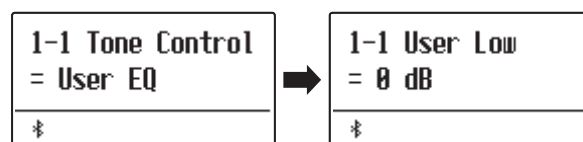
* Pasma „MidLo” i „MidHi” odnoszą się do, odpowiednio, drugiego i trzeciego potencjometru korektora na panelu instrumentu.

* Głośność ustawiona w tej opcji odnosi się do środkowego położenia suwaków 4-pasmowego korektora.

Głośność, którą można ustawić dla każdego pasma korekcji tego instrumentu, wynosi od -6 dB do +6 dB.

Po wybraniu wartości +6dB za pomocą opcji „User EQ”, wartość +6dB jest przypisana do środkowego położenia suwaka; dlatego głośność nie wzrośnie, jeśli suwak zostanie przesunięty powyżej położenia środkowego.

Naciśnij przycisk [EXIT], aby powrócić do głównego menu ustawień.



1-2 Wall EQ

Parametr służy do optymalizowania dźwięku głośników pianina ES920 zależnie od tego, czy tył pianina znajduje się przy ścianie, czy jest od niej oddalony.

* Parametr nie zmienia poziomu głośności w słuchawkach ani poziomu sygnału wyjściowego w gniazdach grupy LINE OUT.

Wartości parametru „Wall EQ”

Wartość	Opis
Off (domyślna)	Optymalizacja dźwięku dla przypadku, gdy tył instrumentu jest oddalony od ściany.
On	Optymalizacja dźwięku dla przypadku, gdy tył instrumentu znajduje się przy ścianie.

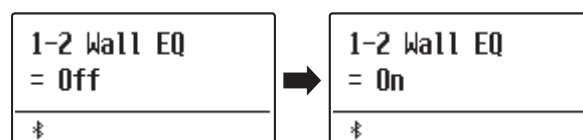
Zmiana wartości parametru „Wall EQ”

Po włączeniu opcji „Basic Settings” (strona 73):

Przyciskami grupy MENU odszukaj parametr „Wall EQ”.

Przyciskami grupy VALUE dobierz żadaną wartość parametru.

Naciśnij przycisk [EXIT], aby powrócić do głównego menu ustawień.



1-3 Speaker Vol.

Parametr służy do redukcji maksymalnego poziomu głośności w głośnikach instrumentu, zapewniając precyzyjne sterowanie poziomem końcowej głośności wyjściowej. Parametr może również działać jako ogranicznik poziomu głośności, aby w domu lub klasopracowni nie grać na instrumencie zbyt głośno.

* Parametr nie zmienia poziomu głośności w słuchawkach ani poziomu sygnału wyjściowego w gniazdach grupy LINE OUT.

Wartości parametru „Speaker Vol.”

Wartość	Opis
Normal (domyślna)	Głośniki instrumentu będą generować dźwięk o normalnym poziomie głośności.
Low	Głośniki instrumentu będą generować dźwięk o zredukowanym poziomie głośności.

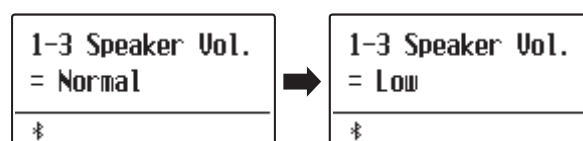
Zmiana wartości parametru „Speaker Vol.”

Po włączeniu opcji „Basic Settings” (strona 73):

Przyciskami grupy MENU odszukaj parametr „Speaker Vol.”.

Przyciskami grupy VALUE dobierz żadaną wartość parametru.

Naciśnij przycisk [EXIT], aby powrócić do głównego menu ustawień.



1-4 LowVolBalance

Parametr służy do określania różnicy głośności między *pianissimo* i *fortissimo*, umożliwiając cichą grę bez tracenia nut zagranych *pianissimo*.

■ Wartości parametru „LowVolBalance”

Wartość	Opis
Off	Regulacja różnicy głośności nie będzie stosowana.
1	Stosowana będzie niewielka różnica głośności.
⋮	⋮
5	Stosowana będzie duża różnica głośności.

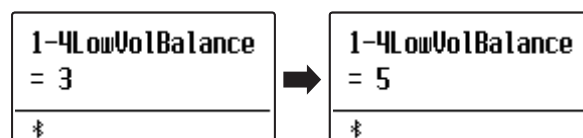
■ Zmiana wartości parametru „LowVolBalance”

Po włączeniu opcji „Basic Settings” (strona 73):

Przyciskami grupy MENU odszukaj parametr „LowVolBalance”.

Przyciskami grupy VALUE dobierz żądaną wartość parametru.

Naciśnij przycisk [EXIT], aby powrócić do głównego menu ustawień.



1-5 LineOut Vol.

Parametr służy do określania, czy poziom sygnału wyjściowego z gniazd grupy LINE OUT będzie można zmieniać za pomocą potencjometru [MASTER VOLUME], czy poziom wyjściowy będzie mieć stałą wartość. Parametr może być użyteczny w przypadku podłączania pianina ES920 do miksera lub systemu nagłośnienia z jednoczesnym używaniem wewnętrznych głośników pianina jako odsłuchu.

* Parametr nie ma wpływu na głośność w głośnikach lub w słuchawkach.

■ Wartości parametru „LineOut Vol.”

Wartość	Opis
Adjust by M. V. (domyślna)	Potencjometr [MASTER VOLUME] będzie zmieniać poziom wyjściowy z gniazd grupy LINE OUT.
Fixed	Potencjometr [MASTER VOLUME] nie będzie zmieniać poziomu wyjściowego z gniazd grupy LINE OUT.

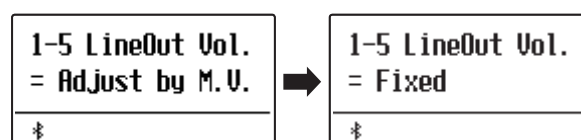
■ Zmiana wartości parametru „LineOut Vol.”

Po włączeniu opcji „Basic Settings” (strona 73):

Przyciskami grupy MENU odszukaj parametr „LineOut Vol”.

Przyciskami grupy VALUE dobierz żadaną wartość parametru.

Naciśnij przycisk [EXIT], aby powrócić do głównego menu ustawień.



1-6 AudioRecGain

Parametr służy do regulacji poziomu zapisu plików dźwiękowych MP3/WAV. W ustawieniu domyślnym poziom zapisu instrumentu ustawiono tak, aby przechwytywał szeroki zakres zmian dynamiki brzmienia fortepianowego, ale mogą zdarzyć się sytuacje, w których pożądane będzie zwiększenie lub zmniejszenie tej czułości dla niektórych rodzajów muzyki.

■ Zmiana wartości parametru „AudioRecGain”

Po włączeniu opcji „Basic Settings” (strona 73):

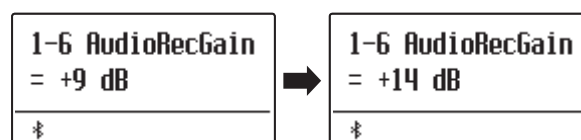
Przyciskami grupy MENU odszukaj parametr „AudioRecGain”.

Przyciskami grupy VALUE dobierz żadaną wartość parametru.

* Wartość parametru „AudioRecGain” może zmieniać się w zakresie od 0 dB~+15 dB.

* Zwiększenie wartości parametru może spowodować przesterowanie zapisu w przypadku grania głośnych pasaży (*fortissimo*).

Naciśnij przycisk [EXIT], aby powrócić do głównego menu ustawień.



1-7 Tuning

Parametr służy do przestrojania instrumentu w górę lub w dół w krokach co 0,5 Hz i może być użyteczny w przypadku grania z inaczej nastrojonymi instrumentami.

■ Zmiana wartości parametru „Tuning”

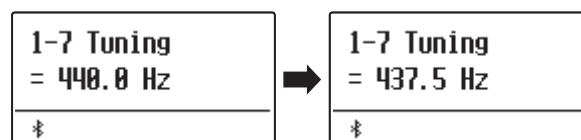
Po włączeniu opcji „Basic Settings” (strona 73):

Przyciskami grupy MENU odszukaj parametr „Tuning”.

Przyciskami grupy VALUE dobierz żądaną wartość parametru.

* Wartość parametru „Tuning” może zmieniać się w zakresie od 427.0 Hz~453 Hz.

Naciśnij przycisk [EXIT], aby powrócić do głównego menu ustawień.



1-8 Damper Hold

Parametr służy do określania, czy przy wciśniętym pedale SUSTAIN dźwięk takich brzmień, jak brzmienie organowe lub sekcji smyczkowej powinien być podtrzymywany, czy powinien zanikać w naturalny sposób.

■ Wartości parametru „Damper Hold”

Wartość	Opis
Preset (domyślna)	Dźwięk brzmień organowych, smyczkowych, itd. będzie zanikać w naturalny sposób nawet wtedy, gdy pedał będzie wciśnięty, ale dźwięk innych brzmień, sekcji smyczkowych, itp., będzie podtrzymywany, gdy pedał SUSTAIN będzie wciśnięty.
On	Dźwięk brzmień organowych, sekcji smyczków, itp. będzie podtrzymywany po zwolnieniu pedału SUSTAIN.
Off	Dźwięk brzmień organowych, smyczkowych, itd. będzie zanikać w naturalny sposób nawet wtedy, gdy pedał będzie wciśnięty.

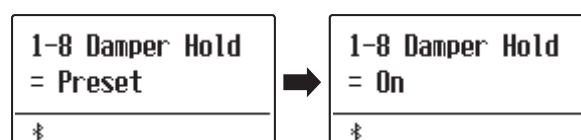
■ Zmiana wartości parametru „Damper Hold”

Po włączeniu opcji „Basic Settings” (strona 73):

Przyciskami grupy MENU odszukaj parametr „Damper Hold”.

Przyciskami grupy VALUE dobierz żądaną wartość parametru.

Naciśnij przycisk [EXIT], aby powrócić do głównego menu ustawień.



1-9 GFP-3 Mode

Parametr umożliwia przypisywanie do lewego i środkowego pedału opcjonalnego sterownika nożnego GFP-3 lub F-302 takich funkcji, jak uruchamianie i zatrzymywanie sekcji rytmicznej.

■ Wartości parametru „GFP-3 Mode”

Wartość	Funkcja przypisywana do pedału SOSTENUTO	Funkcja przypisywana do pedału SOFT
Domyślna	Sostenuto	Soft
Fill-in/Rhythm	Odtwarzanie wypełnienia	Uruchamianie i zatrzymywanie odtwarzania stylu
Part/Rhythm	Przełączanie partii (All➡Drum➡B+Dr)	Uruchamianie i zatrzymywanie odtwarzania stylu
Vari./Rhythm	Przełączanie wariacji. Odtwarzanie wypełnienia po naciśnięciu pedału, a następnie przełączanie wariacji sekwencji perkusyjnych.	Uruchamianie i zatrzymywanie odtwarzania stylu

■ Zmiana wartości parametru „GFP-3 Mode”

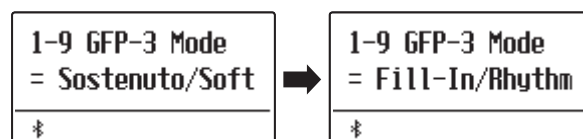
Po włączeniu opcji „Basic Settings” (strona 73):

Przyciskami grupy MENU odszukaj parametr „GFP-3 Mode”.

Przyciskami grupy VALUE dobierz żadaną wartość parametru.

* W przypadku wybrania wartości „Sostenuto/Soft” za pomocą lewego pedału nie będzie można zmieniać prędkości wirowania w efekcie ROTARY.

Naciśnij przycisk [EXIT], aby powrócić do głównego menu ustawień.



1-10 Four Hands

Parametr jest alternatywną metodą włączania funkcji FOUR HANDS i może być użyteczny w procesie nauczania lub w sytuacjach, gdy funkcja FOUR HANDS powinna być włączana automatycznie po włączeniu zasilania pianina ES920.

* Więcej informacji o funkcji FOUR HANDS na stronie 22.

■ Wartości parametru „Four Hands”

Wartość	Opis
Off (domyślna)	Funkcja FOUR HANDS będzie domyślnie wyłączona.
On	Funkcja FOUR HANDS będzie domyślnie włączona.

■ Zmiana wartości parametru „Four Hands”

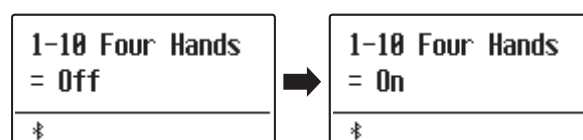
Po włączeniu opcji „Basic Settings” (strona 73):

Przyciskami grupy MENU odszukaj parametr „Four Hands”.

Przyciskami grupy VALUE dobierz żadaną wartość parametru.

* W przypadku wybrania wartości „On” diody LED przycisku [SPLIT] i przycisków wyboru kategorii brzmienia zaczną migać.

Naciśnij przycisk [EXIT], aby powrócić do głównego menu ustawień.



1-11 StartupSet.

Parametr służy do zachowywania w pamięci wewnętrznej preferowanych ustawień płyty czołowej i automatycznego wywoływania ich po włączeniu zasilania instrumentu (ustawienia początkowe).

■ Ustawienia przechowywane jako ustawienia początkowe

Ogólne	Ustawienia
Wybrane brzmienie	Zawartość opcji „Basic Settings”
Funkcje DUAL i SPLIT (brzmienia, głośność, punkt podziału)	Zawartość opcji „Virtual Tech.”
Pogłos, efekty, symulator wzmacniacza (typ, ustawienia)	Zawartość opcji „Key Settings”
Transpozycja (tylko transpozycja klawiatury)	Zawartość opcji „Rhythm Settings”
Metronom (metrum, tempo, głośność)	Zawartość opcji „MIDI Settings”
	Zawartość opcji „Phones Settings”

* Wartość parametru „AutoPowerOff” jest zachowywana automatycznie w pamięci użytkownika.

■ Zachowywanie ustawień płyty czołowej

Po włączeniu opcji „Basic Settings” (strona 73):

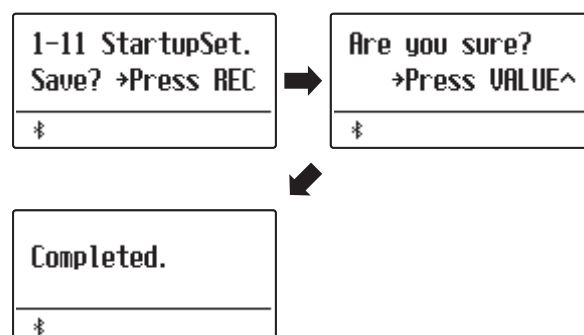
Przyciskami grupy MENU odszukaj parametr „StartupSet.”.

Naciśnij przycisk REC.

Na ekranie pojawi się komunikat z żądaniem potwierdzenia.

Naciśnij przycisk ^ grupy VALUE, aby potwierdzić.

Naciśnij przycisk [EXIT], aby anulować operację.



* Po zachowaniu ustawień początkowych instrument wyłączy menu ustawień i powróci do trybu normalnej pracy.

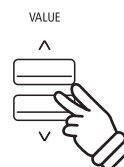
Naciśnij przycisk [EXIT], aby powrócić do głównego menu ustawień.

■ Wywoływanie ustawień z pamięci użytkownika

Po wywołaniu parametru:

Naciśnij równocześnie przyciski grupy VALUE.

Ustawienia zostaną zresetowane do ustawień domyślnych (jak po włączeniu zasilania).



1-12 FactoryReset

Parametr służy do kasowania ustawień z pamięci użytkownika (wyżej opisany parametr „StartupSet.”) i przywracania ustawień pianina ES920 do domyślnych ustawień fabrycznych.

* Działanie parametru nie wpływa, ani w żaden sposób nie zmienia zawartości Zestawów Ustawień oraz danych utworów, zarejestrowanych w pamięci instrumentu.

■ Przywracanie ustawień fabrycznych

Po włączeniu opcji „Basic Settings” (strona 73):

Przyciskami grupy MENU odszukaj parametr „FactoryReset”.

Naciśnij przycisk REC.

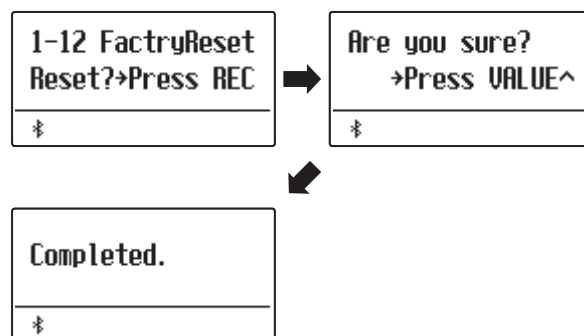
Na ekranie pojawi się komunikat z żądaniem potwierdzenia.

Naciśnij przycisk $\wedge$ grupy VALUE, aby potwierdzić.

Naciśnij przycisk [EXIT], aby anulować operację.

* Po zresetowaniu ustawień instrument wyłączy menu ustawień i powróci do trybu normalnej pracy.

Naciśnij przycisk [EXIT], aby powrócić do głównego menu ustawień.



1-13 AutoDisplayOff

Parametr może być używany do automatycznego wyłączania ekranu po określonym czasie bezczynności.

* W celu ochrony ekranu pianina ES920 przed „wypaleniem” w wyniku wyświetlania tego samego obrazu przed długi czas ten parametr jest domyślnie wyłączony.

■ Wartości parametru „AutoDisplayOff”

Wartość	Opis
15 sec.	Ekran zostanie wyłączony automatycznie po 15 sekundach bezczynności.
5 min. (domyślna)	Ekran zostanie wyłączony automatycznie po 5 minutach bezczynności.
30 min.	Ekran zostanie wyłączony automatycznie po 30 minutach bezczynności.

■ Zmiana wartości parametru „AutoDisplayOff”

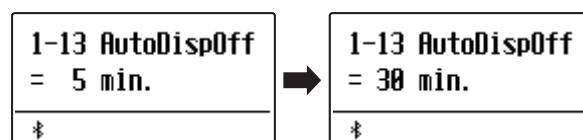
Po włączeniu opcji „Basic Settings” (strona 73):

Przyciskami grupy MENU odszukaj parametr „AutoDispOff”.

Przyciskami grupy VALUE dobierz żadaną wartość parametru.

Naciśnij przycisk [EXIT], aby powrócić do głównego menu ustawień.

* Po automatycznym wyłączeniu ekranu naciśnij dowolny przycisk, aby go włączyć ponownie.



1-14 AutoPowerOff

Parametr może być używany do automatycznego wyłączania ekranu po określonym czasie bezczynności. Ta funkcja może być domyślnie włączona, zależnie od kraju użytkowania instrumentu.

■ Wartości parametru „AutoPowerOff”

Wartość	Opis
Off	Automatyczne wyłączanie zasilania wyłączone.
15 min.	Ekran zostanie wyłączony automatycznie po 15 minutach bezczynności.
60 min.	Ekran zostanie wyłączony automatycznie po 60 minutach bezczynności.
120 min.	Ekran zostanie wyłączony automatycznie po 120 minutach bezczynności.

* Domyślna wartość parametru zależy od kraju użytkowania instrumentu.

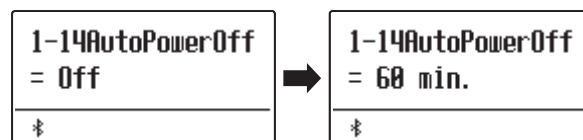
■ Zmiana wartości parametru „AutoPowerOff”

Po włączeniu opcji „Basic Settings” (strona 73):

Przyciskami grupy MENU odszukaj parametr „AutoPowerOff”.

Przyciskami grupy VALUE dobierz żadaną wartość parametru.

Naciśnij przycisk [EXIT], aby powrócić do głównego menu ustawień.



Opcja „Virtual Tech.”

Doświadczony stroiciel fortepianów w pełni zdaje sobie sprawę z potencjału dobrego pianina akustycznego. Oprócz starannego strojenia każdej nuty stroiciel wykonuje również wiele regulacji mechaniki i brzmienia, aby instrument naprawdę śpiewał.

Parametry opcji „Virtual Tech.” symulują cyfrowo te szczegółowe regulacje, pozwalając grającemu kształtować rozmaite aspekty dźwięku w celu dopasowania ich do swoich potrzeb.

* Wszelkie zmiany w ustawieniach dokonane w ramach tej opcji są stosowane do chwili wyłączenia zasilania.

Preferowane ustawienia można zapisać w Zestawie Ustawień lub w ustawieniach początkowych. Więcej informacji na stronach 36 i 82.

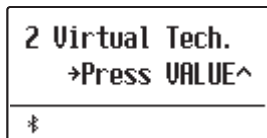
■ Parametry opcji „Virtual Tech.”

Nr strony	Parametr	Opis	Wartość domyślna
2-1	Touch Curve	Regulacja czułości klawiatury.	Normal
2-2	Voicing	Regulacja barwy dźwięku.	Normal
	UserVoicing	Regulacja barwy dźwięku każdego z 88 klawiszy.	0
2-3	Damper Res.	Regulacja rezonansu od pedału SUSTAIN.	5
2-4	Damper Noise	Regulacja głośności dźwięków od wciśniętego pedału SUSTAIN.	5
2-5	String Res.	Regulacja głębokości rezonansu strun.	5
2-6	Undamped Res.	Regulacja głębokości rezonansu od nietłumionych strun.	5
2-7	Cabinet Res.	Regulacja głębokości rezonansu pudła.	1
2-8	KeyOffEffect	Regulacja głośności dźwięku od zwalnianych klawiszy.	5
2-9	Fallback Ns	Regulacja poziomu głośności dźwięku cofającej się mechaniki klawiatury.	5
2-10	HammerNoise	Regulacja poziomu głośności dźwięku uderzających w struny młoteczków.	5
2-11	HammerDelay	Określanie opóźnienia momentu uderzenia młoteczka w strunę podczas gry pianissimo.	Off
2-12	Topboard	Określanie stopnia uchylenia klapy fortepianu.	Open 3
2-13	Decay Time	Określanie czasu zanikania dźwięku brzmienia fortepianowego, gdy klawisze są wciśnięte.	5
2-14	ReleaseTime	Określanie czasu zanikania dźwięku brzmienia fortepianowego po zwolnieniu klawiszy.	5
2-15	Minim. Touch	Określanie minimalnej wartości dynamiki, niezbędnej do wygenerowania dźwięku.	1
2-16	Temperament	Stosowanie skal, używanych w epokach baroku, renesansu, itp.	Equal
	StretchTune	Regulacja nierównomierności stroju skali równomiernie temperowanej.	Piano Only
	S. Curve	Określanie poziomu rozstrojenia skali równomiernie temperowanej.	Normal
	User Tuning	Indywidualne strojenie każdego z 88 klawiszy.	0
	Temper. Key	Określanie toniki skal innych, niż skala równomiernie temperowana.	C
	User Temp.	Strojenie poszczególnych nut skali w celu stworzenia skali użytkownika.	0
2-17	UserKeyVol.	Określanie głośności każdego z 88 klawiszy.	Normal
2-18	HalfPedalAdj	Określanie punktu, od którego rozpoczynać się będzie działanie pedału SUSTAIN.	5
2-19	SoftPedalDep	Określanie czułości pedału SOFT.	5

■ Włączanie opcji „Virtual Tech.”

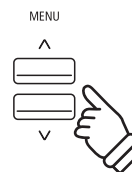
Gdy wyświetlany jest ekran przeznaczony do normalnej gry:

Przyciskami grupy MENU odszukaj opcję „Virtual Tech.”.



Naciśnij przycisk ^\ grupy VALUE, aby otworzyć opcję „Virtual Tech.”.

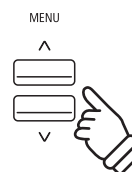
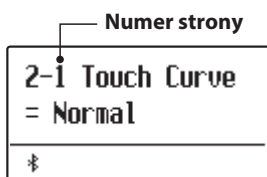
Na ekranie pojawi się pierwszy parametr tej opcji.



■ Wywoływanieżądanego parametru

Po włączeniu opcji „Virtual Tech.”:

Przyciskami grupy MENU odszukaj żądany parametr.



2-1 Touch Curve

Podobnie jak w przypadku pianina akustycznego, ten instrument generuje głośniejszy dźwięk, gdy mocniej uderzasz w klawisze i cichszy, gdy klawisze naciskasz delikatnie. Poziom głośności i barwa dźwięku zmieniają się w zależności od siły i szybkości uderzenia – w pianinie cyfrowym ten system jest nazywany „czułością na dynamikę” gry.

Parametr ten służy do regulacji czułości klawiatury na dynamikę gry. W instrumencie zaprogramowano sześć fabrycznych krzywych reakcji na dynamikę gry oraz możliwość zaprogramowania dwóch krzywych przez użytkownika („User 1” i „User 2”).

■ Rodzaje krzywych

Wartość	Opis
Heavy 4	Ciche dźwięki mogą być generowane bardziej równomiernie.
Heavy 3	Ciche dźwięki mogą być generowane równomiernie.
Heavy 2	Nadaje się do dynamicznej gry z akcentami.
Heavy 1	Odpowiednia do kontrastowania; od cichego brzmienia po dźwięczne w razie dynamicznej gry.
Normal (domyślna)	Głośność zmienia się tak, jak zmieniłaby się w przypadku gry na pianinie akustycznym.
Light 1	Dźwięczne brzmienie można uzyskać lekkimi uderzeniami.
Light 2	Dźwięczne brzmienie można uzyskać lżejszymi uderzeniami.
Light 3	Równomierne brzmienie można uzyskać lekkimi uderzeniami.
Light 4	Krzywa reakcji odpowiednia dla małych dzieci i organistów.
Off	Ta sama głośność jest utrzymywana niezależnie od siły uderzenia w klawisz.
User 1 / User 2	Krzywe reakcji tworzone przez użytkownika.

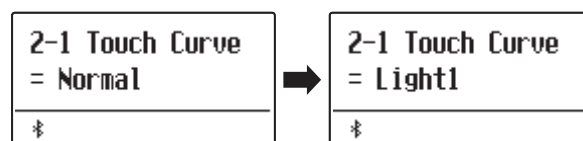
■ Zmiana wartości parametru „Touch Curve”

Po włączeniu opcji „Virtual Tech.” (strona 87):

Parametr „Touch Curve” zostanie wywołany automatycznie.

Przyciskami grupy VALUE dobierz żadaną wartość parametru.

Naciśnij przycisk [EXIT], aby powrócić do głównego menu ustawień.



■ Szybkie wywołanie parametru „Touch Curve”

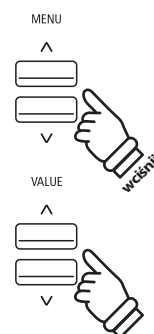
Parametr można wywołać bezpośrednio, gdy w trybie odtwarzania jednego brzmienia (tzn. wtedy, gdy funkcje DUAL, SPLIT, FOUR HANDS i sekcja rytmiczna są wyłączone) używane jest brzmienie fortepianowe:

Przytrzymaj wciśnięty jeden z przycisków grupy MENU.

Na ekranie pojawi się parametr „Touch Curve”.

Przyciskami grupy VALUE dobierz żadaną wartość parametru.

Naciśnij przycisk [EXIT], aby powrócić do głównego menu ustawień.



■ Tworzenie krzywej użytkownika

Przyciskami grupy VALUE/BALANCE wybierz wartość „User 1” lub „User 2”, a następnie naciśnij przycisk REC.

Pojawi się komunikat z żądaniem zagrania na klawiaturze.

Graj dynamicznie, od delikatnych uderzeń aż po bardzo silne, aby instrument rozpoznał indywidualną technikę gry.

* W celu utworzenia dokładnej krzywej użytkownika może być potrzebna więcej, niż jedna próba.

* Zredukowanie głośności do najniższego poziomu przed rozpoczęciem tworzenia krzywej użytkownika może zapobiec rozpraszaniu się grającego, co polepszy dokładność.

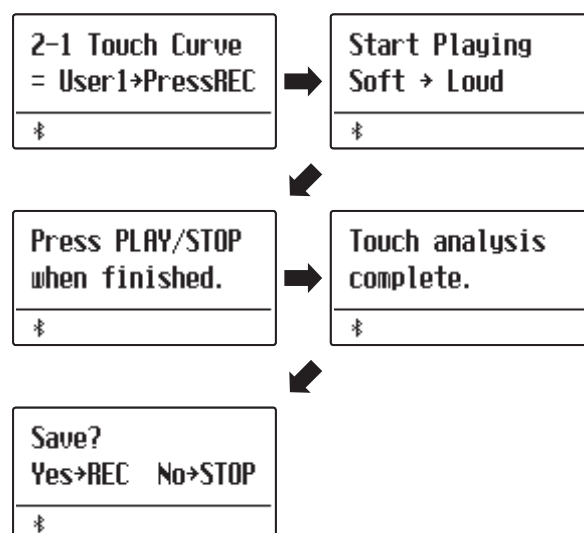
Naciśnij przycisk [START/STOP].

Na ekranie pojawi się komunikat z żądaniem potwierdzenia.

Naciśnij przycisk REC, aby zatwierdzić operację.

Naciśnij przycisk [START/STOP], aby anulować operację.

* Nowa krzywa reakcji zostanie automatycznie zapisana pod wybraną wartością „User1” lub „User2”.



2-2 Voicing

W pianinie akustycznym, kształt, gęstość i faktura młoteczków mają wpływ na tonalny charakter brzmienia instrumentu. Stroiciele używają różnych narzędzi, takich jak szpilki, pilniki i szczotki do manipulowania filcem młoteczków, aby w końcu uzyskać zrównoważony charakter tonalny na całej szerokości klawiatury.

Parametr „Voicing” odzwierciedla różne własności młoteczków, umożliwiając regulację ogólnego tonalnego charakteru pianina ES920. Dostępnych jest sześć fabrycznych ustawień (stosowanych jednakowo do wszystkich klawiszy) oraz cztery dodatkowe opcje „User”, umożliwiające wykonanie własnych regulacji poszczególnych klawiszy.

Podczas gdy wartość „Normal” nadaje się do stosowania w szerokim zakresie gatunków muzycznych, może być pożądane wybranie cichszego, bardziej matowego charakteru tonalnego do grania utworów romantycznych albo brzmienia dźwięczniejszego, bardziej agresywnego, do grania w nowoczesnym stylu.

* Ten parametr ma wpływ na wszystkie brzmienia.

■ Wartości parametru „Voicing”

Wartość	Opis
Normal (domyślna)	Typowe brzmienie pianina akustycznego na całej szerokości klawiatury.
Mellow 1	Generowany dźwięk jest bardziej matowy w całym zakresie dynamiki.
Mellow 2	Jeszcze bardziej matowe brzmienie, niż w przypadku opcji „Mellow 1”.
Dynamic	Tonalny charakter, który wyraźnie zmienia się od matowego do dźwięcznego, zależnie od siły uderzeń w klawisze.
Bright 1	Generowany dźwięk jest dźwięczniejszy w całym zakresie dynamiki.
Bright 2	Jeszcze dźwięczniejsze brzmienie, niż w przypadku opcji „Bright 1”.
User 1~4	Tonalny charakter określany przez użytkownika, umożliwiający strojenie poszczególnych klawiszy.

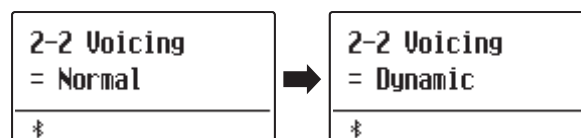
■ Zmiana wartości parametru „Voicing”

Po włączeniu opcji „Virtual Tech.” (strona 87):

Przyciskami grupy MENU odszukaj parametr „Voicing”.

Przyciskami grupy VALUE dobierz żądaną wartość parametru.

Naciśnij przycisk [EXIT], aby powrócić do głównego menu ustawień.



UserVoicing

Wartości „User1” do „User4” parametru „Voicing” umożliwiają niezależną regulację każdego z 88 klawiszy.

■ Wybieranie nuty, określanie wartości

Po wybraniu parametru „Voicing” (strona 90):

Przyciskami grupy VALUE wybierz jedną z wartości od „User1” do „User4”.

* Stworzyć i zachować w pamięci można maksymalnie cztery warianty użytkownika.

Naciśnij przycisk REC.

Pojawi się ekran „UserVoicing”.

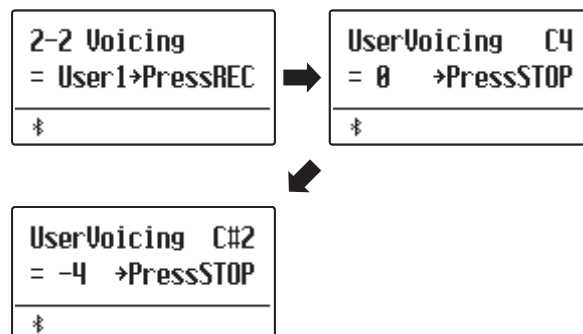
Naciśnij klawisz, a następnie przyciskami grupy VALUE dobierz żadaną wartość.

Żądany klawisz można również wybrać przyciskami grupy MENU.

* Wartość może zmieniać się w zakresie od -5~+5, gdzie niższe wartości kreują brzmienie bardziej matowe, a wartości wyższe dają brzmienie dźwięczniejsze.

Naciśnij przycisk [START/STOP], aby wyłączyć edycję ustawień użytkownika i wrócić do parametru „Voicing”.

* Ustawienia użytkownika są automatycznie zachowywane w pamięci instrumentu.



2-3 Damper Res.

Wcisnięcie pedału SUSTAIN (pedału tłumika) w pianinie akustycznym podnosi wszystkie tłumiki, umożliwiając swobodną wibrację strun. Po zagraniu nuty lub akordu, gdy pedał SUSTAIN będzie wciśnięty, wibrować będą nie tylko uderzone struny, ale również te, które wpadną w rezonans wywołany wibracjami strun uderzonych (rezonans sympatyczny).

Pianino ES920 potrafi odtwarzać to zjawisko, a parametr „Damper Res.” służy do określania poziomu głośności rezonansu sympatycznego.

* Ten parametr wpływa tylko na brzmienia fortepianów akustycznych.

■ Zmiana wartości parametru „Damper Res.”

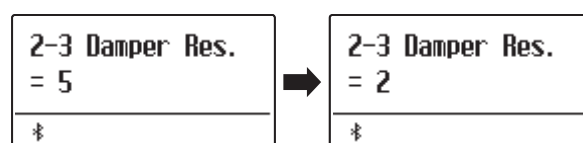
Po włączeniu opcji „Virtual Tech.” (strona 87):

Przyciskami grupy MENU odszukaj parametr „Damper Res.”.

Przyciskami grupy VALUE dobierz żadaną wartość parametru.

* Parametr może przyjmować wartość „Off” lub zmieniać się w zakresie od 1~10, a im wyższa wartość, tym wyraźniejszy rezonans.

Naciśnij przycisk [EXIT], aby powrócić do głównego menu ustawień.



2-4 Damper Noise

Podczas naciskania lub zwalniania pedału SUSTAIN często można usłyszeć dźwięki, wywoływane stykaniem się czoła tłumika ze strunami, a następnie zwalnianiem ich.

Pianino ES920 potrafi odtwarzać to zjawisko, a parametr „Damper Noise” służy do określania poziomu głośności tego dźwięku. Prędkość naciskania pedału tłumika również wpływa na głośność zakłóceń, a im szybciej naciskasz pedał tłumika tym wyraźniejszy jest ten dźwięk.

* Ten parametr wpływa tylko na brzmienia fortepianów akustycznych.

■ Zmiana wartości parametru „Damper Noise”

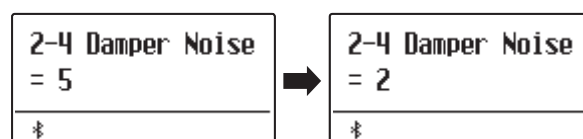
Po włączeniu opcji „Virtual Tech.” (strona 87):

Przyciskami grupy MENU odszukaj parametr „Damper Noise”.

Przyciskami grupy VALUE dobierz żadaną wartość parametru.

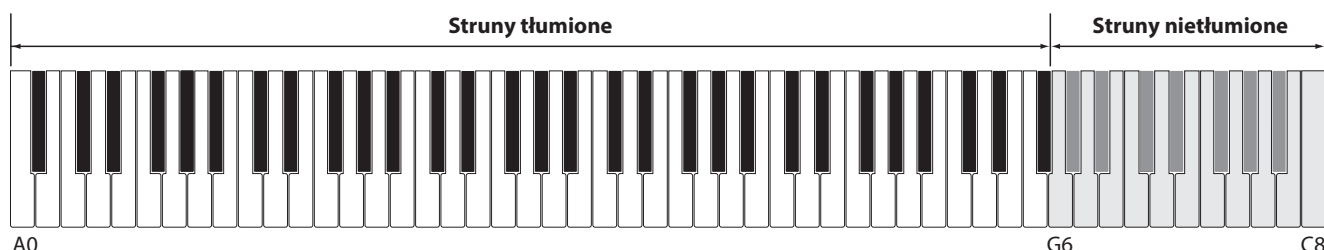
* Parametr może przyjmować wartość „Off” lub zmieniać się w zakresie od 1~10, a im wyższa wartość, tym głośniejszy dźwięk zakłóceń.

Naciśnij przycisk [EXIT], aby powrócić do głównego menu ustawień.



2-6 UndampedRes.

W fortepianie akustycznym tłumiki są rozmieszczone prawie na całej szerokości klawiatury. Jednakże 18 klawiszy od prawej (około 1,5 oktawy) nie posiada tłumików, bo dźwięki tych krótszych wiolinowych strun zanikają szybko i dlatego nie ma potrzeby ich tłumienia.



W wyniku tego, że nietłumione struny wiolinowe wibrują swobodnie w rezonansie sympatycznym ze strunami klawiszy niższych dźwięków – niezależnie od położenia pedału tłumika – brzmienie fortepianowe jest wzbogacone o dodatkowe harmoniczne i tonalny koloryt.

Pianino ES920 odtwarza to zjawisko, a parametr „UndampedRes.” umożliwia regulację głośności tego rezonansu.

* Ten parametr wpływa tylko na brzmienia fortepianów akustycznych.

■ Zmiana wartości parametru „UndampedRes.”

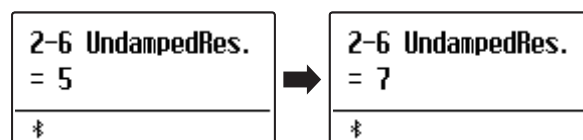
Po włączeniu opcji „Virtual Tech.” (strona 87):

Przyciskami grupy MENU odszukaj parametr „UndampedRes.”.

Przyciskami grupy VALUE dobierz żadaną wartość parametru.

* Parametr może przyjmować wartość „Off” lub zmieniać się w zakresie od 1~10, a im wyższa wartość, tym wyraźniejszy rezonans.

Naciśnij przycisk [EXIT], aby powrócić do głównego menu ustawień.



2-7 Cabinet Res.

Podczas gdy zasadniczy dźwięk pianina akustycznego jest generowany przez wibrujące struny, przenosząc energię przez świerkową płytę rezonującą, sama obudowa instrumentu również przyczynia się do powstawania subtelnych, tonalnych zmian brzmienia, wzbogacających grę i słuchowe wrażenia. Łoże klawiatury, wewnętrzna i zewnętrzna rama, metalowa płyta oraz belki mają swój udział w propagacji energii dźwięku, co w efekcie daje żywą, oddychającą jakość fortepianowego dźwięku.

Pianino ES920 potrafi odtwarzać to zjawisko, a parametr „Cabinet Res.” służy do określania poziomu głośności tego rezonansu.

* Ten parametr ma wpływ tylko na brzmienia fortepianów akustycznych.

■ Zmiana wartości parametru „Cabinet Res.”

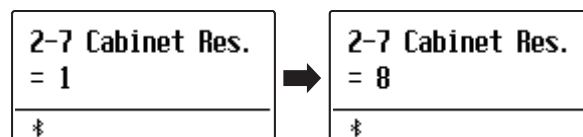
Po włączeniu opcji „Virtual Tech.” (strona 87):

Przyciskami grupy MENU odszukaj parametr „Cabinet Res.”.

Przyciskami grupy VALUE dobierz żadaną wartość parametru.

* Parametr może przyjmować wartość „Off” lub zmieniać się w zakresie od 1~10, a im wyższa wartość, tym wyraźniejszy rezonans.

Naciśnij przycisk [EXIT], aby powrócić do głównego menu ustawień.



2-8 KeyOffEffect

Grając na fortepianie akustycznym – szczególnie w basowej części klawiatury – jeśli silnie uderzysz w klawisz i szybko go zwolnisz, często będzie można usłyszeć odgłos tłumika, stykającego się ze strunami tuż przed stłumieniem ich wibracji.

Ponadto szybkość zwalnianych klawiszy będzie wpływać również na charakter brzmienia. Np. zwalniając szybko klawisze (tzn. grając *staccato*), wybrzmiewająca część dźwięku jest wyraźnie krótsza niż wtedy, gdy klawisze są zwalniane powoli (tzn. grając *legato*).

Pianino ES920 odtwarza obydwie te cechy, a parametr „KeyOffEffect” zapewnia regulację poziomu głośności tych dźwięków oraz możliwość włączenia lub wyłączenia detekcji szybkości zwalniania klawiszy.

* Ten parametr ma wpływ na brzmienia fortepianów akustycznych oraz takich brzmień jak Classic E.P., Classic E.P.2, Classic E.P.3, 60's E.P., 60's E.P.2, Harpsichord, Clavi, Wood Bass oraz W. Bass & Ride.

■ Zmiana wartości parametru „KeyOffEffect”

Po włączeniu opcji „Virtual Tech.” (strona 87):

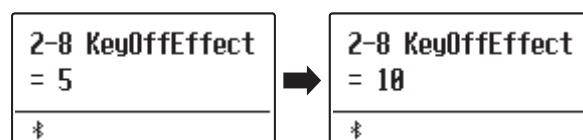
Przyciskami grupy MENU odszukaj parametr „KeyOffEffect”.

Przyciskami grupy VALUE dobierz żadaną wartość parametru.

* Parametr może przyjmować wartość „Off” lub zmieniać się w zakresie od 1~10, a im wyższa wartość, tym wyraźniejszy efekt.

* Wybranie wartości „Off” spowoduje również wyłączenie detekcji szybkości zwalniania klawiszy, więc szybkość ich zwalniania nie będzie wpływać na charakter brzmienia.

Naciśnij przycisk [EXIT], aby powrócić do głównego menu ustawień.



2-9 Fallback Ns.

Podczas gry na fortepianie akustycznym często można usłyszeć słaby dźwięk mechaniki klawiatury, wracającej (tzn. cofającej się) do pozycji neutralnej po zwolnieniu klawisza.

Pianino ES920 potrafi odtwarzać to zjawisko, a parametr „Fallback Ns.” służy do określania poziomu głośności tego dźwięku.

Podczas gdy wartość domyślna ma w zamiarze symulację naturalnej głośności pracy klawiszy, wracających do pozycji neutralnej, czasem może być pożądana zmiana głośności takich dźwięków. Redukcja głośności może być potrzebna np. podczas grania cichych utworów, gdy te dźwięki stają się zbyt wyraźne.

* Ten parametr ma wpływ tylko na brzmienia fortepianów akustycznych i klawesynu.

■ Zmiana wartości parametru „Fallback Ns.”

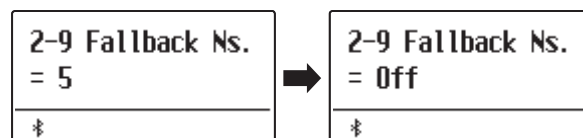
Po włączeniu opcji „Virtual Tech.” (strona 87):

Przyciskami grupy MENU odszukaj parametr „Fallback Ns.”.

Przyciskami grupy VALUE dobierz żadaną wartość parametru.

* Parametr może przyjmować wartość „Off” lub zmieniać się w zakresie od 1~10, a im wyższa wartość, tym wyraźniejsze zakłócenia.

Naciśnij przycisk [EXIT], aby powrócić do głównego menu ustawień.



2-10 HammerNoise

Fortepiany akustyczne generują dźwięki, powstające w wyniku uderzania młoteczków w struny oraz klawiszy w łożo klawiatury. Ten parametr umożliwia regulację głośności tych dźwięków.

* Parametr wpływa na tylko brzmienia fortepianów akustycznych.

■ Zmiana wartości parametru „HammerNoise”

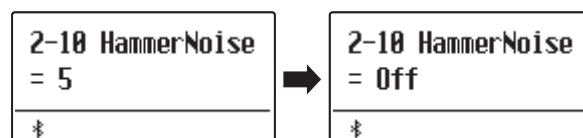
Po włączeniu opcji „Virtual Tech.” (strona 87):

Przyciskami grupy MENU odszukaj parametr „HammerNoise”.

Przyciskami grupy VALUE dobierz żadaną wartość parametru.

* Parametr może przyjmować wartość „Off” lub zmieniać się w zakresie od 1~10, a im wyższa wartość, tym wyraźniejsze zakłócenia.

Naciśnij przycisk [EXIT], aby powrócić do głównego menu ustawień.



2-11 HammerDelay

Podczas grania pasaży *pianissimo* na pianinie akustycznym może pojawiać się zauważalne opóźnienie między momentem naciśnięcia klawisza, a momentem uderzenia młoteczków w struny.

Jeśli zachodzi potrzeba, pianino ES920 może kreować takie opóźnienie, a parametr „HammerDelay” służy do określania czasu tego opóźnienia.

Podczas gdy domyślna wartość „Off” ma na celu odtwarzanie działania dobrze wyregulowanego fortepianu koncertowego, bez luzów między klawiaturą i młoteczkami, niektórzy muzycy mogą chcieć stosowania niewielkiego opóźnienia w celu naśladowania różnych typów pianina lub instrumentów, posiadających trochę już zużytą mechanikę klawiatury.

* Ten parametr ma wpływ tylko na brzmienia fortepianów akustycznych.

■ Zmiana wartości parametru „Hammer Delay”

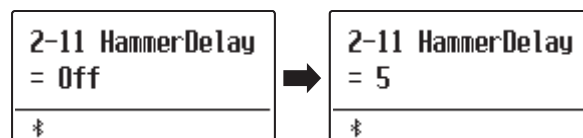
Po włączeniu opcji „Virtual Tech.” (strona 87):

Przyciskami grupy MENU odszukaj parametr „HammerDelay”.

Przyciskami grupy VALUE dobierz żądaną wartość parametru.

* Parametr może przyjmować wartość „Off” lub zmieniać się w zakresie od 1~10, a im wyższa wartość, tym większe opóźnienie.

Naciśnij przycisk [EXIT], aby powrócić do głównego menu ustawień.



2-12 Topboard

W fortepianie akustycznym położenie nakrywy pudła rezonansowego ma wpływ zarówno na głośność, jak i na „otwartość” generowanego dźwięku. Całkowicie uniesiona nakrywa sprawia, że fale dźwiękowe odbijają się od wypolerowanej powierzchni i rozchodzą się po pomieszczeniu, natomiast zamknięcie pokrywy daje efekt odwrotny i dźwięk jest cichszy i mniej dźwięczny.

Pianino ES920 próbuje symulować te zjawiska za pomocą czterech różnych położen nakrywy.

* Ten parametr ma wpływ tylko na brzmienia fortepianów akustycznych.

■ Położenia nakrywy

Wartość	Opis
Open3 (domyślna)	Symulacja przypadku, gdy nakrywa jest całkowicie otwarta; maksymalna projekcja dźwięku.
Open2	Symulacja przypadku, gdy nakrywa jest otwarta do połowy; zredukowana projekcja dźwięku.
Open1	Symulacja przypadku, gdy nakrywa jest tylko trochę uchylona; ograniczona projekcja dźwięku.
Closed1	Symulacja przypadku, gdy tylna pokrywa jest zamknięta, a przednia otwarta; ograniczona projekcja dźwięku.
Closed2	Symulacja przypadku, gdy pokrywy tylna i przednia są zamknięte; minimalna projekcja dźwięku.

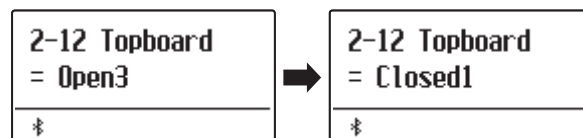
■ Zmiana wartości parametru „Topboard”

Po włączeniu opcji „Virtual Tech.” (strona 87):

Przyciskami grupy MENU odszukaj parametr „Topboard”.

Przyciskami grupy VALUE dobierz żadaną wartość parametru.

Naciśnij przycisk [EXIT], aby powrócić do głównego menu ustawień.



2-13 Decay Time

W przypadku fortepianu akustycznego długość instrumentu ma wpływ na szybkość zanikania dźwięku od wciśniętych klawiszy; w instrumentach dłuższych (tzn. o dłuższych strunach) czasy zanikania są dłuższe.

Pianino ES920 symuluje to zjawisko, a parametr „Decay Time” służy do określania czasu zanikania dźwięku, gdy klawisze są wciśnięte.

* Ten parametr ma wpływ na wszystkie brzmienia.

■ Zmiana wartości parametru „Decay Time”

Po włączeniu opcji „Virtual Tech.” (strona 87):

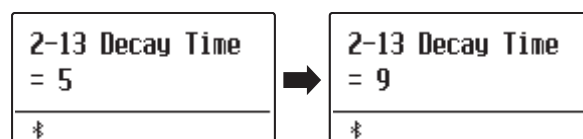
Przyciskami grupy MENU odszukaj parametr „Decay Time”.

Przyciskami grupy VALUE dobierz żadaną wartość parametru.

* Wartość parametru może zmieniać się w zakresie od 1~10, a im wyższa wartość, tym dłuższy czas zanikania dźwięku.

* Wartość parametru można określać niezależnie dla każdego brzmienia.

Naciśnij przycisk [EXIT], aby powrócić do głównego menu ustawień.



2-14 ReleaseTime

W przypadku fortepianu akustycznego długość instrumentu ma wpływ na szybkość zanikania dźwięku po zwolnieniu klawiszy; w instrumentach dłuższych (tzn. o dłuższych strunach) czasy zanikania są dłuższe.

Pianino ES920 symuluje to zjawisko, a parametr „ReleaseTime” służy do określania czasu zanikania dźwięku po zwolnieniu klawiszy.

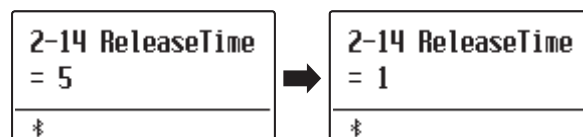
■ Zmiana wartości parametru „ReleaseTime”

Po włączeniu opcji „Virtual Tech.” (strona 87):

Przyciskami grupy MENU odszukaj parametr „ReleaseTime”.

Przyciskami grupy VALUE dobierz żadaną wartość parametru.

Naciśnij przycisk [EXIT], aby powrócić do głównego menu ustawień.



2-15 Minim. Touch

Parametr służy do określania minimalnej wartości dynamiki (siły uderzenia w klawisz), od którego dźwięk będzie generowany. W ustawieniu domyślnym parametr stara się odzwierciedlać największą czułość koncertowego fortepianu, co pozwala uzyskać bardzo delikatny dźwięk najsłabszymi uderzeniami. Jednakże może zająć potrzeba zredukowania tej czułości, jeśli zechcesz odtwarzać czułość małego fortepianu lub pianina.

* Ten parametr ma wpływ tylko na brzmienia fortepianów akustycznych i elektrycznych (oprócz brzmienia Modern E.P.)

■ Zmiana wartości parametru „Minim. Touch”

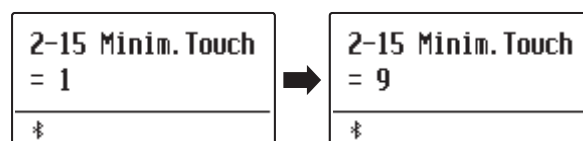
Po włączeniu opcji „Virtual Tech.” (strona 87):

Przyciskami grupy MENU odszukaj parametr „Minim. Touch”.

Przyciskami grupy VALUE dobierz żadaną wartość parametru.

* Parametr może przyjmować wartość w zakresie od 1~20, a im wyższa wartość, tym silniej należy uderzać, aby wygenerować dźwięk. Np. wybranie wartości „10” spowoduje, że dźwięk pojawi się dopiero po uderzeniu w klawisz z dynamiką „10” lub wyższą.

Naciśnij przycisk [EXIT], aby powrócić do głównego menu ustawień.



2-16 Temperament

Parametr umożliwia modyfikowanie systemu strojenia, stosowanego w pianinie ES920 i zastępowanie skali równomiernie temperowanej jedną ze skal muzycznych, popularnych w okresie renesansu lub baroku. Istnieje również możliwość tworzenia skali użytkownika.

■ Rodzaje skal

Rodzaj skali	Opis
Equal (domyślna)	To jest najpopularniejsza skala równomiernie temperowana, dzieląca oktawę na 12 jednakowych interwałów półtonowych. We wszystkich dwunastu tonacjach generowane są takie same interwały akordowe i skala ta posiada zaletę nieograniczonej modulacji. Jednakże tonalność każdej tonacji staje się mniej charakterystyczna i żaden akord nie jest idealnie zharmonizowany.
Pure Major / Pure Minor	Ta skala, eliminująca dysonanse tercji i kwint, jest ciągle popularna w muzyce chóralnej z powodu doskonałej harmonii. Jakkolwiek modulacja wywołuje dysonanse. * Należy odpowiednio dobrać tonikę skali oraz określić wariant molowy lub durowy.
Pythagorean	Ta skala, stosująca matematyczne współczynniki w celu wyeliminowania dysonansów kwint, raczej nie nadaje się do gry akordowej, ale za to potrafi generować pięknie brzmiące, charakterystyczne linie melodyczne.
Meantone	Ta skala, używająca czystego interwału całonutowego w celu wyeliminowania dysonansów tercji, została wymyślona w celu wyeliminowania braku harmonii, występującego w przypadku niektórych kwint skali czystej Mersenne. Generuje piękniej brzmiące akordy, niż skala równomiernie temperowana.
Werkmeister Kirnberger	Te dwie skale lokują się między skalą MEANTONE, a skalą pitagorejską. W przypadku partytur z kilkoma znakami chromatycznymi ta skala generuje pięknie brzmiące akordy skali MEANTONE, ale wraz ze wzrostem ilości znaków chromatycznych generuje melodie, charakterystyczne dla skali pitagorejskiej. Jest używana głównie do odtwarzania muzyki klasycznej, tworzonej w epoce baroku w celu uzyskania oryginalnego brzmienia tej muzyki.
User	Skala użytkownika, tworzona poprzez zwiększanie lub obniżanie wysokości poszczególnych półtonów.

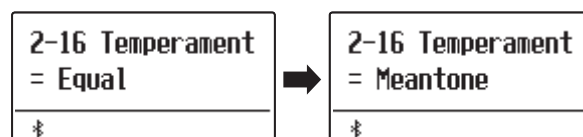
■ Zmiana wartości parametru „Temperament”

Po włączeniu opcji „Virtual Tech.” (strona 87):

Przyciskami grupy MENU odszukaj parametr „Temperament”.

Przyciskami grupy VALUE dobierz żadaną wartość parametru.

Naciśnij przycisk [EXIT], aby powrócić do głównego menu ustawień.



StretchTune

Parametr ten służy do określania, czy strój nierównomierny ma być stosowany tylko do brzmień fortepianów akustycznych, do wszystkich brzmień, czy ma być wyłączony.

Strojenie nierównomierne to używana przez stroicieli typowa metoda strojenia fortepianów, w której strój niskich dźwięków jest trochę obniżony, a wysokich podwyższony w celu dopasowania do naturalnych harmonicznym instrumentu akustycznego.

* Ten parametr jest czynny tylko wtedy, gdy parametr „Temperament” ma wartość „Equal”.

■ Wartości parametru „StretchTune”

Wartość	Opis
Piano Only (domyślna)	Strojenie rozszerzone będzie stosowane tylko do brzmień fortepianów akustycznych.
Off	Strojenie rozszerzone nie będzie stosowane.
On	Strojenie rozszerzone będzie stosowane do wszystkich brzmień.

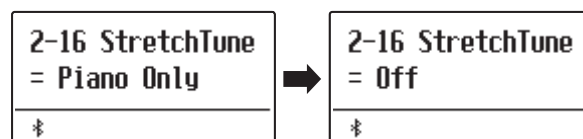
■ Zmiana wartości parametru „StretchTune”

Po włączeniu opcji „Virtual Tech.” (strona 87):

Przyciskami grupy MENU odszukaj parametr „StretchTune”.

Przyciskami grupy VALUE dobierz żadaną wartość parametru.

Naciśnij przycisk [EXIT], aby powrócić do głównego menu ustawień.



S. Curve

Opcja „S. Curve” służy do określania głębokości stroju nierównomiernego, stosowanego do brzmienia. Za pomocą parametrów „User1” – „User4” można tworzyć własne warianty stroju nierównomiernego.

* Ten parametr jest dostępny tylko wtedy, gdy parametr „StretchTune” ma wartość „On” lub „Piano Only”, a parametr „Temperament” ma wartość „Equal”.

Wartości parametru „S. Curve”

Wartość	Opis
Normal (domyślna)	Typowy strój nierównomierny.
Wide	Szerszy strój nierównomierny.
User 1~4	Strój nierównomierny definiowany przez użytkownika.

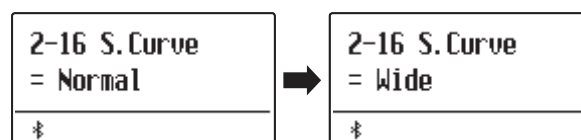
Zmiana wartości parametru „S. Curve”

Po włączeniu opcji „Virtual Tech.” (strona 87):

Przyciskami grupy MENU odszukaj parametr „S. Curve”.

Przyciskami grupy VALUE dobierz żadaną wartość parametru.

Naciśnij przycisk [EXIT], aby powrócić do głównego menu ustawień.



Strój użytkownika

W ramach opcji „User1” – „User4” można niezależnie określić wysokość dźwięku każdego z 88 klawiszy.

* Ten parametr jest dostępny tylko wtedy, gdy parametr „StretchTune” ma wartość „On” lub „Piano Only”, parametr „Temperament” ma wartość „Equal”, a parametr „S. Curve” ma wartość od „User1” – „User4”.

Wybieranie nuty, określanie wartości

Po wybraniu parametru „S. Curve” (strona 104):

Przyciskami grupy VALUE wybierz wartość od „User1” do „User4”.

* Stworzyć i zachować w pamięci można maksymalnie cztery warianty stroju nierównomiernego.

Naciśnij przycisk REC.

Pojawi się ekran „UserTuning”.

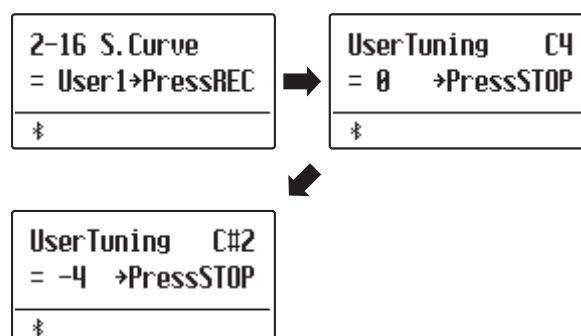
Przyciskami grupy VALUE dobierz żadaną wartość odstrojenia.

Żądany klawisz można również wybrać przyciskami grupy MENU.

* Wartość może zmieniać się w zakresie od -50~+50.

Naciśnij przycisk [START/STOP], aby wyłączyć edycję i wrócić do parametru „S. Curve”.

* Ustawienia użytkownika są automatycznie zachowywane w pamięci instrumentu



Temper. Key

Parametr służy do określania toniki skali, wybranej za pomocą parametru „Temperament”. W przypadku używania skali innej niż równomiernie temperowana, za jego pomocą należy określić tonację utworu.

* Parametr określa jedynie warunki pracy systemu strojenia, nie zmieniając wysokości dźwięków.

■ Zmiana wartości parametru „Temper. Key”

Po wybraniu skali *innej niż równomiernie temperowana*:

Przyciskami grupy MENU odszukaj parametr „Temper. Key”.

Przyciskami grupy VALUE dobierz żadaną wartość parametru.



* Wartość może się zmieniać w zakresie od „C”~„B”.

UWAGA: W notacji anglosaskiej dźwięk H jest oznaczany literą B.

User Temp.

Parametr ten służy do tworzenia skali użytkownika.

* Parametr jest dostępny tylko wtedy, gdy parametr „Temperament” ma wartość „User”.

■ Wybieranie nuty, określanie wartości

Po wybraniu wartości „User” (strona 104):

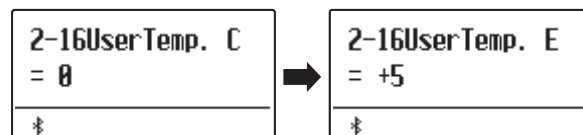
Naciśnij przycisk $\wedge$ grupy MENU.

Przyciskami grupy MENU wybierz żadaną nutę.

Przyciskami grupy VALUE dobierz ilość jednostek odstrojenia.

* Wartość może zmieniać się w zakresie od -50~+50.

Naciśnij przycisk [EXIT], aby powrócić do głównego menu ustawień.



2-17 UserKeyVolume

Parametr służy do niezależnego określania głośności wszystkich 88 klawiszy.

■ Wybieranie nuty, określanie wartości

Po włączeniu opcji „Virtual Tech.” (strona 87):

Przyciskami grupy MENU odszukaj parametr „UserKeyVol.”.

Przyciskami grupy MENU wybierz wartość od User1~User4.

* Stworzyć i zachować w pamięci można maksymalnie cztery warianty głośności dźwięków klawiatury.

Naciśnij przycisk REC.

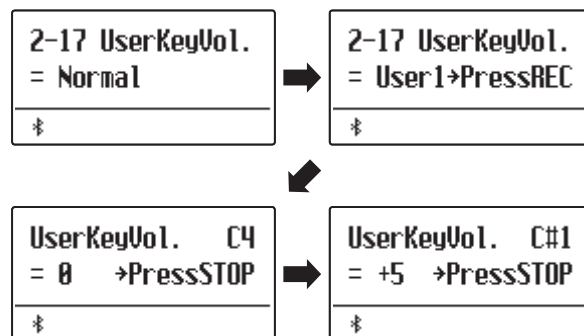
Naciśnij żądany klawisz, a następnie przyciskami grupy VALUE dobierz żądaną głośność.

Żądany klawisz można również wybrać przyciskami grupy MENU.

* Ustawienia można określać niezależnie dla każdego brzmienia.

Naciśnij przycisk [START/STOP], aby wyłączyć edycję i wrócić do wybierania wartości parametru „UserKeyVol.”.

* Ustawienia użytkownika są automatycznie zachowywane w pamięci instrumentu.



2-18 HalfPedalAdj

Parametr służy do określania miejsca, od którego rozpoczynać się będzie działanie pedału SUSTAIN (tzn. położenia pedału, od którego zaczną podnosić się tłumiki, stykające się ze strunami). Parametr może być użyteczny w przypadku pianistów, którzy z przyzwyczajenia zostawiają prawą stopę na pedale SUSTAIN, ale nie chcą wydłużać dźwięku.

* Ten parametr ma wpływ na wszystkie brzmienia.

■ Wartości parametru „HalfPedalAdj”

Wartość	Opis
1	To ustawienie pozwala na używanie częściowego wciśnięcia bardzo wcześnie (w najwyższym punkcie).
⋮	⋮
7	To ustawienie pozwala na używanie częściowego wciśnięcia najpóźniej (w najniższym punkcie).
8	To ustawienie umożliwia użycie pedału tłumika jako sterownika. Operacja sterująca jest uruchamiana już po lekkim naciśnięciu pedału.
⋮	⋮
10	To ustawienie umożliwia użycie pedału tłumika jako sterownika. Sterowanie w najszerszym zakresie.

■ Zmiana wartości parametru „HalfPedalAdj”

Po włączeniu opcji „Virtual Tech.” (strona 87):

Przyciskami grupy MENU odszukaj parametr „HalfPedalAdj”.

Przyciskami grupy VALUE dobierz żadaną wartość parametru.

* Wartość parametru może się zmieniać w zakresie 1~10.

Naciśnij przycisk [EXIT], aby powrócić do głównego menu ustawień.



2-19 SoftPedalDep

Parametr służy do określania efektywności działania (tzn. głębokości i siły wciśnięcia) pedału SOFT.

* Ten parametr ma wpływ na wszystkie brzmienia.

■ Zmiana wartości parametru „SoftPedalDep”

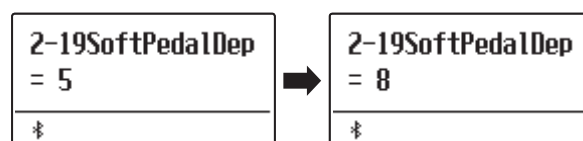
Po włączeniu opcji „Virtual Tech.” (strona 87):

Przyciskami grupy MENU odszukaj parametr „SoftPedalDep”.

Przyciskami grupy VALUE dobierz żadaną wartość parametru.

* Wartość parametru może się zmieniać w zakresie 1~10, a im wyższa wartość, tym cichszy dźwięk.

Naciśnij przycisk [EXIT], aby powrócić do głównego menu ustawień.



Opcja „Key Settings”

Opcja „Key Settings” zawiera parametry, wpływające na pracę instrumentu w ramach funkcji DUAL i SPLIT.

* Wszelkie zmiany w ustawieniach dokonane w ramach tej opcji są stosowane do chwili wyłączenia zasilania.

Preferowane ustawienia można zapisać w Zestawie Ustawień lub w ustawieniach początkowych. Więcej informacji na stronach 36 i 82.

■ Parametry opcji „Key Settings”

Nr strony	Parametr	Opis	Wartość domyślna
3-1	Lower Octave	Transpozycja oktawową sekcji LOWER w ramach funkcji SPLIT.	0
3-2	Lower Pedal	Włączanie lub wyłączanie pedału SUSTAIN dla sekcji LOWER w ramach funkcji SPLIT.	Off
3-3	Split Balance	Równoważenie głośności sekcji UPPER i LOWER w ramach funkcji SPLIT.	9 : 9
3-4	Layer Octave	Transpozycja oktawową nałożonego brzmienia w ramach funkcji DUAL.	0
3-5	Layer Dynamics	Regulacja czułości na dynamikę brzmienia, nałożonego w ramach funkcji DUAL.	10
3-6	Dual Balance	Równoważenie głośności brzmienia głównego i nałożonego w ramach funkcji DUAL.	9 : 9

■ Włączanie opcji „Key Settings”

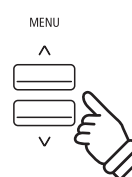
Gdy wyświetlany jest ekran przeznaczony do normalnej gry:

Przyciskami grupy MENU odszukaj opcję „Key Settings”.



Naciśnij przycisk $\wedge$ grupy VALUE, aby otworzyć opcję „Key Settings”.

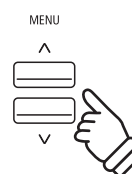
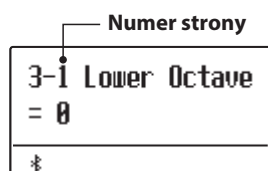
Na ekranie pojawi się pierwszy parametr tej opcji.



■ Wybieranieżądanego parametru

Po włączeniu opcji „Key Settings”:

Przyciskami grupy MENU odszukaj żądany parametr.



3-1 Lower Octave

Parametr umożliwia transpozycję oktawową brzmienia, przypisanego do sekcji LOWER w ramach funkcji SPLIT.

■ Zmiana wartości parametru „Lower Octave”

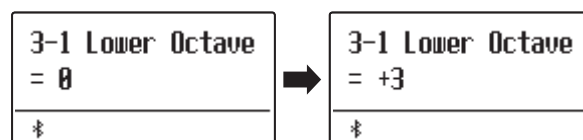
Po włączeniu opcji „Key Settings” (strona 108):

Przyciskami grupy MENU odszukaj parametr „Lower Octave”.

Przyciskami grupy VALUE dobierz żądaną wartość parametru.

* Wysokość dźwięków sekcji LOWER można transponować w górę o 3 oktawy w krokach oktaawowych.

Naciśnij przycisk [EXIT], aby powrócić do głównego menu ustawień.



■ Szybkie wywołanie parametru „Lower Octave”

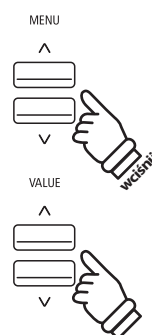
Parametr „Lower Octave” można również wywołać bezpośrednio, gdy używana jest funkcja SPLIT lub FOUR HANDS:

Przytrzymaj wciśnięty jeden z przycisków grupy MENU.

Na ekranie pojawi się parametr „Lower Octave”.

Przyciskami grupy VALUE dobierz żądaną wartość parametru.

Naciśnij dwa razy przycisk [EXIT], aby wyłączyć parametr „Lower Octave” i wrócić do poprzedniego ekranu.



3-2 Lower Pedal

Parametr służy do określania, czy pedał SUSTAIN będzie wydłużać dźwięk brzmienia partii LOWER, gdy włączona będzie funkcja SPLIT.

■ Wartości parametru „Lower Pedal”

Wartość	Opis
Off (domyślna)	Pedał SUSTAIN nie będzie wydłużać dźwięku brzmienia, przypisanego do partii LOWER w ramach funkcji SPLIT.
On	Pedał SUSTAIN będzie wydłużać dźwięk brzmienia, przypisanego do partii LOWER w ramach funkcji SPLIT.

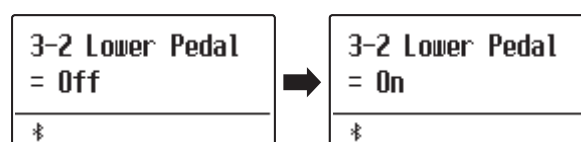
■ Zmiana wartości parametru „Lower Pedal”

Po włączeniu opcji „Key Settings” (strona 108):

Przyciskami grupy MENU odszukaj parametr „Lower Pedal”.

Przyciskami grupy VALUE dobierz żadaną wartość parametru.

Naciśnij przycisk [EXIT], aby powrócić do głównego menu ustawień.



3-3 SplitBalance

Parametr służy do równoważenia głośności brzmień, przypisanych do partii LOWER i UPPER podczas używania funkcji SPLIT.

* Parametr można również wywołać bezpośrednio, gdy funkcja SPLIT jest włączona. Więcej informacji na stronie 21.

■ Zmiana wartości parametru „SplitBalance”

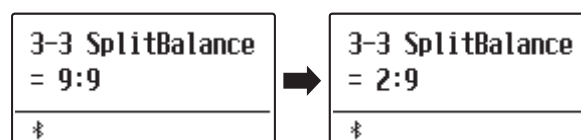
Po włączeniu opcji „Key Settings” (strona 108):

Przyciskami grupy MENU odszukaj parametr „SplitBalance”.

Przyciskami grupy VALUE dobierz żadaną wartość parametru.

Po zwiększeniu głośności jednej sekcji do wartości maksymalnej (9), głośność drugiej sekcji zacznie się zmniejszać.

Naciśnij przycisk [EXIT], aby powrócić do głównego menu ustawień.



3-4 Layer Octave

Parametr służy do transponowania w górę lub w dół w krokach oktawowych brzmienia nałożonego, gdy używana jest funkcja DUAL.

■ Zmiana wartości parametru „Layer Octave”

Po włączeniu opcji „Key Settings” (strona 108):

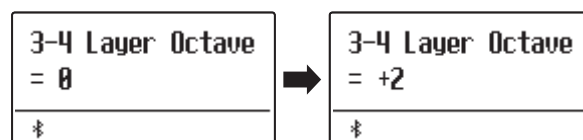
Przyciskami grupy MENU odszukaj parametr „Layer Octave”.

Przyciskami grupy VALUE dobierz żądaną wartość parametru.

* Wysokość dźwięków nałożonego brzmienia można podnieść lub obniżyć maksymalnie o 2 oktawy.

* Niektóre brzmienia mogą przestać generować dźwięk, gdy zakres transpozycji przekroczy pewną wartość.

Naciśnij przycisk [EXIT], aby powrócić do głównego menu ustawień.



■ Szybkie wywoływanie parametru „Layer Octave”

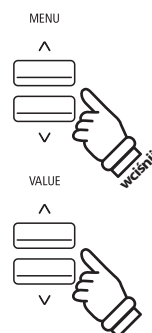
Parametr „Layer Octave” można również wywołać bezpośrednio, gdy używana jest funkcja DUAL:

Przytrzymaj wciśnięty jeden z przycisków grupy MENU.

Na ekranie pojawi się parametr „Layer Octave”.

Przyciskami grupy VALUE dobierz żądaną wartość parametru.

Naciśnij dwa przyciski [EXIT], aby wyłączyć parametr „Layer Octave” i wrócić do poprzedniego ekranu.



3-5 LayerDynamic

Gdy używana jest funkcja DUAL, czasami zwykłe równoważenie poziomu głośności nałożonych na siebie brzmień nie jest wystarczające, aby uzyskać żądany charakter brzmienia, szczególnie wtedy, gdy obydwa brzmienia są bardzo dynamiczne. Nałożenie dwóch brzmień o jednakowej dynamice może utrudniać sterowanie i wygodną grę.

Parametr ten służy do redukowania dynamicznej czułości nałożonego brzmienia w celu polepszenia współbrzmienia nałożonych na siebie brzmień. Oprócz redukowania poziomu głośności nałożonego brzmienia, ograniczenie jego czułości na dynamikę gry pozwoli na łatwiejsze sterowanie tym brzmieniem w odniesieniu do brzmienia zasadniczego.

■ Zmiana wartości parametru „LayerDynamic”

Po włączeniu opcji „Key Settings” (strona 108) :

Przyciskami grupy MENU odszukaj parametr „LayerDynamic”.

Przyciskami grupy VALUE dobierz żadaną wartość parametru.

* Parametr może przyjmować wartość „Off” lub zmieniać się w zakresie od 1~10.

Naciśnij przycisk [EXIT], aby powrócić do głównego menu ustawień.



3-6 Dual Balance

Parametr służy do równoważenia głośności brzmienia zasadniczego i nałożonego podczas używania funkcji DUAL.

* Parametr można również wywołać bezpośrednio, gdy funkcja DUAL jest włączona. Więcej informacji na stronie 19.

■ Zmiana wartości parametru „Dual Balance”

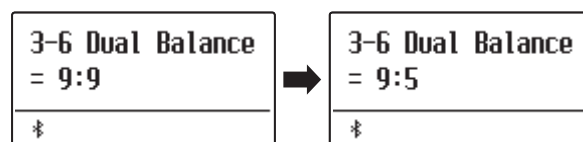
Po włączeniu opcji „Key Settings” (strona 108):

Przyciskami grupy MENU odszukaj parametr „Dual Balance”.

Przyciskami grupy VALUE dobierz żadaną wartość parametru.

Po zwiększeniu głośności jednego brzmienia do wartości maksymalnej (9), głośność drugiego brzmienia zacznie maleć.

Naciśnij przycisk [EXIT], aby powrócić do głównego menu ustawień.



Opcja „RhythmSettings”

Opcja „RhythmSettings” zawiera parametry, regulujące funkcjonowanie sekcji rytmicznej.

* Wszelkie zmiany w ustawieniach dokonane w ramach tej opcji są stosowane do chwili wyłączenia zasilania.

Preferowane ustawienia można zapisać w Zestawie Ustawień lub w ustawieniach początkowych. Więcej informacji na stronach 36 i 82.

■ Parametry opcji „RhythmSettings”

Nr strony	Parametr	Opis	Wartość domyślna
4-1	Rhythm Vol.	Regulacja poziomu głośności sekcji rytmicznej.	5
4-2	Auto Fill-In	Określanie, jak często odtwarzane będzie wypełnienie.	8 bars
4-3	O.F. Ad-lib	Włączanie lub wyłączanie funkcji ONE FINGER AD-LIB.	Off
4-4	ACC Mode	Określanie trybu wprowadzania akordów, sterujących odtwarzaniem stylu.	Normal
	Bass Inv.	Włączanie i wyłączanie parametru „Bass Inv.” (detekcja nuty akordu basowego).	Off
	Preset Chord	Wybieranie fabrycznie zaprogramowanego pochodzenia akordowego.	Chord 1

* Parametr „Bass Inv.” pojawia się tylko wtedy, gdy parametr „ACC Mode” ma wartość „Normal”.

* Parametr „Preset Chord” pojawia się tylko wtedy, gdy parametr „ACC Mode” ma wartość „Preset Chord”.

■ Włączanie opcji „RhythmSettings”

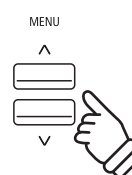
Gdy wyświetlany jest ekran przeznaczony do normalnej gry:

Przyciskami grupy MENU odszukaj opcję „Rhythm Settings”.



Naciśnij przycisk ^ grupy VALUE, aby otworzyć opcję „Rhythm Settings”.

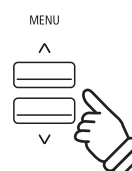
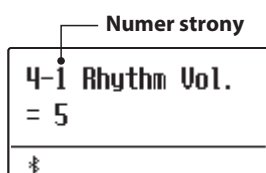
Na ekranie pojawi się pierwszy parametr tej opcji.



■ Wybieranie żądanego parametru

Po włączeniu opcji „Rhythm Settings”:

Przyciskami grupy MENU odszukaj żądany parametr.



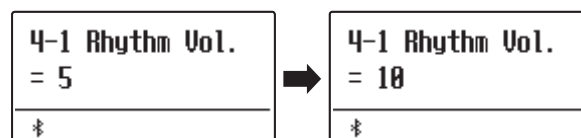
4-1 Rhythm Vol.

Parametr służy do regulowania poziomu głośności akompaniamentu sekcji rytmicznej względem głośności głównego brzmienia klawiatury.

■ Zmiana wartości parametru „Rhythm Vol.”

Po włączeniu opcji „Rhythm Settings” (strona 113):

Przyciskami grupy MENU odszukaj parametr „Rhythm Vol.”, a przyciskami grupy VALUE dobierz żadaną wartość parametru.

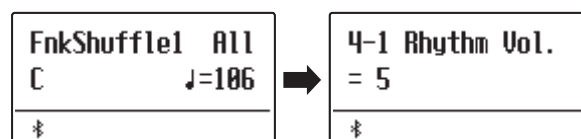


* Wartość parametru może zmieniać się w zakresie od 1~10.

■ Szybkie wywołanie parametru „Rhythm Vol.”

Gdy sekcja rytmiczna jest używana, parametr „Rhythm Vol.” można wywołać bezpośrednio.

Przytrzymaj wciśnięty jeden z przycisków grupy MENU.



Na ekranie pojawi się parametr „Rhythm Vol.”.

Przyciskami grupy VALUE dobierz żadaną wartość parametru.

Naciśnij dwa razy przycisk [EXIT], aby wyłączyć parametr i wrócić do poprzedniego ekranu.

4-2 Auto Fill-In

Parametr służy do określania, ile taktów ma odtwarzać sekcja rytmiczna przed automatycznym uruchomieniem wypełnienia („przejścia”). Opcję można wyłączyć, jeśli nie jest potrzebna.

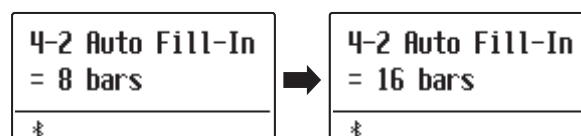
■ Wartości parametru „Auto Fill-In”

Wartość	Opis
Off	Sekcja rytmiczna nie będzie automatycznie uruchamiać wypełnienia.
4 bars	Sekcja rytmiczna automatycznie uruchomi odtwarzanie wypełnienia po każdym czwartym takcie.
8 bars (domyślna)	Sekcja rytmiczna automatycznie uruchomi odtwarzanie wypełnienia po każdym ósmym takcie.
12 bars	Sekcja rytmiczna automatycznie uruchomi odtwarzanie wypełnienia po każdym dwunastym takcie.
16 bars	Sekcja rytmiczna automatycznie uruchomi odtwarzanie wypełnienia po każdym szesnastym takcie.

■ Zmiana wartości parametru „Auto Fill-In”

Po włączeniu opcji „Rhythm Settings” (strona 113):

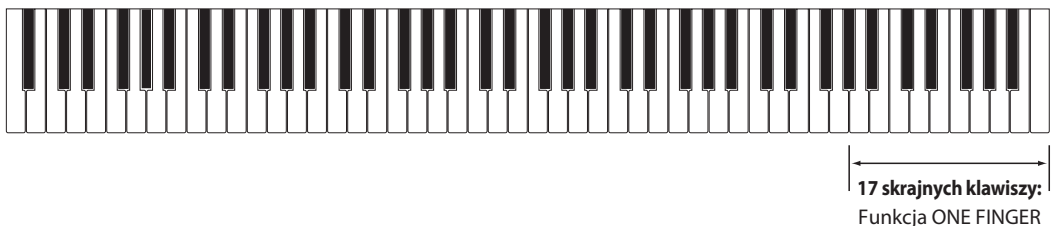
Przyciskami grupy MENU odszukaj parametr, a przyciskami grupy VALUE dobierz żadaną wartość.



4-3 O. F. Ad-lib

Parametr służy do włączania lub wyłączania funkcji ONE FINGER.

Po wybraniu wartości „On” funkcja ONE FINGER umożliwia odtwarzanie w dowolnym momencie różnych fraz poprzez naciskanie jednego z siedemnastu skrajnych klawiszy, licząc od prawej strony. Każda fraza będzie odtwarzana przez jeden takt i będzie dopasowana tonacją lub akordem do aktualnie stosowanych ustawień sekcji rytmicznej.



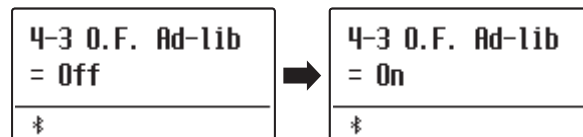
■ Wartości parametru „O.F. Ad-lib”

Wartość	Opis
Off (domyślna)	Frazy funkcji ONE FINGER nie będą odtwarzane za pomocą 17 skrajnych klawiszy.
On	Frazy funkcji ONE FINGER będą odtwarzane za pomocą 17 skrajnych klawiszy.

■ Zmiana wartości parametru „O.F. Ad-lib”

Po włączeniu opcji „Rhythm Settings” (strona 113):

Przyciskami grupy MENU odszukaj parametr, a przyciskami grupy VALUE dobierz żadaną wartość.



4-4 ACC Mode

Parametr służy do wybierania metody wprowadzania akordów, sterujących pracą sekcji rytmicznej.

W ustawieniu domyślnym cała klawiatura może być używana do gry melodycznej, a pianino będzie automatycznie rozpoznawać akordy, sterujące odtwarzaniem stylu. Jednakże po wybraniu wartości „1 Finger Chord” linie melodyczne będzie można grać w prawej części klawiatury, a akordy sterujące będzie można zmieniać, naciskając jeden klawisz w lewej części klawiatury.

I na koniec, wybranie wartości „Preset Chord” spowoduje, że sekcja rytmiczna będzie działać w oparciu o pochod akordowy, wskazywany wartością parametru „Preset Chord”. Pełny wykaz dostępnych pochodów akordowych znajduje się na stronie 139 niniejszej instrukcji.

* Domyślny punkt podziału znajduje się między klawiszami F#3 i G3.

* Sekcja rytmiczna i funkcja SPLIT używają tego samego punktu podziału. Więcej informacji o zmianie punktu podziału na stronie 21.

■ Wartości parametru „ACC Mode”

Wartość	Tryb działania sekcji rytmicznej
Normal (domyślna)	Na całej szerokości klawiatury można grać linie melodyczne i sterować tonacją sekcji rytmicznej.
1 Finger Chord	Linie melodyczne można grać w sekcji UPPER, a sekcja LOWER steruje tonacją sekcji rytmicznej za pomocą pojedynczych nut wybieranych w sekcji LOWER.
Preset Chord	Linie melodyczne można grać na całej szerokości klawiatury, a sekcja rytmiczna jest sterowana pochodem akordowym.

■ Normal

Cała szerokość klawiatury:

Sterowanie akompaniamentem i odgrywanie linii melodycznych.



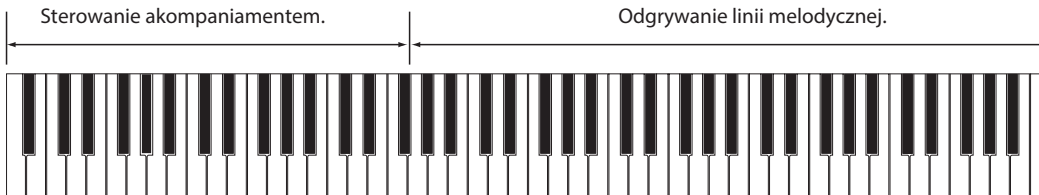
■ 1 Finger Chord

Część lewa (sekcja LOWER):

Sterowanie akompaniamentem.

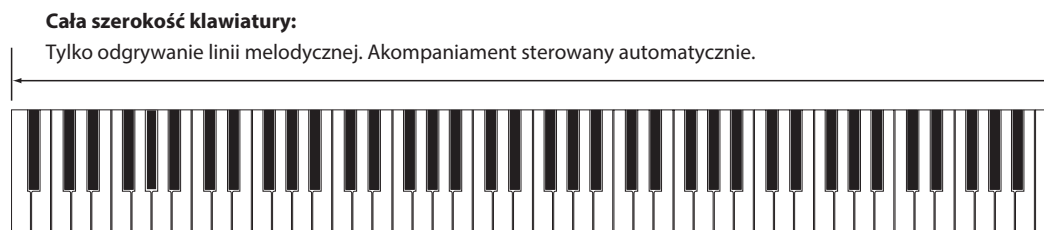
Sekcja UPPER:

Odgrywanie linii melodycznej.



Punkt podziału: zmienny, patrz strona 21.

■ Preset Chord

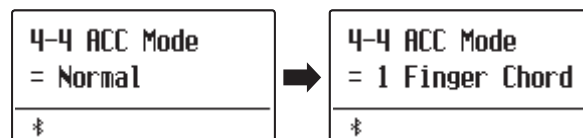


■ Zmiana wartości parametru „ACC Mode”

Po włączeniu opcji „Rhythm Settings” (strona 113):

Przyciskami grupy MENU odszukaj parametr, a przyciskami grupy VALUE dobierz żadaną wartość.

* Po wybraniu wartości „Preset Chord”, parametrowi „Auto Fill-In” zostanie automatycznie dobrana wartość „Off”. Jednakże sekcja rytmiczna będzie automatycznie odtwarzać wypełnienie po odtworzeniu ostatniego taktu pochodzącego z akordowego.



4-5 Bass Inv.

Parametr „Bass Inv.” jest używany do wybierania lewą ręką akordów lub linii basowych. W ustawieniu fabrycznym partia basowa sekcji rytmicznej będzie odtwarzana toniką akordu sterującego. Jednakże, jeśli parametr „Bass Inv.” będzie mieć wartość „On”, partia basowa będzie odtwarzana najniższą nutą akordu sterującego.

„Akord basowy” to akord, w którym nuta basowa jest inna, niż tonika akordu. Jest to zazwyczaj oznaczane przez dodanie ukośnika i litery nuty basowej za literą nuty toniki. Np. akord C z nutą basową G będzie wyświetlany jako „C/G”, natomiast akord B7 z nutą basową C będzie wyświetlany jako „B^b7/C”⁽¹⁾.

UWAGA: W notacji anglosaskiej dźwięk H jest oznaczany literą B, dlatego w powyższym przykładzie akord B7 z nutą basową C jest wyświetlany na ekranie jako „B^b7/C”.

* Ten parametr pojawi się tylko wtedy, gdy parametr „ACC Mode” będzie mieć wartość „Normal”. Więcej informacji na stronie 116.

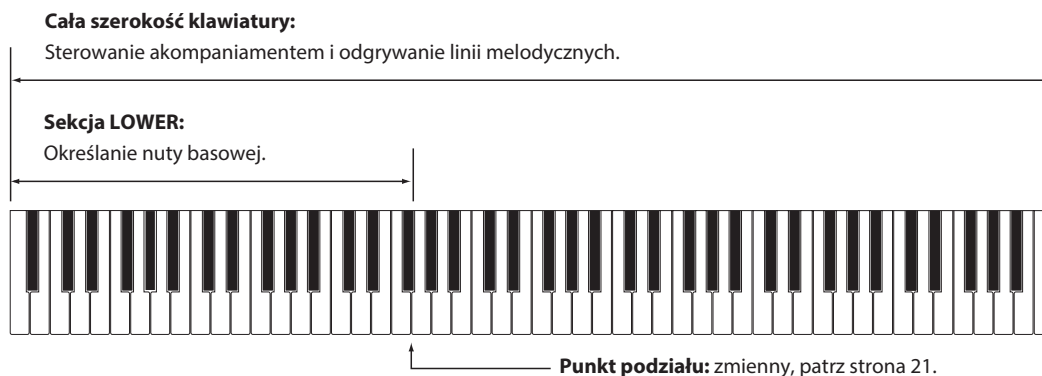
■ Wartości parametru „Bass Inv.”

Wartość	Opis
Off (domyślna)	Partia basowa sekcji rytmicznej będzie odtwarzana toniką akordu sterującego.
On	Rozpoznawanie akordu basowego będzie włączone i partia basowa sekcji rytmicznej będzie odtwarzana dźwiękiem najniższego naciśniętego klawisza.

■ Off



■ On



Najniższa zagrana nuta będzie rozpoznawana jako nuta basowa. Jednakże, gdy najniższa nuta zostanie zagrana w sekcji UPPER lub gdy trzy inne klawisze zostaną naciśnięte wokół najniższego klawisza, nuty zostaną rozpoznane jako akord i nuta basowa zostanie nieokreślona.

■ Zmiana wartości parametru „Bass Inv.”

Po włączeniu opcji „Rhythm Settings” (strona 113):

Przyciskami grupy MENU odszukaj parametr, a przyciskami grupy VALUE dobierz żadaną wartość.

* Parametr „Bass Inv.” pojawi się tylko wtedy, gdy parametr „ACC Mode” będzie mieć wartość „Normal”.



4-6 Preset Chord

Parametr służy do wybierania pochodzenia akordowego, sterującego odtwarzaniem stylu sekcji rytmicznej.

Pełny wykaz dostępnych pochodów akordowych znajduje się na stronie 139 niniejszej instrukcji.

* Parametr „Preset Chord” pojawi się tylko wtedy, gdy parametr „ACC Mode” będzie mieć wartość „Preset Chord”. Więcej informacji na stronie 116.

■ Zmiana wartości parametru „Preset Chord”

Parametrowi „ACC Mode” dobierz wartość „Preset Chord”.

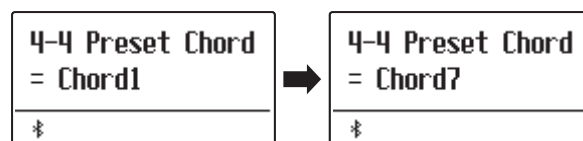
Po włączeniu opcji „Rhythm Settings” (strona 113):

Przyciskami grupy MENU odszukaj parametr, a przyciskami grupy VALUE dobierz żadaną wartość.

* Do szybkiego włączania lub wyłączania parametru „Preset Chord” bez konieczności wyszukiwania parametru „ACC Mode” może być używany przycisk [A ↗ B].

* Po wybraniu innego stylu parametr „Preset Chord” zostanie zresetowany do wartości domyślnej dla tego stylu.

* Preferowaną wartość parametru „Preset Chord” można zachować w Zestawie Ustawień w celu łatwego wywołania w późniejszym czasie. Więcej informacji na stronie 36.



Opcja „PhonesSettings”

Opcja zawiera ustawienia, umożliwiające dopasowanie trybu SHS (słuchawkowy dźwięk przestrzenny), rodzaju używanych słuchawek oraz maksymalnego poziomu głośności w słuchawkach.

* Wszelkie zmiany w ustawieniach dokonane w ramach tej opcji są stosowane do chwili wyłączenia zasilania.

Preferowane ustawienia można zapisać w Zestawie Ustawień lub w ustawieniach początkowych. Więcej informacji na stronach 36 i 82.

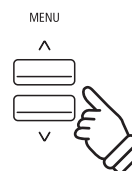
■ Parametry opcji „PhonesSettings”

Nr strony	Parametr	Opis	Wartość domyślna
5-1	SHS Mode	Wybieranie żądanego trybu SHS.	Normal
5-2	Phones Type	Wybieranie rodzaju słuchawek, używanych z instrumentem.	Normal
5-3	PhonesVolume	Określanie maksymalnego poziomu głośności w słuchawkach.	Normal

■ Włączanie opcji „PhonesSettings”

Gdy wyświetlany jest ekran przeznaczony do normalnej gry:

Przyciskami grupy MENU odszukaj opcję „Phones Settings”.



Naciśnij przycisk ^ grupy VALUE, aby otworzyć opcję „Phones Settings”.

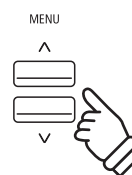
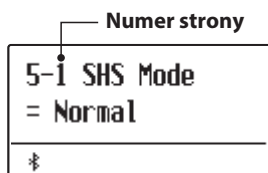


Na ekranie pojawi się pierwszy parametr tej opcji.

■ Wybieranie żądanego parametru

Po włączeniu opcji „Rhythm Settings”:

Przyciskami grupy MENU odszukaj żądany parametr.



5-1 SHS Mode

Tryb SHS (Spatial Headphone Sound) to specjalna funkcja pianina cyfrowego ES920, poprawiająca głębię i realizm brzmienia akustycznego pianina w przypadku używania słuchawek nausznych lub dousznych.

Parametr pozwala wybrać jedną z trzech akustycznych opcji fabrycznych, dostosowujących przestrzenne pozycjonowanie dźwięku, przyczyniając się równocześnie do mniejszego zmęczenia słuchu podczas używania słuchawek nausznych lub dousznych przez dłuższy czas.

* Parametr nie zmienia poziomu głośności w głośnikach ani poziomu sygnału wyjściowego w gniazdach grupy LINE OUT.

■ Wartości parametru „SHS Mode”

Wartość	Opis
Off	Tryb SHS wyłączony.
Forward	Dźwięk skupiony z przodu, wąskie pozycjonowanie przestrzenne.
Normal (domyślna)	Naturalne pozycjonowanie dźwięku w przestrzeni, ani zbyt wąskie, ani za szerokie.
Wide	Szerokie, bardzo przestrzenne pozycjonowanie dźwięku.

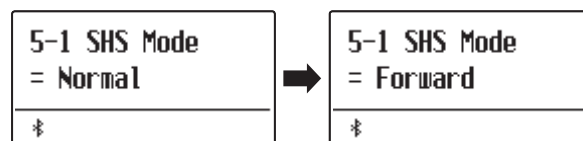
■ Zmiana wartości parametru „SHS Mode”

Po włączeniu opcji „Phones Settings” (strona 120):

Przyciskami grupy MENU odszukaj parametr „SHS Mode”.

Przyciskami grupy VALUE dobierz żadaną wartość.

Naciśnij przycisk [EXIT], aby powrócić do głównego menu ustawień.



5-2 Phones Type

Parametr służy do optymalizacji dźwięku pianina ES920 w przypadku odsłuchu za pomocą różnego typu słuchawek nausznych lub dousznych.

* Parametr nie zmienia poziomu głośności w głośnikach ani poziomu sygnału wyjściowego w gniazdach grupy LINE OUT.

■ Wartości parametru „Phones Type”

Wartość	Opis
Normal (domyślna)	Optymalizacja wyłączona.
Open	Optymalizacja dźwięku dla słuchawek typu otwartego.
Semi-open	Optymalizacja dźwięku dla słuchawek typu półotwartego.
Closed	Optymalizacja dźwięku dla słuchawek typu zamkniętego.
Inner-ear	Optymalizacja dźwięku dla słuchawek dousznych.
Canal	Optymalizacja dźwięku dla słuchawek dousznych dokanałowych.

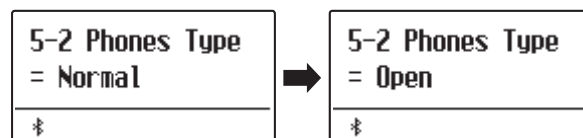
■ Zmiana wartości parametru „Phones Type”

Po włączeniu opcji „Phones Settings” (strona 120) :

Przyciskami grupy MENU odszukaj parametr „Phones Type”.

Przyciskami grupy VALUE dobierz żadaną wartość.

Naciśnij przycisk [EXIT], aby powrócić do głównego menu ustawień.



5-3 PhonesVolume

Parametr umożliwia zwiększanie maksymalnego poziomu głośności w słuchawkach.

W ustawieniu fabrycznym stosowana jest wartość „Normal” w celu ochrony słuchu przed zbyt głośnym dźwiękiem. Wartość „High” należy wybrać wtedy, gdy używane są słuchawki o dużej impedancji lub w sytuacjach, gdy zachodzi potrzeba zwiększenia maksymalnego poziomu głośności w słuchawkach.

* Parametr nie zmienia poziomu głośności w głośnikach ani poziomu sygnału wyjściowego w gniazdach grupy LINE OUT.

■ Wartości parametru „PhonesVolume”

Wartość	Opis
Normal (domyślna)	W wyjściach słuchawkowych instrumentu stosowany będzie normalny poziom głośności.
High	W wyjściach słuchawkowych instrumentu stosowany będzie podwyższony poziom głośności.

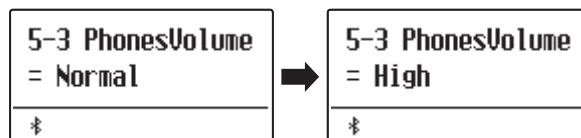
■ Zmiana wartości parametru „PhonesVolume”

Po włączeniu opcji „Phones Settings” (strona 120) :

Przyciskami grupy MENU odszukaj parametr „PhonesVolume”.

Przyciskami grupy VALUE dobierz żądaną wartość.

Naciśnij przycisk [EXIT], aby powrócić do głównego menu ustawień.



Opcja „MIDI Settings”

Opcja „MIDI Settings” zawiera rozmaite ustawienia i funkcje związane z systemem MIDI.

* Więcej informacji o funkcjach i ustawieniach MIDI można znaleźć w instrukcji dodatkowej PDF, dostępnej do pobrania ze strony Kawai Global:
<https://www.kawai-global.com/support/manual>

Opcja „Bluetooth”

Opcja zawiera parametry włączające i wyłączające funkcje Bluetooth MIDI i Bluetooth AUDIO oraz parametr regulujący głośność w ramach funkcji Bluetooth AUDIO.

* Dostępność funkcji Bluetooth MIDI zależy od kraju, w którym instrument jest używany.

■ Parametry opcji „Bluetooth”

Nr strony	Parametr	Opis	Wartość domyślna
7-1	Audio	Włączanie lub wyłączanie funkcji Bluetooth AUDIO w instrumencie.	Off
7-2	Audio Volume	Regulacja głośności wejściowej w ramach funkcji Bluetooth AUDIO.	0
7-3	MIDI	Włączanie lub wyłączanie funkcji Bluetooth MIDI w instrumencie.	On

■ Włączanie opcji „Bluetooth”

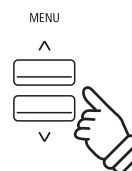
Gdy wyświetlany jest ekran przeznaczony do normalnej gry:

Przyciskami grupy MENU odszukaj opcję „Bluetooth”.



Naciśnij przycisk ^ grupy VALUE, aby otworzyć opcję „Bluetooth”.

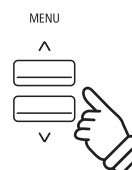
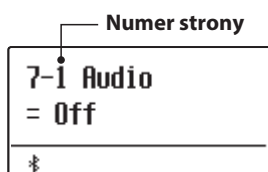
Na ekranie pojawi się pierwszy parametr tej opcji.



■ Wybieranie żądanego parametru

Po włączeniu opcji „Bluetooth”:

Przyciskami grupy MENU odszukaj żądany parametr.



7-1 Audio

Parametr „Audio” jest używany do włączania lub wyłączania w pianinie funkcji Bluetooth AUDIO. Po włączeniu, pianino ES920 można połączyć ze smartfonem, tabletem lub innym urządzeniem, zapewniając bezprzewodową komunikację dźwiękową, umożliwiającą odtwarzanie przechowywanej w urządzeniu przenośnym muzyki przez głośniki pianina lub podłączone do niego słuchawki.

* Wartość parametru jest zachowywana automatycznie i wywoływana za każdym razem po włączeniu zasilania.

■ Wartości parametru „Audio”

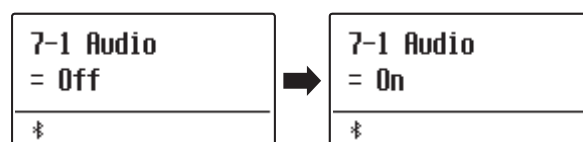
Wartość	Opis
Off (domyślna)	Funkcja Bluetooth AUDIO będzie wyłączona.
On	Funkcja Bluetooth AUDIO będzie włączona.

■ Zmiana wartości parametru „Audio”

Po włączeniu opcji „Bluetooth” (strona 124):

Przyciskami grupy MENU odszukaj parametr „Audio”.

Przyciskami grupy VALUE dobierz żadaną wartość.



Naciśnij przycisk [EXIT], aby powrócić do głównego menu ustawień.

■ Łączenie pianina ES920 z urządzeniem przenośnym w trybie Bluetooth AUDIO

Po włączeniu, pianino można połączyć ze smartfonem, tabletem lub innym urządzeniem, zapewniając bezprzewodową komunikację. Po kilku chwilach na wykazie urządzeń powinna pojawić się opcja „ES920 Audio”. Dotknij ikonę „ES920 Audio”, aby połączyć instrument z urządzeniem przenośnym. Teraz przez głośniki pianina lub podłączone do niego słuchawki będzie można odsłuchiwać dźwięk, odtwarzany w urządzeniu przenośnym.

* W przypadku braku możliwości połączenia lub występowania zakłóceń należy sprawdzić kompatybilność urządzenia przenośnego z funkcją Bluetooth AUDIO.

* Wykaz potencjalnych problemów podczas używania komunikacji Bluetooth i zalecane rozwiązania można znaleźć na stronie 132 tej instrukcji.

* Podczas odtwarzania dźwięku w ramach funkcji Bluetooth AUDIO w dalszym ciągu będzie aktywny parametr „AutoPowerOff”.

7-2 Audio Volume

Parametr jest używany do regulacji głośności odtwarzania w trybie Bluetooth AUDIO. Zazwyczaj lepiej jest regulować poziom głośności dźwięku w urządzeniu przenośnym, ale ten parametr może być przydatny w pewnych sytuacjach.

* Wartość parametru jest zachowywana automatycznie i wywoływana za każdym razem po włączeniu zasilania.

■ Zmiana wartości parametru „Audio Volume”

Po włączeniu opcji „Bluetooth” (strona 124) :

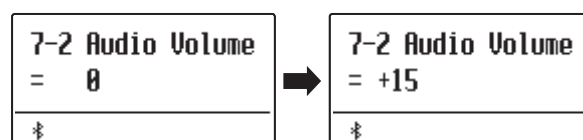
Przyciskami grupy MENU odszukaj parametr „Audio Volume”.

Przyciskami grupy VALUE dobierz żądaną wartość.

* Parametr może przyjmować wartość od -16~+15.

* Aby zresetować parametr do wartości domyślnej, naciśnij równocześnie przyciski grupy VALUE.

Naciśnij przycisk [EXIT], aby powrócić do głównego menu ustawień.



7-3 MIDI

Parametr jest używany do włączania lub wyłączania w pianinie funkcji Bluetooth MIDI. Po włączeniu, pianino można połączyć ze smartfonem, tabletem lub innym urządzeniem, zapewniając bezprzewodową komunikację MIDI, umożliwiającą korzystanie z wielu aplikacji muzycznych.

* Wartość parametru jest zachowywana automatycznie i wywoływana za każdym razem po włączeniu zasilania.

■ Wartości parametru „MIDI”

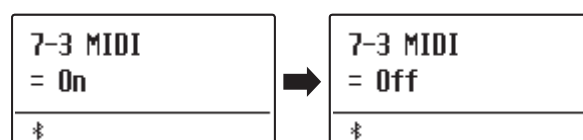
Wartość	Opis
Off	Funkcja Bluetooth MIDI będzie wyłączona.
On (domyślna)	Funkcja Bluetooth MIDI będzie włączona.

■ Zmiana wartości parametru „MIDI”

Po włączeniu opcji „Bluetooth” (strona 124) :

Przyciskami grupy MENU odszukaj parametr „MIDI”.

Przyciskami grupy VALUE dobierz żadaną wartość.



Naciśnij przycisk [EXIT], aby powrócić do głównego menu ustawień.

■ Łączenie pianina ES920 z urządzeniem przenośnym w ramach funkcji Bluetooth MIDI

Po włączeniu funkcji Bluetooth MIDI w pianinie włącz funkcję Bluetooth w urządzeniu przenośnym, a następnie otwórz żadaną aplikację MIDI. Po kilku chwilach na wykazie urządzeń powinna pojawić się opcja „ES920”. Dotknij ikonę pianina ES920, aby połączyć instrument z urządzeniem przenośnym. Teraz komunikacja aplikacji MIDI z pianinem powinna być możliwa.

* Połączenie pianina z urządzeniem przenośnym za pomocą funkcji Bluetooth MIDI spowoduje wyłączenie gniazd MIDI oraz funkcji USB MIDI.

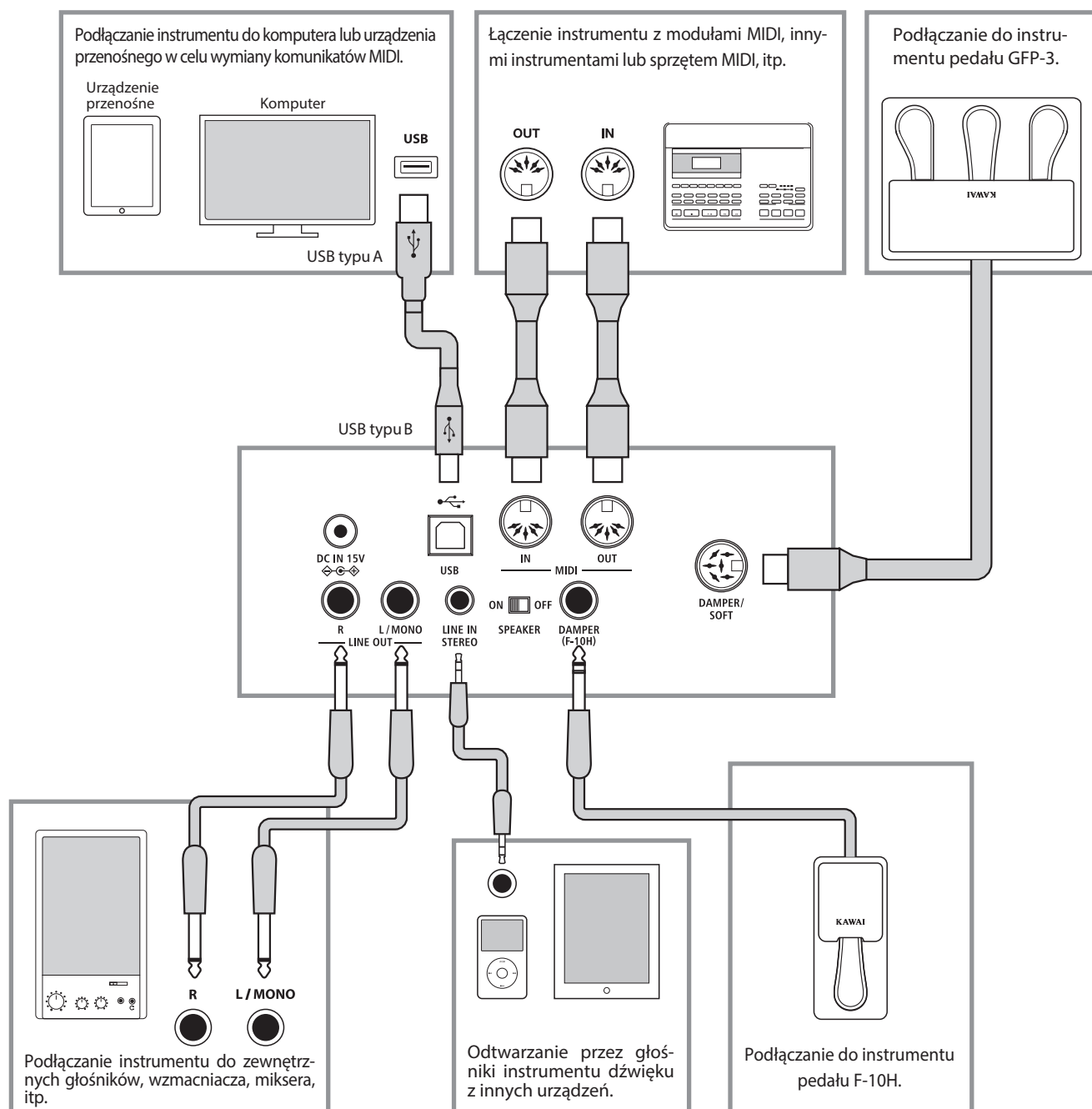
* Kompatybilność urządzenia przenośnego z funkcją Bluetooth MIDI należy sprawdzać u producenta urządzenia i dostawcy aplikacji.

* Wykaz potencjalnych problemów podczas używania komunikacji Bluetooth i zalecane rozwiązania można znaleźć na stronie 132 tej instrukcji.

* Więcej informacji o łączności w systemie Bluetooth można znaleźć w instrukcji dodatkowej Bluetooth® Connectivity Guide, do pobrania ze strony firmy Kawai Global: <http://www.kawai-global.com/support/manual>

Współpraca z innymi urządzeniami

Pianino ES920 posiada rozmaite gniazda, umożliwiające łączenie instrumentu z urządzeniami MIDI, komputerami, głośnikami i mikserami. Do wzmacniacza i głośników instrumentu można również podłączać zewnętrzne urządzenia audio, takie jak odtwarzacz MP3, tablet lub inny instrument klawiszowy. Poniższy rysunek pokazuje gniazda instrumentu oraz ich typowe zastosowanie.



Przed podłączeniem pianina ES920 do innych urządzeń upewnij się, że zasilanie całego sprzętu jest wyłączone. Jeśli połączenia będą wykonywane przy włączonym zasilaniu, zewnętrzne zakłócenia, będące w stanie uszkodzić pianino, mogą wzbudzić obwody wzmacniające instrumentu, uniemożliwiając generowanie dźwięku. W takim przypadku należy wyłączyć zasilanie i włączyć je ponownie, aby zresetować obwód ochronny wzmacniacza.

Nie należy łączyć gniazd grupy LINE IN i gniazd grupy LINE OUT jednym kablem (zwierać). Spowoduje to powstawanie pętli audio (oscylacji), która uszkodzi instrument.

Złącza tylne

■ Gniazda grupy LINE OUT (1/4 cala typu JACK)

Te gniazda są stereofonicznym wyjściem liniowym, którego sygnał należy doprowadzać do zewnętrznych głośników, wzmacniaczy, mikserów, urządzeń rejestrujących lub podobnego sprzętu. Sygnał monofoniczny należy wyprowadzać gniazdem [L/MONO].

* Do regulacji poziomu sygnału wyjściowego służy parametr „LineOut Vol.”. Więcej informacji na stronie 78.

■ Gniazdo [LINE IN STEREO] (1/8 cala typu JACK)

To gniazdo służy do podłączania stereofonicznego wyjścia zewnętrznego urządzenia audio, takiego jak odtwarzacz MP3 lub CD do głośników pianina. Poziom sygnału wejściowego należy regulować w podłączonym urządzeniu.

■ Gniazda [IN] i [OUT] grupy MIDI

Te gniazda służą do łączenia pianina ES920 z zewnętrznymi urządzeniami MIDI, jak również z komputerami, wyposażonymi w interfejs MIDI, jako alternatywę gniazda [USB].

* Więcej informacji o systemie MIDI na stronie 124.

Złącza górne

■ Gniazdo USB TO DEVICE (typu A)

Ten port USB służy do podłączania pamięci USB. Daje to możliwość bezpośredniego odtwarzania plików audio typu MP3 lub WAV oraz utworów SMF. Można również rejestrować pliki audio za pomocą rekordera pianina i zachowywać w pamięci wewnętrznej dla potomności.

* Do tego gniazda można podłączać tylko moduły pamięci USB.

* Pamięć USB należy podłączać bezpośrednio, bez używania przedłużaczy USB.

■ Informacja o urządzeniach USB

- Gniazdo USB TO DEVICE spełnia wymagania standardu USB2.0 Hi-Speed. Starsze urządzenia USB mogą być używane, jednakże szybkość transferu danych będzie ograniczona do maksymalnej prędkości transferu podłączonego urządzenia.
- Należy unikać odłączania pamięci USB podczas ładowania i zapisu danych, podczas redagowania nowej nazwy lub usuwania utworu oraz w czasie formatowania.

■ Przełącznik SPEAKER

Przełącznik umożliwia wyłączenie wewnętrznych głośników pianina, co może być użyteczne wtedy, gdy instrument jest połączony poprzez gniazda grupy LINE OUT z głośnikami zewnętrznymi lub systemem nagłaśniającym. Należy pamiętać, że po podłączeniu słuchawek dźwięk z głośników nie będzie się wydobywać, bez względu na położenie tego przełącznika.

■ Gniazda [DAMPER (FH-10)] i [DAMPER/SOFT]

Te gniazda służą do podłączania do instrumentu pedału F-10H, GFP-3 lub F-302.

* Więcej informacji o funkcjach pedałów na stronie 14.

■ Gniazdo [USB] (typu B)

Ten port USB służy do łączenia pianina ES920 z komputerem za pomocą niedrogiego kabla USB. Po wykonaniu połączenia instrument może być używany jako standardowe urządzenie MIDI, transmitujące i odbierające komunikaty MIDI. Gniazdo USB typu B połącz z komputerowym gniazdem USB typu A. Po zastosowaniu dodatkowych przejściówek to gniazdo może być używane do łączenia pianina ES920 z tabletami iPad firmy Apple i innymi urządzeniami przenośnymi.

* Więcej informacji o trybie USB MIDI na stronie 130.

Złącza przednie

■ Gniazda słuchawkowe (1/4 i 1/8 cala typu JACK)

Te gniazda służą do podłączania stereofonicznych słuchawek. Równocześnie można podłączać dwie pary stereofonicznych słuchawek. Podłączenie słuchawek spowoduje odłączenie wewnętrznych głośników pianina.

Tryb USB MIDI (gniazdo [USB])

Pianino ES920 posiada złącze [USB (USB TO HOST)], umożliwiające podłączanie instrumentu do komputera za pomocą niedrogiego kabla USB w celu używania jako urządzenia MIDI. Zależnie od rodzaju komputera i zainstalowanego w nim systemu operacyjnego może być konieczne zainstalowanie dodatkowego sterownika USB MIDI, aby komunikacja funkcjonowała prawidłowo.

Więcej informacji o sterowniku USB MIDI można znaleźć na stronie:

<https://www.kawai-global.com/support/downloads/>

■ Uwagi związane z trybem USB MIDI

- Zanim podłączysz kabel USB, upewnij się, że zasilanie instrumentu jest wyłączone.
- Po podłączeniu pianina do komputera za pomocą gniazda [USB to HOST] może wystąpić krótkie opóźnienie, zanim komunikacja zostanie nawiązana.
- Jeśli instrument będzie podłączony do komputera przez hub USB i transmisja danych stanie niestabilna, należy go podłączyć bezpośrednio do wolnego portu USB w komputerze.
- Nagłe odłączenie kabla USB MIDI albo włączenie lub wyłączenie zasilania instrumentu podczas używania połączenia USB MIDI może spowodować niestabilną pracę w następujących sytuacjach:
 - Podczas instalacji sterownika USB MIDI
 - Podczas uruchamiania komputera
 - Podczas pracy komputerowego programu MIDI
 - Gdy komputer znajduje się w stanie uśpienia
- W przypadku występowania innych problemów, związanych z komunikacją MIDI przez port USB proszę dokładnie sprawdzić połączenia kablowe oraz odpowiednie ustawienia w systemie operacyjnym komputera.

■ Własność intelektualna

- „Windows” to zastrzeżony znak towarowy firmy Microsoft Corporation.
- Macintosh to zastrzeżony znak handlowy firmy Apple Computer, Inc.
- Niektóre sample © PREMIER Engineering Inc.
- Słowo Bluetooth® i logo to zastrzeżony znak towarowy firmy Bluetooth SIG, Inc. i wszelkie używanie tych znaków przez firmę Kawai Musical Instruments Mfg. Co., Ltd. jest objęte licencją.
- Qualcomm aptX to produkt firmy Qualcomm Technologies, Inc. i/lub przedsiębiorstw stowarzyszonych.
- Qualcomm to zastrzeżony znak towarowy firmy Qualcomm Incorporated, zarejestrowany w USA i innych krajach.
- aptX to zastrzeżony znak towarowy firmy Qualcomm Technologies International, Ltd., zarejestrowany w USA i innych krajach.



Qualcomm® aptX™

Nazwy innych firm i produktów, wspomniane w niniejszej instrukcji, mogą być zastrzeżonymi znakami handlowymi lub towarowymi ich posiadaczy.

Kawai Musical Instruments Mfg. Co., Ltd. nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek działania naruszające ustawę o prawach autorskich popełnione przez któregośkolwiek z użytkowników tego produktu.

Informacja o funkcji Bluetooth®

Proszę zapoznać się z poniższą informacją o funkcji Bluetooth.

■ Bluetooth

- Słowo Bluetooth® oraz logo to zastrzeżone znaki towarowe firmy Bluetooth SIG, Inc., a wszelkie posługiwanie się tymi znakami przez firmę Kawai Musical Instruments Mfg. Co., Ltd. jest objęte posiadaną licencją.
- Częstotliwość radiowa: 2400~2483,5 MHz. Maksymalna moc transmisji: 2.5 mW (Bluetooth Low Energy), 4.5mW (A2DP.)
- Dostępność funkcji Bluetooth zależy od kraju użytkowania instrumentu.

Nieprawidłowości w działaniu

Poniższe tabele podsumowują zagadnienia, z którymi można się zetknąć podczas używania pianina ES920, podają typowe przyczyny oraz zalecane rozwiązania.

	Problem	Możliwa przyczyna i rozwiązanie	Nr strony
Zasilanie	Instrument nie włącza się.	Sprawdź, czy kabel zasilania jest dobrze zamocowany w instrumencie i podłączony do ściennego gniazda zasilania.	15
	Instrument wyłącza się sam po pewnym czasie.	Sprawdź wartość parametru „AutoPowerOff”.	85
Dźwięk	Instrument jest włączony, ale klawisze nie generują dźwięku.	Sprawdź, czy suwak potencjometru [MASTER VOLUME] nie znajduje się w najniższym położeniu.	15
		Sprawdź, czy słuchawki lub przejściówka słuchawkowa są podłączone do gniazda słuchawkowego.	14
		Sprawdź, czy przełącznik [SPEAKER] nie jest ustawiony w pozycji OFF.	129
		Sprawdź, czy parametr „LocalControl” opcji „MIDI Settings” nie ma wartości „On”.	124
	Dźwięk jest zniekształcony podczas gry z wysokimi poziomami głośności.	Sprawdź, czy suwak potencjometru [MASTER VOLUME] jest ustawiony w odpowiednim położeniu, redukując poziom głośności, jeśli słyszalne są zniekształcenia dźwięku.	15
		Jeśli instrument jest podłączony do wzmacniacza lub miksera za pomocą gniazd grupy LINE OUT, zredukuj wartość parametru „LineOut Vol.” opcji „Basic Settings”.	78
Słuchawki	Podczas grania brzmieniem fortepianowym słychać dziwne dźwięki lub zakłócenia.	Instrument stara się odtwarzać bogatą różnorodność dźwięków, generowanych przez fortepian akustyczny tak wiernie, jak tylko jest to możliwe. W tym również rezonans strun i zakłócenia od pracy pedałów oraz inne subtelności związane z grą na fortepianie. Chociaż te wszystkie dźwięki mają na celu zwiększenie realizmu brzmienia tego instrumentu, można je zredukować lub wyłączyć za pomocą opcji „Virtual Tech.”.	86
	18 najwyższych nut wybrzmiewa dłużej, niż nuty sąsiednie nawet wtedy, gdy pedał tłumika nie jest wciśnięty.	Instrument zachowuje się prawidłowo, odtwarzając nietłumione nuty (zazwyczaj dwóch najwyższych oktaw) fortepianu akustycznego.	–
	Poziom głośności w słuchawkach jest zbyt niski.	Sprawdź parametry techniczne słuchawek. Jeśli znamionowa impedancja słuchawek będzie mniejsza niż 100 Ω, wartość parametru „Phones Vol.” menu „Basic Settings” należy zmienić na „High”.	123
USB	Pamięć USB nie jest rozpoznawana lub wydaje się nie działać po podłączeniu do gniazda USB TO DEVICE.	Sprawdź, czy pamięć USB jest sformatowana na system plików FAT lub FAT32 i czy blokada dostępu nie jest aktywna. Odłącz pamięć USB, wyłącz zasilanie instrumentu i włącz je ponownie, a następnie jeszcze raz podłącz pamięć USB. Jeśli pamięć USB w dalszym ciągu nie będzie działać, być może jest uszkodzona lub niekompatybilna. Spróbuj użyć innej pamięci USB.	129
	Instrument zawiesza się na chwilę po podłączeniu pamięci USB.	To typowe zachowanie w przypadku używania pamięci USB o bardzo dużej pojemności.	129
MP3/WAV/SMF	Brak dźwięku w przypadku odtwarzania pliku audio MP3/WAV z pamięci USB.	Sprawdź, czy głośność odtwarzacza audio nie jest ustawiona na wartość „0”. Sprawdź, czy format pliku audio jest właściwy i czy występuje w tabeli obsługiwanych formatów.	51 50
	Plik audio MP3/WAV, znajdujący się w pamięci USB brzmi dziwnie lub nie jest odtwarzany prawidłowo.	Sprawdź, czy format pliku audio jest właściwy i czy występuje w tabeli obsługiwanych formatów. Szybkość transferu danych z pamięci USB może być zbyt mała, aby odtwarzać ten plik audio. Spróbuj użyć innej pamięci USB upewniając się, że jest zgodna ze standardem USB2.0 Hi-Speed.	50
	Plik SMF, przechowywany w pamięci USB brzmi dziwnie podczas odtwarzania.	Pianino nie posiada banku brzmień, zgodnego ze standardem General MIDI lub General MIDI 2. W związku z tym niektóre pliki SMF mogą być odtwarzane nieprawidłowo za jego pomocą.	54
	Podczas zapisu plików audio MP3/WAV głośność jest za niska lub za wysoka.	Zmień wartość parametru „AudioRecGain” opcji Basic Settings”.	78

Wykaz utworów demonstracyjnych

Nazwa brzmienia	Tytuł utworu	Kompozytor
PIANO1		
SK ConcertGrand	Polonaise Brillante Op.22	Chopin
EX ConcertGrand	Polonaise-Fantaisie	Chopin
Jazz Clean	Oryginalny	Kawai
Warm Grand	Sonata No.30 Op.109	Beethoven
Pop Grand	Oryginalny	Kawai
PIANO2		
SK-5 GrandPiano	Lieder Ohne Worte No.18 "Duetto"	Mendelssohn
Upright Piano	Alpenglühén Op.193	Oesten
Pop Grand 2	–	–
Modern Piano	Oryginalny	Kawai
Rock Piano	Oryginalny	Kawai
E.PIANO		
Classic E.Piano (*)	Oryginalny	Kawai
Classic E.P. 2	–	–
Classic E.P. 3	–	–
60's E.Piano	–	–
60's E.Piano 2	–	–
Modern E.Piano	Oryginalny	Kawai
ORGAN		
Jazz Organ (*)	Oryginalny	Kawai
Drawbar Organ (*)	Oryginalny	Kawai
Ballad Organ	–	–
Principal Oct.	–	–
Church Organ	Chorale Prelude "Wachet auf, ruft uns die Stimme"	J. S. Bach
HARPSI/MALLETS		
Harpsichord (*)	French Suite No. 6	J. S. Bach
Vibraphone	Oryginalny	Kawai
Clavi	Oryginalny	Kawai
Marimba	–	–
STRINGS/CHOIR		
String Ensemble	Le quattro stagioni: La primavera	A. Vivaldi
Slow Strings	Oryginalny	Kawai
String Pad	Oryginalny	Kawai
Warm Strings	–	–
Choir Ooh/Aah	Oryginalny	Kawai
Pop Ensemble	–	–
Square Pad	–	–
New Age Pad	Oryginalny	Kawai
BASS		
Electric Bass	Oryginalny	Kawai
Electric Bass 2 (*)	–	–
Electric Bass 3 (*)	–	–
Wood Bass	Oryginalny	Kawai
W. Bass & Ride	Oryginalny	Kawai

(*) Brzmienie PREMIER

Copyright©PREMIER Engineering Inc.2018
PREMIER SOUND FACTORY

** Firma KAWAI wyraża ubolewanie, ale partytury utworów własnych nie są dostępne.

Wykaz stylów muzycznych sekcji rytmicznej

Kategoria	Nazwa stylu
16th Swing	Funk Shuffle
	Funk Shuffle
	Hip Hop 1
	Hip Hop 2
	Hip Hop 3
	Hip Hop 4
	16 Shuffle
	16 Shuffle
	16 Shuffle
16th Funk	Funky Beat 1
	Funky Beat 2
	Funky Beat 3
	Funk 1
	Funk 2
	Funk 3
16th Straight	Jazz Funk
	16 Beat 1
	16 Beat 2
	16 Beat 3
	16 Beat 4
	Rim Beat
	Roll Beat
	Light Ride 1
16th Latin	Dixie Rock
	Surdo Samba
	Latin Groove
	Light Samba
	Songo
	Samba
16th Dance/Techno	Merenge
	Funky Beat 4
	16 Beat 5
	Disco 1
	Disco 2
	Techno 1
	Techno 2
	Techno 3
16th Ballad	Heavy Techno
	Ballad 1
	Ballad 2
	Ballad 3
	Ballad 4
	Ballad 5
	Light Ride 2
	Electro Pop 1
	Electro Pop 2
	16 Shuffle
8th Ballad	Slow Jam
	Slow Rock
	R&B Ballad
	Triplet 50's Ballad
	Triplet R&B Ballad

Kategoria	Nazwa stylu
8th Straight	8 Beat 1
	8 Beat 2
	Smooth Beat
	Pop 1
	Pop 2
	Ride Beat
	Slip Beat
8th Rock	Jazz Rock
	8 Beat 3
	Rock Beat 1
	Rock Beat 2
	Rock Beat 3
	Rock Beat 4
	Blues/Rock
	Heavy Beat
	Hard Rock
8th Swing	Surf Rock
	R&B
	Motown 1
	8th Fast Shuffle
	Motown 2
	Gospel Shuffle
	Ragtime
Triplet/Waltz	Country 2 Beat
	Triplet Rock 1
	Triplet Rock 2
	Bembe
	Rock Shuffle
	Boogie
	Triplet 1
	Triplet 2
	Reggae
Jazz	Gospel Ballad
	Waltz
	H.H. Swing
	Ride Swing
	Fast 4 Beat
	Afro Cuban
	Jazz Waltz 1
Latin	Jazz Waltz 2
	5/4 Swing
	H.H. Bossa Nova
	Ride Bossa Nova
	Beguine
	Mambo
	Cha Cha
	Tango
	Habanera

Rodzaje akordów sterujących sekcji rytmicznej

Poniższe tabele zawierają wykaz akordów, rozpoznawanych przez sekcję rytmiczną pianina ES920. Każdy akord można zagrać naciskając klawisze oznaczone na poniższych diagramach symbolem ●. Gdy parametr „ACC Mode” ma wartość „1 Finger Chord”, akordy durowe, molowe, septymowe i septymowe zwiększone można również zagrać naciskając klawisze oznaczone symbolem ★.

Nazwa akordu	Nuty	Nazwa akordu	Nuty	Nazwa akordu	Nuty
C Maj		D ^b Maj (C [#])		D Maj	
C sus4		D ^b sus4 (C [#])		D sus4	
C aug		D ^b aug (C [#])		D aug	
C min		D ^b min (C [#])		D min	
C M7		D ^b M7 (C [#])		D M7	
C 6		D ^b 6 (C [#])		D 6	
C m7		D ^b m7 (C [#])		D m7	
C mM7		D ^b mM7 (C [#])		D mM7	
C m6		D ^b m6 (C [#])		D m6	
C 7		D ^b 7 (C [#])		D 7	
C 7 ^(b5)		D ^b 7 ^(b5) (C [#])		D 7 ^(b5)	
C 7 ^(#5)		D ^b 7 ^(#5) (C [#])		D 7 ^(#5)	
C 7sus4		D ^b 7sus4 (C [#])		D 7sus4	
C m7 ^(b5)		D ^b m7 ^(b5) (C [#])		D m7 ^(b5)	
C dim		D ^b dim (C [#])		D dim	

Rodzaje akordów sterujących sekcji rytmicznej

Nazwa akordu	Nuty	Nazwa akordu	Nuty	Nazwa akordu	Nuty
E ^b Maj (D [#])		E Maj		F Maj	
E ^b sus4 (D [#])		E sus4		F sus4	
E ^b aug (D [#])		E aug		F aug	
E ^b min (D [#])		E min		F min	
E ^b M7 (D [#])		E M7		F M7	
E ^b 6 (D [#])		E 6		F 6	
E ^b m7 (D [#])		E m7		F m7	
E ^b mM7 (D [#])		E mM7		F mM7	
E ^b m6 (D [#])		E m6		F m6	
E ^b 7 (D [#])		E 7		F 7	
E ^b 7 ^(b5) (D [#])		E 7 ^(b5)		F 7 ^(b5)	
E ^b 7 ^(#5) (D [#])		E 7 ^(#5)		F 7 ^(#5)	
E ^b 7sus4 (D [#])		E 7sus4		F 7sus4	
E ^b m7 ^(b5) (D [#])		E m7 ^(b5)		F m7 ^(b5)	
E ^b dim (D [#])		E dim		F dim	

Nazwa akordu	Nuty
G ^b Maj (F [#])	
G ^b sus4 (F [#])	
G ^b aug (F [#])	
G ^b min (F [#])	
G ^b M7 (F [#])	
G ^b 6 (F [#])	
G ^b m7 (F [#])	
G ^b mM7 (F [#])	
G ^b m6 (F [#])	
G ^b 7 (F [#])	
G ^b 7 ^(b5) (F [#])	
G ^b 7 ^(#5) (F [#])	
G ^b 7sus4 (F [#])	
G ^b m7 ^(b5) (F [#])	
G ^b dim (F [#])	

Nazwa akordu	Nuty
G Maj	
G sus4	
G aug	
G min	
G M7	
G 6	
G m7	
G mM7	
G m6	
G 7	
G 7 ^(b5)	
G 7 ^(#5)	
G 7sus4	
G m7 ^(b5)	
G dim	

Nazwa akordu	Nuty
A ^b Maj (G [#])	
A ^b sus4 (G [#])	
A ^b aug (G [#])	
A ^b min (G [#])	
A ^b M7 (G [#])	
A ^b 6 (G [#])	
A ^b m7 (G [#])	
A ^b mM7 (G [#])	
A ^b m6 (G [#])	
A ^b 7 (G [#])	
A ^b 7 ^(b5) (G [#])	
A ^b 7 ^(#5) (G [#])	
A ^b 7sus4 (G [#])	
A ^b m7 ^(b5) (G [#])	
A ^b dim (G [#])	

Rodzaje akordów sterujących sekcji rytmicznej

Nazwa akordu	Nuty	Nazwa akordu	Nuty	Nazwa akordu	Nuty
A Maj		B Maj (A#)		H Maj	
A sus4		B sus4 (A#)		H sus4	
A aug		B aug (A#)		H aug	
A min		B min (A#)		H min	
A M7		B M7 (A#)		H M7	
A 6		B 6 (A#)		H 6	
A m7		B m7 (A#)		H m7	
A mM7		B mM7 (A#)		H mM7	
A m6		B m6 (A#)		H m6	
A 7		B 7 (A#)		H 7	
A 7(♭5)		B 7(♭5) (A#)		H 7(♭5)	
A 7(♯5)		B 7(♯5) (A#)		H 7(♯5)	
A 7sus4		B 7sus4 (A#)		H 7sus4	
A m7(♭5)		B m7(♭5) (A#)		H m7(♭5)	
A dim		B dim (A#)		H dim	

Fabryczne pochody akordowe sekcji rytmicznej

Poniższa tabela zawiera pochody akordowe, używane przez sekcję rytmiczną pianina ES920, gdy parametr „ACC Mode” ma wartość „Preset Chord”.

Fabryczne pochody akordowe mogą mieć długość 8, 12 lub 16 taktów, a numer taktu i nazwę akordu podano niżej. Jeśli nazwa akordu nie jest wpisana, to oznacza, że używany jest akord z poprzedniego taktu. Symbole bardziej złożonych akordów, takich jak „F#m7(b5)”, mogą pojawiać się na ekranie w uproszczonej formie. Jeśli podano dwie litery (np. „D/C”), to pierwsza litera oznacza tonikę akordu sterującego, a druga tonację partii basowej (nutę basową).

UWAGA: W notacji anglosaskiej dźwięk H jest oznaczany literą B, więc np. akord Bm7 to akord Hm7, a akord B^b7 to akord B7, itd.

Pochód fabr.	Ilość taktów	Pochód akordowy															
		1 (9)				2 (10)				3 (11)				4 (12)			
Chord1	8	CM7				Bm7(b5)		B ^b 7		Am7				Gm7		C7	FM7
Chord2	12	F#m7(b5)				B7				Em7				A7		F#m7(b5)	Em7
Chord3	8	C															
Chord4	8	C7												F7		B ^b 7	G7
Chord5	8	C7								A ^b 7				B ^b 7		C7	
Chord6	16	Cm7												G7sus4		Cm7	
		Em7				D7(#5)				G7sus4				G7		Cm7	
Chord7	12	CM7	Am7	Dm7	G7sus4	CM7	Am7	Dm7	G7sus4	CM7	Am7	Dm7	G7sus4	CM7	Am7	Dm7	G7sus4
		Em7	Am7	Em7	Am7	Dm7				G7sus4							
Chord8	8	CM7				Dm7				CM7				Dm7	G7	Gm7	C7
Chord9	8	C7								B ^b 7						C7	
Chord10	16	C7								B ^b 7						F7	
		C7								B ^b 7						F7	
Chord11	8	C7								F7				C7			
Chord12	8	Cm7								F7						Cm7	
Chord13	8	A ^b M7				D ^b M7				Gm7				C7		A ^b M7	
Chord14	8	A ^b 7				G7(#5)				Cm7				F7		A ^b 7	
Chord15	8	C7														B ^b 7	
Chord16	16	A ^b M7								Gm7						A ^b M7	
		A ^b M7								Gm7						A ^b M7	
Chord17	8	C				CM7				C7				FM7		FmM7	
Chord18	8	Cm7								Dm7				Gaug		Cm7	
Chord19	16	A ^b M7				B ^b 7				E ^b M7				A7		A ^b M7	
		A ^b M7				B ^b 7				Gm7				C7		A ^b M7	
Chord20	8	C								D/C						B ^b /C	
Chord21	8	C				G				B ^b				F		A ^b	
Chord22	8	CM7				B7(#5)		B7		B ^b 6				A7		A ^b M7	
Chord23	8	A ^b /B ^b				CM7				A ^b /B ^b				E ^b M7		BM7	
Chord24	8	C7												G7			
Chord25	8	F7								C7						F7	
Chord26	8	CM7				G7(#5)				Gm7				C7		Fm7	
Chord27	8	C7sus4														B ^b 7sus4	
Chord28	16	CM7								C7						CM7	
		F#m7(b5)				B7				Em7				A7		F#m7(b5)	
Chord29	8	Cm	CmM7	Cm7	Am7(b5)	A ^b M7				A ^b M7				G7(#5)		Cm	
Chord30	16	Fm7				B ^b 7				E ^b M7				A ^b M7		Dm7(b5)	
		Fm7				B ^b 7				E ^b M7				A ^b M7		Dm7(b5)	
Chord31	8	C				Dm				G	F			C		A7	
Chord32	8	C				G7				Am				Am7/G		F	
Chord33	8	C				G7				F						D7	
Chord34	16	C7								F7						C7	
		G7				F7				G7				F7		C7	
Chord35	8	C				A ^b M7				B ^b				Gm7		C	
Chord36	8	A ^b M7								E ^b M7						A ^b M7	
Chord37	16	C				Em7				Em7				C		Em7	
		Am7				Em7				Am7				G7		Am7	
Chord38	8	Em7								Dm7						Em7	
Chord39	8	C7														B ^b 7sus4	
Chord40	8	C7								B ^b m7				B ^b 7		C7	
Chord41	8	C7				B ^b /C				A ^b /B ^b				B ^b		C7	
Chord42	8	C7								Cm7				Gm7/C		F/C	
Chord43	8	C7								E ^b 7				D7		F7	
Chord44	12	FM7								Bm7(b5)						Em7	
		Dm7				G7				C6							
Chord45	8	C				Am				F				C	G	C	
Chord46	8	Em7				Am7				Dm7				G7		Em7	
Chord47	8	FM7				Em7				FM7				Am7		Fm7	
Chord48	8	FM7				Em7				FM7				Em7	C7sus4	FM7	

Fabryczne pochodzy akordowe sekcji rytmicznej

UWAGA: W notacji anglosaskiej dźwięk H jest oznaczany literą B, więc np. akord Bm7 to akord Hm7, a akord B^b7 to akord B7, itd.

Pochód fabr.	Ilość taktów	Pochód akordowy															
		1 (9)				2 (10)				3 (11)				4 (12)			
Chord49	8	CM7			FM7				CM7					FM7			Bm7 E7
Chord50	8	Am7			Gm7				Bm7					Am7			Am7
Chord51	8	C			G/B				Gm/B					F/A			Am7
Chord52	8	F			F#dim				C/G					E7/G#			Am7
Chord53	8	CM7			Bm7				CM7					Bm7			Am7
Chord54	8	F#m7(b5)			F7				Em7					A7		A7(#5)	Am7
Chord55	8	FM7			FmM7				Em7		E7			Am7			Am7
Chord56	8	CM7			FM7				Bm7(b5)		E7			Am7		C7	FM7
Chord57	8	C		G/B	F/A		C/G		F		C/E			D7/F#		G7	C
Chord58	8	CM7			FM7				Dm7					G7sus4		G7	FM7
Chord59	8	FM7			CM7				FM7					CM7			Em7(b5)
Chord60	8	C			F				C					F			Am
Chord61	8	C			F				C					F			G
Chord62	8	C		Am	Dm		G		C		Am			Dm		G	Em
Chord63	8	Cm7		Gm7	Cm7		Gm7		Cm7		Gm7			Cm7		Gm7	Fm7
Chord64	8	C			CM7				C7					F			Dm7
Chord65	16	Cm7			F7				Cm7					Cm7			Cm7
Chord66	8	C			Bm7				CM7					C7			Fm7
Chord67	16	Am7			D7				G7sus4					C			Am7
Chord68	16	C7															F7
Chord69	8	Cm7															Bm7sus4
Chord70	8	Dm7							Bm7sus4								Dm7
Chord71	8	C7							F7					Bm7			Bm7
Chord72	8	C7							Bm7					Bm7			Bm7
Chord73	12	C			F				C					C			C
Chord74	8	Cm												Bm7			Am7
Chord75	16	C							F7					C			C
Chord76	8	C7							C7					C7			C7
Chord77	8	C			G7				C7					F7			C
Chord78	16	C							CM7					C7			C7
Chord79	8	Dm7			G7				Em7					Am7			Dm7
Chord80	16	C			G7				C7					C			D7
Chord81	16	C			C7				F					C			C
Chord82	8	C7			F7				C7								F7
Chord83	8	C							Bm7					D			F
Chord84	8	C7sus4		C7	C7sus4				Bm7sus4		Bm7			Bm7sus4			Am7sus4
Chord85	8	C							G					F			Am7
Chord86	12	C6			F7				C6					C7			F7
Chord87	8	C		G	Em7		Am7		Dm7		D7			G7			C
Chord88	16	C			CM7		C7		F					Fm6			Em7
Chord89	16	F			G7				Em7					Am7			Dm7
Chord90	8	C			Fm6				Em7					A7			D7sus4
Chord91	16	C			F				C					G7			C
Chord92	12	C9			F13				C9								F13
Chord93	16	C			CM7		C7		F					FM7			Dm
Chord94	16	Fm7			Bm7				Em7(b5)					A7			Dm7
Chord95	16	Cm7			Fm7				Bm7					Em7			Am7
Chord96	8	Cm7			Bm7				Gm7					C7			Bm7
Chord97	8	Am7		Dm7	Gm7		Am7		Am7		Dm7			Gm7		Bm7	Am7
Chord98	16	Cm7		Cdim	Bm7				Cm7		Cdim			Bm7			Gm7
Chord99	16	C			D7				Dm7		G7			C			C
Chord100	16	Cm			G7				Cm					Cm			G7

Deklaracja zgodności Unii Europejskiej

BG	ОПРОСТЕНА ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ
Bulgarian	C настоящото Kawai Европа GmbH декларира, че този тип радиосъоръжение [ES920] е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес:
ES	DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD SIMPLIFICADA
Spanish	Por la presente, Kawai Europa GmbH declara que el tipo de equipo radioeléctrico [ES920] es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente:
CS	ZJEDNODUŠENÉ EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ
Czech	Tímto Kawai Europa GmbH prohlašuje, že typ rádiového zařízení [ES920] je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:
DA	FORENKLET EU-OVERENSSTEMMELSESESKLÆRING
Danish	Hermed erklærer Kawai Europa GmbH, at radioudstyrstypen [ES920] er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse:
DE	VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSESKLÄRUNG
German	Hiermit erklärt Kawai Europa GmbH, dass der Funkanlagentyp [ES920] der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
ET	LIHTSUSTATUD ELI VASTAVUSDEKLARATSIOON
Estonian	Käesolevaga deklareerib Kawai Europa GmbH, et käesolev raadioseadme tüüp [ES920] vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil:
EL	ΑΠΛΟΥΣΤΕΥΜΕΝΗ ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ
Greek	Με την παρούσα ο/η Kawai Europa GmbH, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός [ES920] πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο:
EN	SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY
English	Hereby, Kawai Europa GmbH declares that the radio equipment type [ES920] is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
FR	DECLARATION UE DE CONFORMITE SIMPLIFIEE
French	Le soussigné, Kawai Europa GmbH, déclare que l'équipement radioélectrique du type [ES920] est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante:
HR	POJEDNOSTAVLJENA EU IZJAVA O SUKLADNOSTI
Croatian	Kawai Europa GmbH ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa [ES920] u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:
IT	DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE SEMPLIFICATA
Italian	Il fabbricante, Kawai Europa GmbH, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio [ES920] è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:
LV	VIENKĀRŠOTA ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA
Latvian	Ar šo Kawai Europa GmbH deklarē, ka radioiekārta [ES920] atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē:
LT	SUPAPRASTINTA ES ATITIKTIES DEKLARACIJA
Lithuanian	Aš, Kawai Europa GmbH, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas [ES920] atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu:
HU	EGYSZERŰSÍTETT EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT
Hungarian	Kawai Europa GmbH igazolja, hogy a [ES920] típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen:
MT	DIKJARAZZJONI SSIMPLIFIKATA TA' KONFORMITÀ TAL-UE
Maltese	B'dan, Kawai Europa GmbH, niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju [ES920] huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej:
NL	VEREENVOUDIGDE EU-CONFORMITEITSVERKLARING
Dutch	Hierbij verklaar ik, Kawai Europa GmbH, dat het type radioapparatuur [ES920] conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres:
PL	UPROSZCZONA DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE
Polish	Kawai Europa GmbH niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego [ES920] jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:
PT	DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE SIMPLIFICADA
Portuguese	O(a) abaixo assinado(a) Kawai Europa GmbH declara que o presente tipo de equipamento de rádio [ES920] está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet:
RO	DECLARAȚIA UE DE CONFORMITATE SIMPLIFICATĂ
Romanian	Prin prezenta, Kawai Europa GmbH declară că tipul de echipamente radio [ES920] este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet:
SK	ZJEDNODUŠENÉ EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE
Slovak	Kawai Europa GmbH týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu [ES920] je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese:
SL	POENOSTAVLJENA IZJAVA EU O SKLADNOSTI
Slovenian	Kawai Europa GmbH potrjuje, da je tip radijske opreme [ES920] skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:
FI	YKSINKERTAISTETTU EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS
Finnish	Kawai Europa GmbH vakuuttaa, että radiolaitetyypin [ES920] on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa:
SV	FÖRENKLAD EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE
Swedish	Härmed försäkrar Kawai Europa GmbH att denna typ av radioutrustning [ES920] överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress:
https://www.kawai-global.com/	

Dane techniczne pianina Kawai ES920

Klawiatura	Mechanika Responsive Hammer III (RHIII) z wymykiem 88 doważonych klawiszy o powierzchni wykonanej z imitacji kości słoniowej	
Moduł brzmieniowy	Harmonic Imaging XL™ (HI-XL), 88-klawiszowy sampling fortepianowy	
Brzmienia wewnętrzne	38	PIANO: 10 brzmień, E.PIANO: 6 brzmień, ORGAN: 5 brzmień, HARPSI/MALLETS: 4 brzmienia, STRINGS/CHOIR: 8 brzmień, BASS: 5 brzmień, Tylko MIDI (sekcja rytmiczna): 38 brzmień + 4 zestawy perkusyjne
Polifonia	maks. 256 nut	
Tryby klawiatury	Funkcje DUAL, SPLIT, FOUR HAND (z regulacją głośności i zrównoważenia)	
Pogłos	Typ:	Room, Lounge, Small Hall, Concert Hall, Live Hall, Cathedral
	Parametry:	Reverb Depth, Reverb Time
Efekty	Typ:	Mono Delay, Ping Delay, Triple Delay, Chorus, Classic Chorus, Ensemble, Tremolo, Classic Tremolo, Vibrato Tremolo, Auto Pan, Classic Auto Pan, Phaser, Classic Phaser, Compressor, Rotary 1, Rotary 2
	Parametry:	Dry/Wet, Time, Speed, Feedback, HighDamp, Depth. Parameters dependent on effect type.
Symulator wzmacniacza	Typ:	S.Case I, S.Case II, L.Cabinet
	Parametry:	Drive, Level, EQ Low, EQ High
Virtual Technician	Touch Curve, Voicing, Damper Resonance, Damper Noise, String Resonance, Undamped String Resonance, Cabinet Resonance, Key-off Effect, Fall-back Noise, Hammer Noise, Hammer Delay, Topboard, Decay Time, Release Time, Minimum Touch, Stretch Tuning/Stretch Curve/User Tuning, Temperament, Temperament Key, User Key Volume, Half-Pedal Adjust, Soft Pedal Depth	
Rekorder wewn.	10 utworów, 2-śladowy rekorder – pojemność pamięci około 90 000 nut	
Funkcje USB	Odtwarzanie	MP3, WAV, SMF
	Zapis	MP3, WAV
	Pozostałe	Overdubbing, Convert Song to Audio, Load Internal Song, Save Internal Song, Save SMF Song, Load Registration, Save Registration, Load Startup Setting, Save Startup Setting, Rename File, Delete File, Format USB
Metronom	1/4, 2/4, 3/4, 4/4, 5/4, 3/8, 6/8, 7/8, 9/8, 12/8 (z regulacją głośności i tempa)	
Sekcja rytmiczna	Style:	100 rytmów (x 2 odmiany), 4-częściowy akompaniament, 100 fabrycznych pochodów akordowych
	Parametry	Rhythm Volume, Auto Fill-in, One Finger Ad-lib, ACC Mode, Preset Chord, Rhythm Parts Select
Utwory demo	Główny utwór demonstracyjny, utwór demonstracyjny sekcji rytmicznej, 25 utworów demo brzmień	
Zestawy Ustawień	28 miejsc w pamięci (7 x 4)	
Inne funkcje	Key/Song Transpose, Tone Control (incl. Brilliance, UserEQ), Wall EQ, Speaker Volume, Low Volume Balance, Phones Volume, Line Out Volume, Audio Recorder Gain, Tuning, Damper Hold, GFP-3 Mode, Four Hands, Startup Setting, Factory Reset, Auto Power Off, Lower Octave Shift, Lower Pedal On/Off, Split Balance, Layer Octave Shift, Layer Dynamics, Dual Balance, SHS Mode, Phones Type, MIDI Channel, Send PGM#, Local Control, Transmit PGM#, Multi-timbral Mode, Channel Mute, Auto Power Off, Speakers On/Off	
Ekran	128 x 64 piksele typu OLED	
Pedał	Pedał tłumika F-10H (z obsługą częściowego wciśnięcia)	
Bluetooth*	Bluetooth (kompatybilność z GATT, wersja 4.1 Zgodność ze specyfikacją Bluetooth Low Energy MIDI, Bluetooth Audio	
Złącza	LINE IN (1/8" STEREO), LINE OUT (1/4" L/MONO, R [niesymetryczne]), słuchawkowe x 2 (1/4", 1/8"), MIDI (IN/OUT), USB to Host, USB to Device, DAMPER (dla F-10H), DAMPER/SOFT/SOSTENUTO (dla GFP-3), PEDAL (dla F-302)	
System głośnikowy	Głośniki:	(8 x 12 cm) x 2
	Moc wyjściowa:	20 W x 2
Pobór mocy	18 W (zasilacz PS-154 AC)	
Wymiary	1340 (szer.) x 375 (gł.) x 145 (wys.) mm	
Waga	17,0 kg	

Dane techniczne mogą ulec zmianie bez uprzedniego powiadomienia.

* Dostępność funkcji Bluetooth zależy od kraju użytkowania instrumentu

Konwencje stosowane w instrukcji obsługi

Niniejsza instrukcja obsługi zawiera zbiór ilustrowanych reguł, opisujących rozmaite funkcje pianina ES920. Poniższe przykłady podają opis stanu przycisku i sposobu naciskania, jak również wygląd opisów tekstowych.

■ Stany przycisków



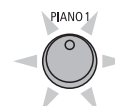
Dioda LED nie świeci się:

Nieaktywne brzmienie lub funkcja.



Dioda LED świeci się:

Aktywne brzmienie lub funkcja.



Dioda LED miga

Brzmienie lub funkcja wybrana w trybie tymczasowym.

■ Opcje naciskania przycisku



Normalne naciśnięcie:

Wybieranie brzmienia lub funkcji.



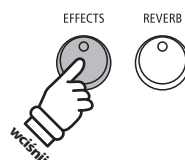
Naciśnij dwa razy:

Wybieranie brzmienia lub funkcji.



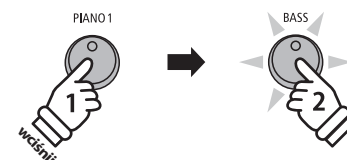
Naciśnij kilka razy:

Przeglądanie brzmień lub ustawień.



Przytrzymaj wciśnięty:

Wybieranie ustawień danej funkcji.



Przytrzymaj wciśnięty, a następnie naciśnij X:

Łączenie dwóch brzmień, zachowywanie Zestawów Ustawień, itd.

■ Wygląd tekstu

Tekst normalnych instrukcji i opisów podawany jest czcionką o wielkości 9 punktów.

* Uwagi o funkcjach są oznaczone gwiazdką i podawane czcionką o wielkości 8 punktów.

Przypomnienia o poprzednich operacjach są podawane kursywą o wielkości 9 punktów.

- Opisy ekranu lub funkcje przycisku są podawane czcionką wytłuszczoną o wielkości 8 punktów.

Przykłady operacji są podawane na szarym tle kursywą o wielkości 8 punktów.

KAWAI

THE FUTURE OF THE PIANO

